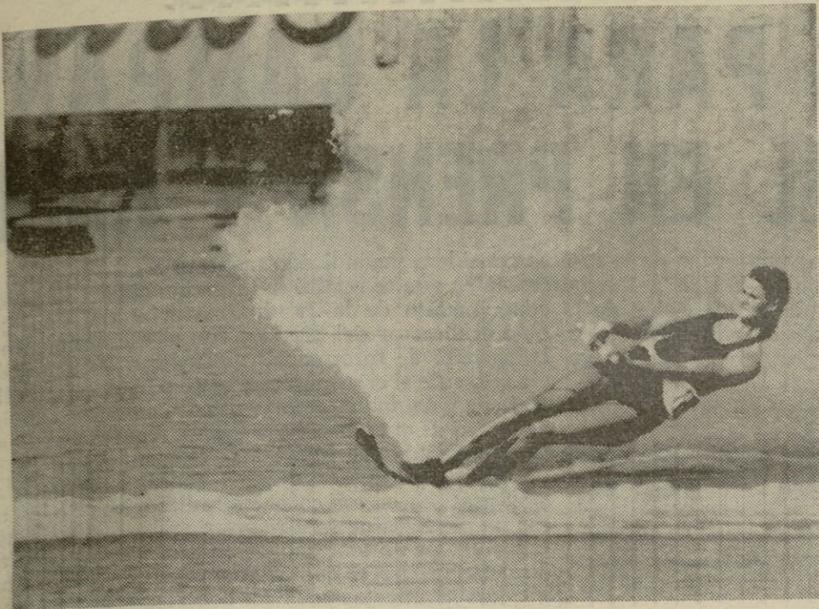


Ella se entrena en Bañolas



BAÑOLAS (Gerona). — La americana Freeman durante uno de sus entrenamientos con motivo de su participación en los Campeonatos del Mundo de Esquí Náutico, que han comenzado a celebrarse en este lugar. (Foto Cifra Gráfica)

VIOLENCIAS EN BELFAST

Bombas de gasolina y de nitroglicerina en Londonderry

VARIOS HERIDOS Y DAÑOS MATERIALES (Página 5)

Invitado por los Príncipes de España



MADRID. — Foto de archivo de Lord Louis Mountbatten, ex- virrey de la India y miembro de la Familia Real Británica, que llegará a España el próximo día 18 para una visita de varios días de duración, invitado por los Príncipes de España. — (Foto Cifra G.)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 15 de septiembre de 1971

AÑO XXXII - N.º 10.636 PRECIO: 5.— PTAS.

EDITADO POR "Prensa y Radio DEL MOVIMIENTO" Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR: G. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Pasco Mallorca, 29 - PALMA

PROVINCIA DE BALEARES

PROCURADORES EN CORTES DE REPRESENTACION FAMILIAR

Ayer fueron proclamados los cinco candidatos

A las once de la mañana de ayer en la Diputación Provincial, se reunió la Junta Provincial del Censo con el fin de examinar la documentación presentada por los candidatos a Procuradores en Cortes por representación Familiar de la provincia de Baleares y proceder a su proclamación.

La Junta estuvo presidida por don Carlos Alvarez de Novoa, Presidente de la Audiencia Provincial y asistieron don José Daniel Parada Vázquez, Magistrado de Trabajo; don José Planas Llabrés de Jornets, Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Baleares; don Juan Alemany Vich, Decano del Ilustre Colegio de Notarios de Baleares; don Paulino Buchens Adrover, Delegado Provincial de Estadística; don José María del Valle Fite, Presidente del Colegio de Médicos de Baleares; don Rafael Serra Company, de la Cámara Oficial Sindical Agraria; don Armando Esteban Fabra, de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación; don Gaspar Reynés Quintana, Presidente de la Real Sociedad Económica de Amigos del País; don Jaime Salvá Riera, Presidente de la Sociedad Arqueológica Lullana; don Vicente Ferrer de Sant Jordi Truyols, Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos; don Miguel Pons Carreras, Presidente del Sindicato Provincial de Ganadería; don Francisco Aloy Manera, Presidente del Sindicato Provincial de Industrias Químicas y el Secretario de la Junta del Censo, don Alfonso de Oleza Llobera.

De conformidad con la referida documentación presentada por los interesados, fueron proclamados candidatos a Procuradores en Cortes de Representación Familiar, los siguientes señores:

- Don Eduardo Blanes Nouvilas, de Palma de Mallorca.
- Don Abel Matutes Juan, de Ibiza.
- Don Gabriel Seguí Mercadal, de Menorca.
- Don Guillermo Sureda Meléndez, de Palma de Mallorca.
- Don Gabriel Tous Amorós, de Palma de Mallorca.

Seguidamente los candidatos proclamados procedieron a la entrega a la Junta del Censo de sus fotografías, historial personal y programa electoral, documentos éstos que serán facilitados a los medios informativos de la provincia para su publicación, los cuales ofreceremos en nuestra próxima edición.

Seguidamente los candidatos proclamados recibieron de la Junta las correspondientes credenciales, cerrándose a continuación el acto sin que se registrara ninguna reclamación.

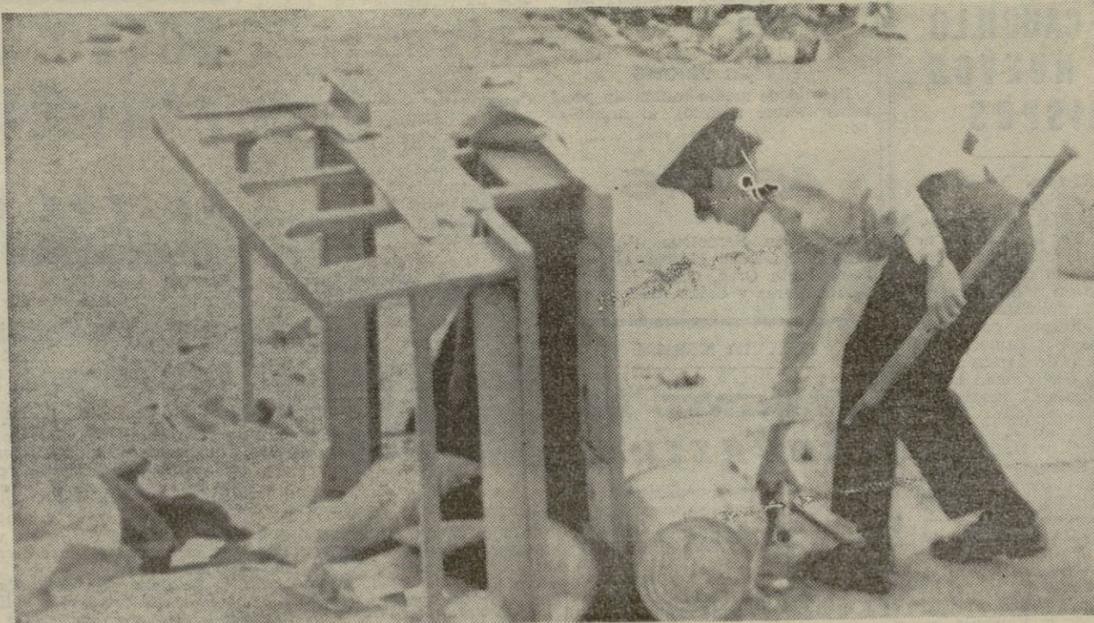


FONTANA CODINA, EN FINLANDIA

HELSINKI. — El Ministro español de Comercio, señor Fontana Codina conversa con el Ministro finlandés de Comercio Olavi J. Mattila junto a la residencia presidencial de verano "Tamminiemmi", después de la conversación mantenida con el Presidente Urho Kekkonen. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

LA TRAGEDIA DE ATTICA

NUEVA YORK. — La "gran rebelión de Attica" ha durado cuatro días. Los amotinados, más de mil, habían tomado como rehenes a guardias y personal de la prisión. Las autoridades accedieron a las reformas administrativas que pedían pero no a la amnistía general que después pidieron. Resultado: 37 muertos, 27 reclusos y 10 policías, en el asalto a la prisión que llevaron a cabo Fuerzas de la Guardia Nacional apoyadas desde el aire por helicópteros. En la foto uno de los guardias se dispone a retirar algunos de los muchos objetos que los reclusos amontonaron en su dura lucha. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).



EL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN BARCELONA

RECIBIO A MIEMBROS DE LA II SEMANA ECONOMICA INTERNACIONAL

BARCELONA, 14. (Pyresa).— A mediodía, en avión procedente de Madrid, ha llegado a Barcelona Su Alteza Real el Príncipe de España.

Audieron a recibirle el Capitán General de la IV Región Militar, Teniente General don Joaquín Noguera Nogueras Marquez; Gobernador Civil de la provincia, señor Pelayo Ros, y las primeras autoridades.

Alrededor de la una del mediodía, en el Palacete Albeniz, residencia oficial del Príncipe en Barcelona, don Juan Carlos recibió en audiencia especial a los miembros de la II Semana Económica Internacional que, bajo los auspicios del club "Mundo" se está celebrando en San Andrés de Llavaneras.

REGRESO A MADRID

MADRID, 14. (Pyresa).— El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha llegado a primeras horas de la noche a Madrid, por vía aérea, procedente de Barcelona, a donde llegó esta mañana.

ELECCIONES DE PROCURADORES

NORMAS PARA LA CAMPAÑA ELECTORAL EN PRENSA Y RADIO

MADRID, 14. (Pyresa). — Por una orden de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el Boletín Oficial del Estado, se dictan normas para la utilización de la prensa y radiodifusión en campañas de propaganda electoral de los candidatos a Procurador en Cortes de Representación Familiar.

En virtud de las mismas, la inserción gratuita a que se refiere el artículo 15 del Decreto 1.796/1967, obligará únicamente a las publicaciones diarias de información general de las capitales de provincia y de Ceuta y Melilla, o las de periodicidad más frecuentes en caso de que no exista ningún periódico diario. Si algún candidato

se considera perjudicado respecto a otro u otros por la forma en que se realizó la inserción citada, lo pondrá en conocimiento de la Junta Provincial del Censo; esta, oído el director del diario y con el asesoramiento de la Delegación de Información y Turismo, estimará discrecionalmente si el medio informativo ha respetado el principio de igualdad de oportunidades entre los candidatos, y en caso de que no se haya hecho, requerirá al diario para que efectúe una nueva inserción.

Asimismo, los candidatos podrán hacer una colocación gratuita en los espacios radiofónicos de las emisoras no oficiales de su circunscripción, que consistirá en la lectura de un texto no superior a 500 palabras, excluido del cómputo el nombre completo del candidato.

Las manifestaciones del candidato, que se difundirán a través del servicio no oficial de radiodifusión, así como la inserción de textos en prensa, tanto gratuitos como retribuidos habrán de ser previamente examinados y autorizados por las Juntas Provinciales del Censo. Las nueve horas del 28 de septiembre de 1971 será la hora límite para la inserción de propaganda electoral en publicaciones periódicas o difusión de la misma por estaciones de radio no oficiales.

MADRID

APERTURA DE LA XXI SESION DE LA REGION EUROPEA DE LA O.M.S.

PROPUESTA ESPAÑOLA PARA ESTUDIAR LOS ASPECTOS SANITARIOS DEL TURISMO

MADRID, 14. (Pyresa). — El Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Gofi, ha presidido, a primera hora de la mañana, el acto de apertura de la XXI Sesión de la Región Europea de la Organización Mundial de la Salud, que por indicación del Gobierno español se va a celebrar en Madrid hasta el día 18 de este mes. Acompañaban al señor Garicano Gofi, el Doctor Candau, Director General de la Organización Mundial de la Salud; el Doctor García Orocyen, Director General de Sanidad; Alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, y el Doctor Leo Kaprio, Director del Comité Regional para Europa de la Organización Mundial de la Salud.

En primer lugar, el señor Garicano Gofi pronunció un discurso en el que después de dar la bienvenida a los delegados, dijo que España espera con los brazos abiertos sus experiencias y la firme voluntad de solucionar los problemas de un mundo que sufre. Añadió que su primera obligación será la de no perder ningún esfuerzo para que todas las posibilidades de la ciencia de la Sanidad sean utilizadas al máximo para el bien de todos.

Seguidamente, el Director General de Sanidad, Doctor García Orocyen, pronunció unas palabras en las que aludió a la erradicación en España de enfermedades tales como el paludismo, la tracoma, la poliomielitis y la tuberculosis. Se refirió también a la inquietud que ha producido el cólera, porque constituye un

grave problema epidemiológico, tanto para los españoles como para los europeos, y añadió que espera que en el curso de esta reunión pueda estudiarse este tema.

Después de unas palabras del Doctor Candau, Director General de la Organización Mundial de la Salud, el Doctor Kaprio presentó su informe anual en el que, entre otras cosas, afirmó que el tema de los servicios sanitarios es tan amplio la toma de conciencia de los individuos tan total y los gastos emprendidos tan considerables que habrá que

recurrir a cada vez mas cautas y científicas previsiones.

A la sesión asisten unos cien técnicos y doctores de los siguientes países: Albania, Argelia, Austria, Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Luxemburgo, Malta, Marruecos, Mónaco, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, República Federal de Alemania, Rumanía, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suecia, Suiza, Checoslovaquia, Turquía, U.R.S.S. y Yugoslavia.

Entre otros importantes temas

se estudiarán en esta sesión las enfermedades cardiovasculares

PROPUESTA ESPAÑOLA

MADRID, 14. (Pyresa). — España ha propuesto a la Organización Mundial de la Salud la celebración en Madrid de una reunión internacional sobre los aspectos sanitarios del turismo, según ha informado el Director de dicha organización para Europa, Doctor Leo Kaprio, en el transcurso de una conferencia de prensa.

Según manifestó el Doctor Kaprio, en Ginebra se lleva a cabo actualmente la preparación de un código de comportamiento respecto al medio ambiente. Dicho código será presentado el próximo año en la asamblea de las Naciones Unidas.

Con respecto a la situación del cólera en Europa, tema éste que también será tratado mañana en la reunión del Comité Europeo de la OMS, el Doctor Kaprio, insistió en que ningún país de esta zona debe temer a esta enfermedad ya que existen medios para combatirla, pero no obstante señaló la necesidad de que los países miembros de la OMS faciliten información precisa en torno a ella.

El Doctor García Orocyen por su parte señaló que los casos aislados producidos en España estaban ya previstos con antelación ya que nuestro país se halla enclavado por diversas razones en ruta de progresión de esta enfermedad. "Lo que importa — dijo — es que nuestro desarrollo sanitario nos permite luchar eficazmente contra ella, para que no llegue a alcanzar la importancia que a veces han adquirido algunos brotes de tifus, por ejemplo".

LOTERIA NACIONAL

Parte del tercer premio vendido en Palma y Manacor

Relación de premios y números correspondientes al sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid.

Premiados con cinco mil pesetas todos los números terminados en:

042	158	181	241	254
258	270	270	382	383
437	443	451	463	489
503	542	550	581	603
686	755	757	774	799
881	885	887	933	937

Como podrá observarse, el número 270, ha salido dos veces, por lo cual tiene doble premio.

Premio de cincuenta mil pesetas a los números terminados en: 1202 — 7886.

Premio de ciento cincuenta mil pesetas a cada uno de los números siguientes:

05077 — 16070 — 54870 — 74280

TERCER PREMIO

Premio de medio millón de pesetas (tercer premio) al número:

48.246

Vendido en Barcelona, PALMA DE MALLORCA, Murcia, Granollers, Santa Cruz, Gijón, MANACOR, Mieres y Salamanca.

ESCUELA NORMAL

EXAMENES DE REVALIDA

Se pone en conocimiento de los interesados que los exámenes de Revalida (Plan de Estudios 1950) darán comienzo el próximo día 20 a las nueve treinta horas. La matrícula podrá realizarse en las oficinas del Centro durante los días 17 y 18 del corriente mes de septiembre.

Palma, 13 de septiembre de 1971.

La Directora, M.^a Luisa Arnica

Aproximaciones:
Premio de 15.250 pesetas a cada uno de los números siguientes:

48245 — 48247

Centenas:
Premio de cinco mil pesetas a los números comprendidos entre el 48201 al 48300 excepto el número 48246, que ha obtenido el tercer premio.

SEGUNDO PREMIO

Millón y medio de pesetas al número:

51.164

Que ha correspondido a Albacete.
Aproximaciones:
Premio de treinta mil pesetas a cada uno de los números:

51163 y 51165

Centenas:
Premio de cinco mil pesetas a los números comprendidos entre el 51101 al 51200, excepto el número 51164 que ha obtenido el segundo premio.

PRIMER PREMIO

Dos millones y medio de pesetas al número:

74.625

Que ha correspondido a Santa Cruz, Avilés, Salamanca, Sevilla, Avila, Santiago y Zaragoza.

Aproximaciones:
Premio de sesenta y cinco mil pesetas a cada uno de los números:

74624 y 74626

Centenas:
Premio de cinco mil pesetas a los números comprendidos entre el 74601 al 74700 excepto el número 74601 al 74700 excepto el número 74625 que ha obtenido el primer premio.

Premios de cinco mil pesetas a los números terminados en: 25.
Reintegros de quinientas pesetas a los números terminados en: 5.

SAN SEBASTIAN

PRESENTACION AL CAUDILLO DE NUEVOS OBISPOS

EL DE LEON Y EL DE ZAMORA

SAN SEBASTIAN, 14. (Pyresa).— En la mañana de hoy, en el Palacio de Ayete, se celebró la ceremonia de presentación a Su Excelencia el Jefe del Estado de los nuevos obispos preconizados de León y Zamora, don Luis María de Larrea y Legarreta y don Ramón Luxarraz Ventura, respectivamente. Acompañaba al Jefe del Estado el Ministro de Justicia y Notario Mayor del Reino don Antonio María de Jriol y Urquijo.

LLEGADA DE MINISTROS

SAN SEBASTIAN, 14. (Pyresa).— En la mañana de hoy han llegado a San Sebastián el Ministro de Información y Turismo y el Ministro de la Vivienda, señores Sánchez Bella y Morones Aifonso, respectivamente.

BURGOS

VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

INSPECCIONO LAS NUEVAS INSTALACIONES DEL DIARIO «LA VOZ DE CASTILLA»

Burgos, 14. (Pyresa). — Ha permanecido unas horas en Burgos el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, a quien acompañaba el Secretario General, don Manuel Salvador Morales; el Director del Gabinete Técnico, don José Antonio Serrano Montalvo; el Director Técnico de Prensa y Radio del diario "Arriba", don Félix Morales, el Director Económico-Administrativo, don Abilio Bernaldo de Quirós y el Director Técnico de la R.E.M. don Eduardo Villot.

El Delegado Nacional, momentos después de su llegada, mantuvo un amplio cambio de impresiones con el Director y el Administrador de "La Voz de Castilla", señores Cano Vera y González Cebrían. A la reunión asistieron todas las personalidades antes citadas.

A las 6 de la tarde el Delegado Nacional y demás jerarcas se reunieron con el Gobernador Civil y Jefe Provincial de Burgos, don Federico Trillo-Figueroa, en su despacho del Gobierno Civil.

Más tarde el Delegado Nacional, el Jefe Provincial y las personalidades acompañantes visitaron las nuevas instalaciones del diario "La Voz de Castilla", ubicadas en el centro más moderno de la capital, y recorrieron todas sus dependencias y servicios que serán inaugurados próximamente.

El señor Gutiérrez Rubio, así como el señor Trillo-Figueroa, manifestaron la mayor satisfacción por el estado de las obras que están prácticamente terminadas.

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento y los altos mandos de la misma, emprendieron viaje hacia Vitoria poco después de las ocho de la tarde para continuar mañana viaje hacia San Sebastián.

EN VITORIA

Vitoria, 14. (Pyresa). — Ha llegado a las nueve y media de esta noche, procedente de Burgos, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, señor Gutiérrez Rubio. A su llegada al hotel "Canciller Ayala" fue recibido por el Gobernador Civil de Vitoria, Presidente de la Diputación Foral de Alava y Subjefe Provincial del Movimiento.

Acompañan al señor Gutiérrez Rubio el Secretario Nacional, don Manuel Salvador Morales y el Director Técnico de Prensa y Radio del Movimiento y del diario "Arriba", don Félix Morales.

El señor Gutiérrez Rubio realizará una visita a las instalaciones de "Radio Alava" y firmará los trámites necesarios para que se inicien las obras de ampliación, reforma y modernización de la citada emisora de la cadena R.E.M.

NUEVO LIBRO: «REPRESENTACION, PARTICIPACION Y CONCURRENCIA»

TEXTOS DE FRANCO, JOSE ANTONIO, FERNANDEZ MIRANDA Y VALDES LARRAÑAGA

CENTRADOS EN LA CRITICA AL SISTEMA DE PARTIDOS POLITICOS

MADRID, 14. (Pyresa). — Ediciones del Movimiento acaba de publicar un nuevo libro, titulado "Representación, participación y concurrencia", en cuyas 172 páginas se recogen treinta y ocho artículos editoriales publicados en la cadena de periódicos del Movimiento, y una antología de textos de Francisco Franco, José Antonio Primo de Rivera, Torcuato Fernández-Miranda y Manuel Valdés Larrayana, centrados en la crítica al sistema de partidos políticos.

La obra está dedicada —según reza en la portada— a la "evolución política homogénea, sin vuelta al sistema de partidos o de asociaciones de naturaleza y fines análogos", y a "la unidad: clave de la estabilidad política, del desarrollo comunitario y de la paz social, garantía de la sucesión y del ulterior futuro político nacional". Abren las páginas del libro unas palabras del Jefe del Estado, pronunciadas

en los Reales Alcázares de Sevilla el 27 de abril de 1967, sobre el tema del contraste de pareceres —dicen— lo que se busca son los partidos políticos, sepan en absoluto que eso jamás vendrá. "Y no podrán venir —añaden— porque significaría la destrucción y la desmembración de la patria; volver otra vez a la base de partida, perder todo lo conquistado. Implicaría la traición a nuestros muertos y a nuestros héroes. Por eso la apertura al contraste de pareceres están perfectamente definida y clara, sin que haga falta ninguna clase de rectificaciones". "Quiero decirlo —terminan las citadas palabras del Caudillo— de manera clara y concluyente, para cortar esa campaña de grupos de presión que están siempre queriendo volver a las andadas".

La obra va precedida de una nota preliminar firmada por Agustín del Río Cisneros, en la que se explica su alcance y contenido.

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BONN

LA «VOLKSWAGEN», CUESTA ABAJO

NO HA SIDO SUPERADA LA CRISIS DE LA FAMOSA FIRMA AUTOMOVILISTICA A PESAR DE LA DIMISION DE SU DIRECTOR GENERAL.

BONN, 14. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — La crisis en la más importante fábrica de automóviles de la República Federal, la «Volkswagenwerk A. G.» ha exigido su tributo. Tras una semana de rumores y de mentis, ayer se ha confirmado la noticia de que el Director General de la empresa, el Profesor Kurt Lotz, se ha visto obligado a dimitir «en interés de la empresa». Era esta la única solución viable. La dimisión del Profesor Lotz no significa, ni de lejos, que la crisis haya sido superada de modo convincente. Los más pesimistas sostienen que la «Volkswagen» camina cuesta abajo. En efecto, las cifras parecen venir a dar la razón a quienes así opinan. En 1970, por ejemplo, año en que los costos de material y de salarios supusieron para la fábrica un aumento respecto al año anterior de quinientos millones de marcos, las ganancias fueron inferiores incluso a las del año 1959, cuando las transacciones apenas alcanzaban un tercio de lo que alcanzan hoy. Para el presente año, se ha pronosticado que con unas transacciones por valor de 18 mil millones de marcos, los beneficios no llegarán siquiera al 0,5 por ciento. Para el gigante de la industria automovilística alemana esto es una verdadera catástrofe.

CAUSAS DE LA CRISIS

La crisis monetaria internacional, la revaluación del marco, las medidas adoptadas por los Estados Unidos, etc. todo ello ha contribuido a crear una situación desventajosa para la «Volkswagen», cuya producción automovilística alcanzaba el 50,4 por ciento de toda la producción automovilística alemana y exportaba casi un diez por ciento más que todas las otras fábricas de automóviles juntas. Nadie hubiera podido dudar hace unos años de la estabilidad de la casa «VW». Se ha tratado de culpar a los aumentos de costos y salarios. Sin embargo, las otras fábricas han conseguido superar esa situación, y se cita como botón de muestra que la casa «Mercedes» consiguió en 1970 unos beneficios de 246 millones de marcos (la «Volkswagen», 190 millones) con transacciones que apenas alcanzaban el cincuenta por ciento de las de la fábrica de «Wolfsburg». Se están barajando estos días muchas cifras y todas ellas ponen de manifiesto que la era gloriosa de la cuna del «escarabajo» parece haber pasado a mejor vida.

PROGRAMAS DE RENOVACION

En un comunicado de prensa ha hecho público la dirección de la fábrica que el programa de modelos concebido bajo la Presidencia del Profesor Lotz se mantendrá, y que dicho programa comenzará a dar sus resultados positivos a la vuelta de dos años. Lo propio ha declarado anoche, en una entrevista con la televisión, el Director cesante. No fue este programa, con el que no todos los miembros del Consejo de Administración estaban de acuerdo, el que ha motivado la retirada del célebre manager. Al parecer, ha jugado la política de personal un papel importante y la cristiano-democracia ha acusado a los socialdemócratas de tratar de «socialdemocratizar» las empresas nacionales. Las verdaderas causas de esta dimisión, no obstante, no han sido citadas. Se cree que el Profesor Lotz se ha decidido a dimitir porque temía una mayoría socialdemócrata en el Consejo de Administración y lo consideraba como un camino elegido por la socialdemocracia para imponer en la empresa la cogestión. Tampoco ésta, sin embargo, parece haber sido la única razón. Si acaso una, no la menos importante, entre otras. En las altas esferas de la Empresa se venía registrando de un tiempo a esta parte hondas divergencias. El 36 por ciento del capital de la «Volkswagen» pertenece al Estado y al «Land» federado de Baja Sajonia. El resto está en manos de accionistas.

PARIS

POMPIDOU TOMA PARTE DIRECTAMENTE EN LA LUCHA CONTRA LA DROGA

HA SIDO DETENIDO EN CORCEGA, UNO DE LOS PRINCIPALES TRAFICANTES

PARIS, 14. (Del corresponsal interino de Pyresa). — Si ayer una importante encuesta indicaba que el problema más importante para la vida de los franceses era el de la droga, hoy ha llegado una prueba más de las activas medidas tomadas por Pompidou en persona después de las espectaculares declaraciones del representante del «Narcotic Bureau» en Europa.

La noticia habla de la detención de uno de los «peces gordos» de la droga, que parecía inalcanzable al poder de la justicia. En efecto, Ange Simonpieri está en manos de la policía en Córcega, convaliente de una crisis cardíaca y a la espera de dar explicaciones a las autoridades.

Simonpieri había sido acusado repetidas veces como una figura de primer rango en la explotación internacional de drogas, pero nunca había sido detenido por la policía francesa, ni siquiera había sido interrogado, lo que es inexplicable a pesar de las repetidas acusaciones. Parece ser que fue un debate en una emisora parisina sobre este tema el que puso esta vez de relieve la figura de Simonpieri, quien estos últimos días ha tratado de eludir el círculo de la policía huyendo a Córcega y abandonando posteriormente el sanatorio donde había sido internado.

Según el Juez que ha ordenado su detención, hay pruebas contundentes sobre su culpabilidad y testimonios que la confirman.

FRUCTIFERA CAMPANA ANTI-DROGA

Al mismo tiempo, hoy han sido detenidos veintinueve jóvenes en la frontera franco-suiza mientras organizaban el paso de un país a otro de una fuerte cantidad de droga. La banda ha declarado operar desde hacía un año.

Una tercera noticia que confirma la fuerte acción represiva del tráfico de drogas en Francia: Holanda está dispuesta a colaborar en el plan de acción de Pompidou, según una declaración hecha pública hoy.

Estamos, sin duda alguna, ante una de las más contundentes y fructíferas campañas que el Presidente francés ha realizado. En pocos días el mundo de la droga está sufriendo una desarticulación espectacular en Francia.

Un éxito personal de Pompidou que demuestra que su frase «dinamismo resuelto» dicha en el último Consejo de Ministros sobre la acción política del Gobierno en estos momentos. Está siendo llevada a la práctica.

CRUZ ROJA-8.ª BRIGADA-SECCION NAUTICA

A todos los que les guste el mar, ofrecemos la oportunidad de inscribirse en el próximo cursillo de Socorrismo Acuático que dará comienzo el próximo día 30. Inscripciones: Calle Fábrica, 88. Palma.

BUENOS AIRES

EL PRESIDENTE LANUSSE PERSIGUE LA CONCORDIA NACIONAL

PERO SUS PLANES TROPIEZAN CON MAYORES DIFICULTADES

LA DISCONFORMIDAD CON EL GOBIERNO SE EXTIENDE COMO UNA MANCHA DE ACEITE

BUENOS AIRES, 14.— (Del enviado especial de Pyresa, Diego Carcedo). — Francisco Julián Licastro y José Luis Fernández Valoni marcan hace cosa de dos años la aparición en Latinoamérica del militar contestatario. Los dos jóvenes y brillantes oficiales —Licastro obtuvo el número uno de su promoción— reconocen que sufrieron una gran decepción cuando al abandonar la Academia se les presentó el contraste entre las bellas, poéticas y hasta románticas definiciones castrenses y los problemas sociales que existen en la calle. La presencia de injusticias y la intolerancia de los superiores hacia ciertas corrientes de opinión fue acrecentando hacia el peronismo, hasta que un día se convirtieron. Fue la víspera de que los expulsaran del Regimiento.

«Nosotros —han manifestado en repetidas ocasiones— ni podemos ser considerados como rebeldes. La formación que hemos recibido y el juramento que prestamos siguen vigentes. Prueba de que sabemos obedecer es que reconocemos a un Jefe, al General Prón. Ahora bien, aceptamos su mando por méritos propios que reconocemos, cumplimos sus órdenes voluntariamente, por convicción, nunca por razones del escalafón». El ex-Presidente justicialista, sin embargo, sigue siendo el gran enemigo, el hombre odiado por la mayoría de militares argentinos, tanto que bastaron unos flirteos entre Lanusse —sin duda de ninguna clase el General que más ascendiente consiguió entre sus compañeros estos últimos años— y los representantes peronistas, para que su sólido prestigio empezara a desmoronarse.

LA LECCION DE LA EXPERIENCIA

Cada minuto que transcurre, los planes de concordia nacional del Presidente tropiezan con mayores dificultades. Lanusse fue tan adverso al justicialismo como cualquier otro, pero como estadista inteligente que es ha sabido detectar la situación a la luz de las fracasadas experiencias de sus predecesores para poder afrontar el futuro con posibilidades de éxito. Ignorar al peronismo aquí, equivale a desconocer un amplio porcentaje de la realidad. Muchos militares, sin embargo no lo entienden. Bastantes generales que en julio apoyaban sin reservas al Presidente Lanusse se presentan ahora como oponentes. La disconformidad con el Gobierno se extiende como una mancha de aceite por los clubs de oficiales. Unos, los más reaccionarios, lamentan la falta de energía ante la creciente ola de terrorismo que asola la nación. Otros, más vinculados por tradición al liberalismo económico de Illia, desaprobaban la política dirigista. Los más, se indignan cada vez que reciben nuevas noticias en torno al acercamiento entre Puerta de Hierro y Olivos.

Muchos militares no comprenden por que el Gobierno se compromete tanto fijando plazos y fechas para las elecciones. Ellos siguen creyendo que es necesaria una revolución y que esa revolución debe ponerla en marcha el actual ejecutivo. Tiempo habrá para volver a la democracia, el país en estos momentos no está para votar. Todos los días aparece algún periódico, alguna revista o algún boletín confidencial que con grandes titulares informan detalladamente de la actitud discrepante de algún sector castrense. Los rumores de golpe de Estado saltan a las primeras páginas con una frecuencia alarmante y, pese a la ligereza de algunos medios informativos, los datos, la inconsistencia de los desmentidos y el ambiente demuestran que muchas veces los rumores no carecen de fundamento. Parece que los dos hombres fuertes de la oposición dentro del Ejército son los Generales Alcides López Aufranc y Juan Carlos Sanchez, Jefes de las Guarniciones de Córdoba y Rosario, a los que se ha unido hace muy pocas horas el que parecía la persona de más confianza de Lanusse, José Rafael Herrera, General recién ascendido y en la actualidad Jefe del Estado Mayor.

CLIMA DE NERVIOS

Onganía y Levinston siguen teniendo sus grupos, sobre todo el primero, y es fácil comprender que estos tampoco apoyan al actual Jefe del Estado. En medio de este clima de nervios, Lanusse se enfrenta también a la CGT, los Sindicatos peronistas, porque si bien las concesiones hechas al Justicialismo, como la restitución del cadáver de Eva, le han proporcionado cierto margen de confianza popular, la dramática crisis económica que atraviesa el país impide que ocurra lo mismo en los gremios. Aunque la fuerza política de los Sindicatos es enorme, estos no pueden volcar su apoyo porque la presión que sube desde abajo los hace estar en continuo movimiento. A los miles y miles de parados, a los que cobran salarios bajos, a los que ven que cada mañana resulta más difícil hacer la compra, les ha emocionado muchísimo saber que Evita volverá, pero con eso no pueden conformarse. Ellos lo que de verdad necesitan es trabajo, comida y vivienda.

Lanusse, me decía un veterano socialista, no va a poder darle al pueblo un cadáver todos los meses. Mientras negocia con el peronismo, mientras capea los temporales desencadenados en las salas de banderas, mientras frena la escalada de la subversión comunista, tiene que buscar fórmulas urgentes para salvar la economía, pero, oje, sin el recurso de pedirle a las clases bajas que se aprieten otro poquito el cinturón, el cinturón de las gentes humildes ya no da más de sí. Que el Presidente es consciente de esto ha quedado claro con las medidas sociales que acaba de poner en práctica. Primero, congelación de todos los precios, sin excepción alguna, hasta primero de enero próximo. Segundo, aumento de todos los salarios en cinco mil pesos mensuales, unas seiscientas pesetas, y tercero, de forma completamente imprevista, el cierre de las importaciones.

Estas medidas han caído como una bomba entre los sectores dedicados al comercio dentro de la clase media y naturalmente entre la burguesía industrial. El control de precios parece que va a ser muy riguroso. Solo en Buenos Aires, quinientos inspectores vigilarán el cumplimiento del Decreto y los comerciantes sorprendidos en fraganti pueden ingresar incluso en prisión. La gente sabe que Lanusse lo hará, igual que lo hizo Perón poco después de llegar a la Casa Rosada. Si esta campaña da buen resultado, piensan los comerciantes e industriales, el Presidente es muy probable que vaya más adelante y, de cara a las elecciones, con tal de ganarse al pueblo, nadie sabe hasta donde puede llegar. El afán, mejor la inclinación que el señor Lanusse muestra por dirigir desde arriba la actividad empresarial también escaman.

«Pero no volverá, eso está claro —piensan los capitalistas liberales—, nunca lo permitirá el Ejército, pero... ¿y si Lanusse se convierte en otro Perón?».

Es posible, aunque muy difícil. Tampoco lo permitirían los mililitares.

BRUSELAS

DESPUES DEL ACUERDO ENTRE LOS «SEIS»

ALEMANIA, ENTRE LA ESPADA Y LA PARED

POR UN LADO, LA SOLIDARIDAD EUROPEA FRENTE A LOS ESTADOS UNIDOS

POR OTRA, LOS COMPROMISOS POLITICOS CON USA Y SU PROPIA DEFENSA

BRUSELAS, 14. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sarinuy). — Las reacciones después del Consejo de Ministros de Finanzas de la CEE revelan la satisfacción mitigada de quienes, sin ponerse de acuerdo interiormente, quieren salir del paso ante la situación planteada a nivel mundial. Los seis han temido y siguen temiendo una recesión mundial que puede producirse por una vuelta brusca al equilibrio de la balanza de pagos de los Estados Unidos. El propósito americano de llegar a este equilibrio ha provocado en este caso una reacción europea, pero se hace preciso matizar. Los silencios del Ministro Schiller; su empeño en modificar los textos de un acuerdo a la hora de declarar propósitos sobre la función del dólar, son extremadamente significativos. Las relaciones privilegiadas de Alemania y las opciones de su industria no permitían al Ministro alemán la alegría de sumarse sin más a la actitud general.

Los seis han comprobado la «viabilidad precaria» de su comportamiento monetario interno, pero han querido ponerse de acuerdo en cuanto a una posición común frente a los otros países, incluido Estados Unidos.

Los alemanes se encuentran entre la espada y la pared: Por un lado, la solidaridad europea; por otra parte, las cargas políticas que tienen con Estados Unidos, cargas que comprenden su propia defensa.

El acuerdo de ayer es vago e insuficiente. Sólo se ha querido evitar la repetición de lo que pasó en la reunión del 19 de agosto. Y esto se ha evitado. Pero los temas fundamentales siguen sin resolverse.

Nadie se hace ilusiones sobre la posibilidad de que Estados Unidos cambien de actitud. El dólar, por el momento, y con todas sus deficiencias, sigue siendo la superestructura del sistema monetario internacional. A largo plazo, la intención de poner en su sitio al oro y los derechos especiales de giro podrá ser viable. Pero habrá que esperar y habrá que renunciar a una guerra comercial: Hay que pactar. La posición aparentemente exigente de los seis puede ser el prólogo a un compromiso.

EL TIEMPO

EN BALEARES CIELO CUBIERTO Y TORMENTAS

MADRID, 14. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana, dan una situación de Levante. El anticiclón lo sitúan sobre el Golfo de Vizcaya, quedando la península en el borde sur y bajo los efectos del viento del este, que mantendrá la abundancia de nubes en toda la vertiente mediterránea, donde continuarán los chubascos y fenómenos tormentosos. Las nubes pueden alcanzar extensas áreas de la meseta inferior y a la alta Andalucía, con riesgo de que en estas regiones se registren precipitaciones aisladas. En el Cantábrico habrá nieblas, así como en la cabecera del Ebro. En el resto de la península predominará el buen tiempo, despejado o poco nuboso. Baleares cubierto, con tormentas, y en Canarias nuboso. Las temperaturas se mantendrán estacionarias o subirán ligeramente.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	1	16	París	11	19
Estocolmo	0	10	Berlín	9	15
Londres	8	19	Hamburgo	4	15
Amsterdam	12	15	Bonn	7	15
Berna	5	12	Roma	17	26
Bruselas	9	17	PALMA	17	25
Copenhague	5	14			

HOY, EN LONDRES, CON EXPECTACION MUNDIAL

SE REUNIRAN LOS MINISTROS DE HACIENDA DE LOS «DIEZ»

PARA ESTUDIAR LA SITUACION MONETARIA INTERNACIONAL TRANQUILIDAD EN ESPAÑA, DADA LA FIRMEZA DE LA PESETA

MADRID, 14. (Pyresa).— Las autoridades monetarias españolas esperan con interés y tranquilidad, dada la firmeza de la peseta, las reuniones de los Ministros de Hacienda de los «diez» de mañana en Londres, donde se estudiará la situación monetaria internacional con motivo de la crisis del dólar, han manifestado a Pyresa en fuentes bien informadas.

Esta reunión es esperada con expectación en todo el mundo y de su importancia da idea el hecho de que además de los citados Ministros de los «diez» (los seis países del Mercado Común más Suecia, Japón, Canadá y Estados Unidos), acudirán a ella los Directores del Fondo Monetario Internacional, el de Pagos Internacionales y el de la OCDE.

EL DOLAR SIGUE BAJANDO

MADRID, 14. (Pyresa).— La cotización oficial del dólar en el mercado de divisas de Madrid ha experimentado hoy un nuevo descenso de 1,1 céntimos situándose el cambio de intervención del Banco de España en 69,270 pesetas, según comunica el Banco de España.

Las cotizaciones oficiales del mercado de divisas de Madrid han sido las siguientes:

	Comprador	Vendedor
1 Dólar USA (1)	69,195	69,425
1 Dólar canadiense	68,122	68,418
1 Franco francés	12,546	12,594
1 Libra esterlina	170,392	171,097
1 Franco suizo	17,324	17,425
100 Francos belgas	143,558	144,635
1 Marco alemán	20,465	20,594

	Comprador	Vendedor
100 Liras italianas	11,255	11,311
1 Florin holandés	20,158	20,270
1 Corona sueca	13,618	13,682
1 Corona danesa	9,434	9,479
1 Corona noruega	9,992	10,039
1 Marco finlandés	16,617	16,712
100 Chelines austriacos	281,623	284,295
100 Escudos portugueses	no dispo.	no dispo.

(1) Esta cotización será aplicable por el Banco de España I. E. M. E. a los dólares de cuenta en que se formalice el intercambio con los siguientes países: Bulgaria, Colombia, Cuba, Checoslovaquia, Hungría, Paraguay, Polonia, R. D. Alemana, Rumania, Siria, Guinea Ecuatorial.

ASAMBLEA CONJUNTA OBISPOS - SACERDOTES

TELEGRAMA DEL PAPA ELEVANDO PLEGARIAS POR EL EXITO

NUMEROSAS CARTAS DEFENDIENDO EL CELIBATO SACERDOTAL

MADRID, 14. (Cifra).—El Papa, a través de la Secretaría de Estado del Vaticano, ha enviado un telegrama... elevando plegarias por el éxito de la asamblea, informó esta mañana a la prensa el Cardenal Primado, Monseñor Vicente Enrique Tarancón.

El texto del telegrama, firmado por el Cardenal Villot, es el siguiente:

«Ocasión asamblea conjunta nacional obispos y sacerdotes, Santo Padre desea expresar Vuestra Eminencia su viva complacencia por este sincero empeño conformar alta misión sacerdotio ministerial para servicio pueblo de Dios. Confiando que encuentren continuo diálogo fortaleciendo unión fidelidad doctrina iglesia y contribuyan estímulo entusiasmo generosa entrega a sagrado ministerio. Su Santidad eleva plegarias al Altísimo por éxito asamblea mientras imparte de corazón a Vuestra Eminencia hermanos Episcopado participantes reunión y todos los amadísimos sacerdotes españoles implorada bendición apostólica.»

El Cardenal Primado y Presidente de la Asamblea recibió el mensaje mientras se hallaba celebrando una conferencia de prensa en la que daba cuenta del desarrollo de la asamblea, y acto seguido lo leyó a los periodistas.

El Cardenal Primado afirmó que la Conferencia Episcopal asume plenamente la responsabilidad de la asamblea conjunta, y que todo se ha desarrollado de acuerdo con aquella.

Monseñor Añoveros dijo que los obispos forman un cuerpo muy unido y fraternal y que el valor positivo del celibato ha si-

do proclamado por todas las Diócesis, algunas por unanimidad. Luis Hernández, como introducción a esta rueda de prensa, explicó el mecanismo, para aprobar las proposiciones finales de cada ponencia.

Monseñor Enrique Tarancón terminó diciendo que «nadie cree que la asamblea va a suponer una varita mágica para solucionar todo, pero un conocimiento más exacto de la realidad nos dará ocasión para ir superando poco a poco los problemas y preparar la pastoral de conjuntos.»

CARTAS Y TELEGRAMAS SOBRE EL CELIBATO

MADRID, 14. (Cifra).—Medios

bien informados de la asamblea conjunta de obispos y sacerdotes han confirmado la recepción en la misma de numerosas cartas y telegramas defendiendo el celibato sacerdotal.

Fundamentalmente se reitera en tales escritos que el celibato permanezca fiel al Magisterio de la Iglesia.

Muchas de estas misivas se quejan de que ciertas asambleas diocesanas no han observado debidamente la doctrina establecida sobre el tema del celibato, y alertan a la asamblea nacional para que no incurran en el mismo error.

150.101 EXTRANJEROS RESIDENTES EN ESPAÑA

EN BALEARES, MAS DE CINCO MIL

MADRID, 14. (Pyresa).— El número de extranjeros residentes en España al finalizar el mes de abril de 1971, ascendía a 150.101, lo que supone un aumento de más de 9.000 en comparación con el mismo mes del ejercicio precedente, según datos publicados por el Instituto Nacional de Estadística. En 1965, los extranjeros residentes en España sumaban 97.010.

En la distribución provincial figura en primer lugar Madrid, con 29.698 extranjeros residentes, se-

guido de Barcelona, con 28.556 y Málaga, con 11.233. De las restantes provincias españolas, solamente Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Alicante y Baleares superan los cinco mil residentes extranjeros.

Por países de procedencia, destaca Portugal, con 25.464 residentes en España, seguido de Francia, con 15.615; Alemania, con 14.700, y Gran Bretaña, con 12.438, ninguna de las otras naciones alcanza los diez mil residentes.

«CHANGO» DIAZ REGRESARA AL URUGUAY... Y VOLVERA A FINALES DE ENERO

EN LANGREO EL MALLORCA JUGO DESGANADO, SIN ILUSION. CUALQUIER EQUIPO QUE SE LO PROPONGA, PUNTUARA EN EL GANZABAL.

IMPRESIONES DE DON RAFAEL NADAL



Anoche, aunque nada en firme se decidió, la directiva mallorquina dejó entrever la solución provisional del caso «Chango».

Casi todos los directivos estuvieron de acuerdo en que la mejor solución sería que «Chango» volviera al equipo de procedencia, quedándose su familia en Mallorca. De esta forma, Luis Alberto Díaz disputaría la liga uruguaya, que finaliza a finales de enero, manteniéndose en forma para ingresar definitivamente en la plantilla colorada. Quedándose la familia en la isla no cabe duda de que el argentino regresaría. Todo esto hace suponer que «Chango» es español, o al menos que tiene la seguridad de serlo.

La medida nos parece acertada. Un jugador de fútbol, a base de entrenamientos, no creemos que pueda mantenerse en óptimas condiciones físicas y a punto para disputar un encuentro oficial. Para muestra basta un botón, en este caso Errandonea. Aunque en los últimos partidos disputados ha demostrado su puesta a punto, no fue así en el III Torneo Ciudad de Palma.

Casualmente nos hemos encontrado con D. Rafael Nadal Salas, delegado del Mallorca en la expedición a Sama de Langreo. Aprovechamos la ocasión para que nos facilitara sus impresiones del desastroso partido.

—¿Cómo jugó el Mallorca?
—No jugó bien. Lo hizo desganado por falta de ilusión en general.

—¿Qué jugadores se salvaron de la calificación pésima?
—Vallespir, Gerardo, Pons (segundo tiempo, Pocholo (el mejor) y Pereda. También, Dioní.

—¿Cómo se recibieron el suspenso el resto?
—Pérez, Muñoz, García Temprano, Cáceres, Puig y Rosselló no merecieron otro calificativo.

—¿Es el «Langreo» un equipo con agallas?
—Perderá muchos puntos en su campo. Es un equipo flojo. El equipo que se proponga ganarle, lo conseguirá. El «Langreo» es un equipo limpio e inocente, no juegan a lo bruto, abusando de las brusquedades. Prueba de ello es que antes de empezar el partido fueron galardonados con el Premio a la Deportividad. Los directivos y jugadores del «Mallorca» fuimos obsequiados con una insignia del club y todo transcurrió dentro de la mayor educación deportiva.

—¿Jugó el «Mallorca» a no perder?
—En la táctica preparada los deseos eran de ganar. El planteamiento con seis delanteros: Pérez, Dioní, Pocholo, Cáceres, Rosselló y Pereda, hablan bien claro de las aspiraciones del «Mallorca» en Langreo.

—¿Se perdió sin reparos?
—Jugando tan mal no se podía

siquiera empatar. Aunque cuando el marcador señalaba uno a cero, en una combinación entre Dioní, Pocholo y Pereda, con cabezazo final del burgalés, el balón se estrelló en el larguero y el portero se encontró con el cuero entre las manos. Acto seguido, el portero sacó de puerta y Gerardo cedió corner. En este saque de esquina, el número 9, sin apenas oposición remató al fondo de la portería. Fue el segundo gol del Langreo y allí se truncaron las esperanzas.

—¿Fue servido en bandeja el primer gol?

—Muñoz, en un rechace en corner, cedió el balón a un delantero adversario. Ni un compañero propio lo hubiera hecho mejor.

Y nos acordamos de D. Rafael Nadal Salas. El horno no estaba para bollos. Ojalá, el sábado por la noche, los jugadores mallorquistas no echen más astillas al fuego. ¡Esto está que arde!... por los cuatro costados. ¡Salvese quien pueda!

BUCHANAN, RETIENE EL TITULO MUNDIAL DE LOS LIGEROS

Nueva York, 14. (Efe).— El pugilista escocés, Ismael Laguna, perdió anoche por puntos en su intento de recuperar la corona mundial de los ligeros, frente al actual campeón, el escocés Kent Buchanan, en pelea a 15 asaltos disputada anoche en Madison Square Garden, de Nueva York.

CICLISMO

PROLOGO DE LA «VOLTA»

CALAFELL (Tarragona), 14. (Alfil).— La Vuelta Ciclista a Cataluña ya está en marcha. Y el «Kas» ha obtenido la primera victoria que aún cuando no cuenta para los tiempos de la Clasificación General permitirá a sus corredores iniciar mañana la prueba con el jersey de líder, al par que ha demostrado que sus hombres se encuentran en forma.

La etapa de hoy era un prólogo de gran espectacularidad en que los ocho equipos en liza debían tomar la salida de dos en dos. Se desarrolló en circuito urbano (km).

LA CLASIFICACION OFICIAL

DEL PROLOGO FUE:

1. «Kas» (López Carril, González Linares, Perurena), 23-12.
2. «Filotex» (Cabalanti, Biotossi, Bergamo), 23-29.
3. «Bici» (Ocaña, Labourdette, Bertoni), 23-31.
4. «Salvarani» (Gimondi, Pignali, Houbrechts), 23-34.
5. «Werner» (Tamames, López Rodríguez, Martos), 23-37.
6. «La Casera» (Moreno, Zurano, Avilleira), 23-51.
7. «Karpys» (Gómez del Moral, Castelló, Joaquín Galera), 23-57.
8. «Orbea-Legnano» (Tomás, Valls, Tranco), 24-01.

CAMPEONATO DE EUROPA DE BALONCESTO

ALEMANIA, 69-ESPAÑA, 73

ESSEN (Alemania Federal), 14. (Alfil).— España ha vencido a la Selección de Alemania Federal, por 73-69 en partido del Grupo «A» del Séptimo Campeonato de Europa, jugado esta noche en esta localidad.

Al descanso se llegó con la ventaja española de 43-39.

Arbitraron el yugoslavo Yasich y el checoslovaco Yahoda, que estuvieron bien.

HELSINKI

La Feria Técnica Internacional

DESPIERTAN VIVA ATENCION LOS AUTOCAMIONES «PEGASO»

FONTANA CODINA ASISTIO A LA INAUGURACION DEL PABELLON ESPAÑOL

HELSINKI, 14. (Efe).— La Feria Técnica Internacional de Helsinki, hoy inaugurada, incluye un importante pabellón montado por la Empresa Nacional de Autocamiones en el que se exhiben modelos de «Pegaso» adaptados a diversas funciones de transporte y construcción. Todos son objeto de viva atención por los visitantes. La feria está abierta solamente a técnicos y hombres de empresa.

El Ministro español de Comercio Enrique Fontana Codina asistió hoy a la ceremonia de la inauguración, durante la cual pronunció discursos el Presidente de la Corporación de Ferias finlandesas Runar Hernberg, el Alcalde de Helsinki Teuvo Aura y el Ministro de Comercio Exterior Olavi J. Mattila.

El Ministro finlandés pronunció unas expresivas palabras de bienvenida al Ministro español y a sus acompañantes, así como a otro visitante, el Viceministro de Comercio Exterior de la República Popular de China, Tshou Huanmin, que con otro grupo de su país asistió también a la inauguración.

Posteriormente, Fontana Codina recibió en el pabellón español al Ministro de Industria finlandés Olavi Salonen, al Alcalde de Helsinki, al Presidente de la Feria y otras autoridades, a las que mostró los modelos exhibidos y dio explicaciones de su fabricación y comercialización en España.

Las autoridades finlandesas tuvieron expresivas frases de elogio para la calidad y méritos de diseño de los autocamiones españoles.

Anteriormente, el Ministro de Comercio español visitó al Ministro finlandés Ahti Karjalainen, con el que departió cordialmente largo

CONVERSACIONES ENTRE ESPAÑA Y LA C.E.E.

GINEBRA, 14. (Pyresa).— El grupo de trabajo que se ocupa del acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y España se ha reunido en la mañana de hoy en la sede del GATT (Acuerdo General sobre Comercio y Tarifas). La Delegación española estaba integrada por don Antonio Bassols, Subdirector General de los Organismos de Integración Europea; don Alejandro Magro, Director de Productos Industriales en la Dirección General de Política Comercial; don Antonio Alonso Madero, miembro de la Delegación de España en Bruselas; don Camilo Barcia y don Enrique Fernández Laguilloat, miembros de la Delegación Permanente de España en Ginebra.

AYER SE REUNIO EL GRUPO DE TRABAJO QUE ENTIENDE SOBRE EL ACUERDO DE COMERCIO Y TARIFAS

Según fuentes bien informadas en el GATT, la sesión del grupo de trabajo se ha dedicado a la puesta a punto del informe que será sometido al Consejo del GATT en la primera mitad de Octubre. No se dará a conocer el contenido de

este informe hasta que no haya sido examinado por el Consejo.

RESERVAS ESTADOUNIDENSES

Las discusiones sobre el fondo

habían tenido lugar en la anterior reunión celebrada el 15 de julio último, pero se rumorea en los pasillos de las Naciones Unidas que los norteamericanos manifestaron ciertas reservas acerca del acuerdo CEE-España durante la sesión de hoy. Estas reservas, válidas para todos los países mediterráneos que negocian con la CEE, están motivadas por el hecho de que los acuerdos que actualmente se preparan no estuvieran basados sobre el artículo 24 del GATT. Los norteamericanos consideran también que no son lo suficientemente precisos sobre puntos tales como las reducciones arancelarias y el progreso del libre comercio.

Más violencias en Irlanda del Norte

CATORCE BOMBAS DE GASOLINA Y TRES DE NITROGLICERINA ESTALLARON EN LONDONDERRY

Varios heridos y diversos daños en Belfast

BELFAST.—Una serie de actos de violencia se produjeron durante la pasada noche en diversos puntos de Belfast, a consecuencia de los cuales se registraron varios heridos y diversos daños.

Cuatro personas tuvieron que ser ingresadas en un hospital con heridas de consideración como consecuencia de la explosión de una bomba, que destruyó una casa del distrito católico de Crumlin Road. Otras tres explosiones causaron graves daños en otros tantos edificios. En Londonderry hicieron explosión catorce bombas de gasolina y tres de nitroglicerina. También en este sector varios puestos militares fueron atacados por francotiradores.

Un soldado del Ejército británico ha sido gravemente herido esta tarde, alcanzado por una ráfaga de arma automática mientras estaba de guardia. Trasladado urgentemente a un hospital, su estado fue calificado de muy grave. Horas antes, había sido herido también gravísimamente otro soldado británico en Londonderry.

MUERE OTRO SOLDADO

BRITANICO EN LONDONDERRY

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 14. (Efe). — Un soldado británico ha sido muerto de un tiro esta tarde en Londonderry, en el mismo puesto de vigilancia donde momentos antes había sido herido gravísimamente otro soldado.

El soldado muerto se hizo cargo de la vigilancia del puesto en Blighs Lane, barrio de Creggan, en Londonderry, cuando su compañero fue trasladado esta tarde al hospital con una herida de bala muy grave en el cuello.

Un francotirador ha repetido el ataque matando al soldado de un balazo en la cabeza.

CIENTO DOS MUERTOS

EN EL ULSTER

BELFAST (Irlanda del Norte), 14. (Efe). — Con la muerte del soldado británico ocurrida esta tarde en Londonderry, el número total de muertos en el Ulster desde que comenzaron los disturbios en 1969, asciende a 102.

El soldado de hoy hace el número 21 de los caídos.

Un portavoz del Ejército ha manifestado esta tarde que el soldado herido en el estómago en

Belfast hace pocas horas, está en tal, temiéndose un fatal desenlace.

LA DESALINIZACION DEL AGUA DE MAR

ESPAÑA SE ENFRENTA CON EL PROBLEMA

GINEBRA, 14. (Pyresa). — La desalación del agua del mar constituye un aspecto tecnológico de gran importancia para España, ya que hay un déficit hidráulico en varias regiones de la costa mediterránea, en las islas Baleares y Canarias, según han declarado miembros de la Junta de Energía Nuclear española en su informe ante la cuarta conferencia de las Naciones Unidas sobre la utilización de la energía atómica con fines pacíficos. En España, cuatro centrales de destilación rápida está actualmente en funcionamiento. Mediante ellas se ha adquirido una gran experiencia en esta tecnología básica al mismo tiempo que se estudian y desarrollan otros procesos complementarios.

Con vistas a la aplicación de la energía nuclear a la desalación, se ha llevado a cabo el estudio de dos centrales teniendo en cuenta la situación actual, uno de ellos trata del posible abastecimiento de agua a la ciudad de Barcelona, y el otro de un complejo agro-industrial y turístico en la región de Almería.

Otro informe español, también presentado por la Junta de Energía Nuclear, ha sido leído hoy, trata del empleo de los radioisótopos y de las radiaciones en la agricultura y en la conservación de alimentos, fundándose en la experiencia y en las aplicaciones realizadas en España desde el año 1964.

LA TRAGEDIA DE LA PRISION DE ATTICA

HA CAUSADO UN FUERTE IMPACTO EN LA OPINION ESTADOUNIDENSE

EL «NEW YORK TIMES» HABLA DE «MASACRE» Y DE «SALVAJES REPRESALIAS» POR PARTE DE LA POLICIA

NUOVA YORK, 14. (Del corresponsal de Pyresa GUY BUENO). — Poco a poco se está disipando la espesa nube de gases lacrimógenos, nauseabundos, lanzados ayer con tanta abundancia sobre la cárcel de Attica que incluso la atmósfera en los alrededores del presidio se convirtió en irrespirable. Pero la negra sombra proyectada por la tragedia de Attica sobre el pueblo americano parece ser más duradera. Las muertes de estas personas a navajazos o tiros refleja una barbarie totalmente incompatible con una sociedad civilizada, dice hoy el «New York Times» en un editorial en el que emplea la palabra «masacre» para titularlo y en el que no duda en hablar de «salvajes represalias» por parte de la policía, aún cuando comprende que fueron sin duda provocadas por el espectáculo de horror que las fuerzas descubrieron al penetrar en el recinto.

El balance provisional —pues son muchos los heridos graves— es: 10 guardias asesinados, 30 presidiarios ejecutados. Si hoy se habla de «ejecución» en este contexto, es porque en el millar de hombres, entre policías y guardas estatales, que dieron asalto al presidio, no figura no ya un solo muerto, sino tan siquiera un solo herido. Este hecho demostraría en opinión de la mayoría de los observadores que no hubo realmente una lucha en el interior de la cárcel, que los disparos procedieron todos ellos de un solo bando.

El Presidente Nixon expresó al concluir la tragedia su aprobación al Gobernador Rockefeller por las drásticas medidas tomadas. La opinión pública, en cambio, parece reprochar al Gobernador, tanto el haberse negado a negociar con los hombres en quienes los detenidos habían depositado su confianza, y de los que 17 pasaron la noche en el presidio (entre ellos personalidades políticas y abogados), como el no haber querido prorrogar el tiempo dedicado a las negociaciones.

Amplia es la impresión, en efecto, de que de haberse ganado unas horas más, o tal vez unos días, se hubiera podido evitar la tragedia. UNA VERSION SENSACIONAL

Por otra parte la agencia de prensa «AP» informa que los nueve rehenes hallados muertos en el presidio de Attica no fueron degollados a navajazos —como indicó la primera versión oficial— sino que resultaron víctimas de disparos. La «AP» matiza esta dramática, inesperada información, señalando que aún se espera la confirmación de tan increíble noticia.

Increíble, en efecto, porque según parece no se encontraron armas de fuego en la cárcel y porque ningún testigo observó a los amotinados armados con pistolas o fusiles.

La noticia es tanto más grave cuanto que ya se reprocha en muchos ambientes implícitamente al Gobernador Rockefeller la muerte de los rehenes, aventurándose que, sin el asalto al presidio, los amotinados no hubieran ejecutado a sus prisioneros. Las autoridades refutan estas acusaciones alegando que algunos de los rehenes fueron matados antes de que se diera la orden del asalto. No convencerá del todo ni a todos, sin embargo estos argumentos carecen de confirmación fidedigna, puesto que también se arguye que los amotinados no tenían interés alguno en ejecutar «prematadamente» a los rehenes, ya que su propia vida dependía de la de ellos.

La noticia que parece indicar que los rehenes cayeron víctimas de los disparos hechos por las fuerzas que dieron el asalto al presidio. Podría transformarse —de ser confirmada— en una auténtica bomba, cuya explosión podría tener incalculables consecuencias. Según la «AP» la información ahora facilitada se basaría en los resultados de la autopsia efectuada a los cadáveres de los rehenes.

Agitación anti-USA en Sudvietnam

Guerrilleros Vietcong lanzaron granadas incendiarias contra un camión norteamericano

Saigón, 14. (Efe-Upi). — Los guerrilleros del Vietcong han lanzado granadas incendiarias contra un camión norteamericano y han herido a un marino estadounidense en el más grave incidente ocurrido en la reciente oleada de agitación anti-norteamericana en Saigón.

Varios vehículos estadounidenses fueron atacados en la ciudad septentrional de Hue, tras la muerte de un joven vietnamita por los disparos de un soldado norteamericano.

Un portavoz de la Marina de guerra estadounidense ha informado que dos hombres habían apareado un camión de una tonelada junto al cuartel general de la Marina de guerra estadounidense en Saigón, cuando dos

FUERON ATACADOS OTROS VEHICULOS USA EN OTRAS CIUDADES SUDVIETNAMITAS

vietnamitas pasaron velozmente en una motocicleta, junto al vehículo, y arrojaron contra el un «cocktail molotov». El camión quedó semidestruido y el marino sufrió quemaduras de segundo grado.

En la antigua capital imperial de Hue, según han informado fuentes militares, grupos de estudiantes y vietnamitas lanzaron bombas incendiarias contra ya

rios coches y camiones estadounidenses en protesta contra el hecho de que un soldado norteamericano disparar y diera muerte a un joven survietnamita.

Fuentes militares, han indicado asimismo que el personal norteamericano está acantonado en sus bases y que el soldado que dió muerte al muchacho ha sido detenido, hasta que las autorida-

des militares investiguen en torno al incidente.

En Saigón, cinco sacerdotes y un centenar de jóvenes han quemado hoy carteles de propaganda electoral y sus tarjetas de votación ante la verja de la residencia del Arzobispo de Saigón. Todos ellos protestaban contra la decisión del Presidente Van Thieu de continuar en las elecciones sin rivales.

ATENCIDO EN UNA IGLESIA

Saigón. — Una bomba hizo explosión en una Iglesia católica donde el Senador por Dakota del Sur, George McGovern, se reúne con autoridades religiosas y líderes estudiantiles. McGovern resultó ileso en el atentado.



CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES CISNEROS

C/. PABLO PIFERRER, 33. TELF. 237426

TITULOS INTERNACIONALES RECONOCIDOS por la AMFORT

Carrera de DERECHO

- 1.º CURSO -
- 2.º CURSO -
- 3.º CURSO -

En colaboración con la Facultad de Derecho de la Universidad de Barcelona. Informes: Cisneros, Pablo Piferrer, 33.

INGRESO EN LAS ACADEMIAS MILITARES

- Preparación del examen de Ingreso.
- Profesorado: Jefes y oficiales del Ejército.

PILOTOS DE COMPLEMENTO

Preparación para el Ingreso en la Escuela de Pilotos del Ejército del Aire. LA AVIACION al alcance de tu mano. Informes: Cisneros, Pablo Piferrer, 33.

CURSO DE ORIENTACION UNIVERSITARIA C. O. U.

Enseñanza oficial — chicos — chicas

Informes: Estudio General Luliano, San Roque, 8. Cisneros, Pablo Piferrer, 33.

INGRESO EN LA UNIVERSIDAD SIN BACHILLERATO

Mayores 25 años

- Prueba Común.
 - Prueba específica para cada FACULTAD.
- Informes: Estudio General Luliano, San Roque, 8. Cisneros, Pablo Piferrer, 33.

INGENIEROS TECNICOS

EN LAS ESPECIALIDADES DE

- ELECTRICIDAD
- MECANICA
- QUIMICA

Plan de Estudios oficial en colaboración con las respectivas Escuelas Técnicas de Barcelona. Informes: Cisneros, Pablo Piferrer, 33.

INFORMATICA

(ORDENADORES ELECTRONICOS)

Título: Programador de Ordenadores



Duración: Un curso (9 meses)

El porvenir de las Empresas está en la aplicación de los ordenadores electrónicos.

Prepárese para ese inmediato futuro.

Informes: Cisneros, Pablo Piferrer, 33.

Escuela de Turismo de Baleares Estudio General Luliano

Legalmente reconocida (B.O.E., 27-8-67)



Técnico en Empresas Turísticas (3 CURSOS)

SECRETARIADO INTERNACIONAL TURISTICO Y EMPRESARIAL (3 CURSOS)

Miembros de la AMFORT (Asociación Mundial para la formación Turística). Informes: San Roque, 8. Telf. 221473.

BELO HORIZONTE (Brasil)

ESTABA CASADO CON UNA NEGRA

E INTENTO CAMBIARLE EL COLOR DE LA PIEL... CON SOSA CAUSTICA

BELO HORIZONTE (Brasil). 14. (Efe). - Cansado de vivir en compañía de una mujer negra...

embriagado, decidió resolver el problema metiendo a su mujer en una bañera llena de sosa cáustica.

"Durante los primeros minutos no sucedió nada - declaró Dias Castilho - pero luego mi mujer empezó a gritar diciendo que el agua quemaba mucho".

El albañil Dias Castilho, mutato de 39 años de edad, fue detenido por la policía y sometido a interrogatorio, mientras su mujer, que continúa del mismo color, fue internada en el Hospital Municipal con quemaduras en todo el cuerpo.

Dias Castilho declaró a la policía que su gran deseo era vivir en compañía de una mujer blanca...

perar varias horas en los tejados de sus casas, a las que el agua había llegado a cubrir el segundo piso.

TERLIZZI, Bari (Italia). - Un hombre resultó muerto a consecuencia de una explosión registrada en un laboratorio de fuegos artificiales. Según se ha podido saber, el hombre, Giacomo Veriello, de 42 años, se hallaba solo en un local del laboratorio y trabajaba en la composición de diversas mezclas para fuegos artificiales.

men fue su pasión por otra mujer, con la que quería casarse.

ITZHOE (Alemania Occidental). - La cifra de víctimas causadas por el accidente de la semana pasada en el que se estrelló un avión de la «BAC» en el aeropuerto de Kiel (Hamburgo), se eleva a 22 con la muerte de una joven de 28 años en el hospital, ha informado la policía.

BUENOS AIRES. - Esta mañana estalló un poderoso artefacto en las oficinas de la revista «Análisis», sita en una calle céntrica. El portero de dicha oficina, Juan Cocca, murió poco después de ser internado en un hospital a consecuencia de las heridas sufridas.

WASHINGTON. - Nueve muertos es el balance actual de las inundaciones sufridas en Chester y Norristown la pasada noche, a causa del desbordamiento de varios ríos después de cuatro días de fuertes lluvias. Helicópteros del Ejército y unidades de la Marina evacuaron a más de 500 personas durante la noche. Muchas de ellas tuvieron que ser

Conductor de un turismo muerto por choque contra un camión

EN LA CARRETERA DE MANACOR

Poco después de las ocho de la mañana de ayer, se registró en el kilómetro 37.500 de la carretera de Manacor un accidente de circulación de consecuencias mortales toda vez que debido a las gravísimas heridas sufridas en el mismo dejó de existir poco después don Miguel Garcías Vich, de 31 años de edad, vecino de Santa María.

El accidente se produjo al dar la vuelta a un camión que conducía el señor Garcías Vich, al ir a chocar contra el camión matrícula PM 86.161 con gran violencia.

Fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil acudieron al lugar del accidente procediendo a las diligencias propias del caso.

EXTRANJERA AHOGADA EN LA PLAYA DE CA'N PASTILLA

OTRA, HERIDA GRAVE, ATROPELLADA POR UNA MOTO EN SAN AGUSTIN

A mediodía de ayer, en aguas de la playa de Ca'n Pastilla, pereció ahogada la extranjera Rune Valdemar.

Al parecer le sobrevino un síncope mientras tomaba un baño y cuando fue rescatada y llevada a tierra nada se pudo hacer en su favor pues había dejado de existir.

Puesto el hecho en conocimiento de la autoridad, se constituyó en el lugar el Juzgado de Marina instruyendo las diligencias propias de caso y ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito municipal para la práctica de la autopsia.

HERIDA GRAVE

POR ATROPELLO

En San Agustín, y frente al hotel del mismo nombre, fue atropellada por la motocicleta matrícula A-96.491, la señora Ellen Sueuson, de 58 años de edad, cuando ésta se disponía a cruzar la calzada y la motocicleta marchaba en dirección a Cala Mayor. Trasladada a un centro clínico,

OTRO TUNEL BAJO LOS ALPES

ATRAVERSARA EL BRENNERO Y TENDRA 42 KILOMETROS

ROMA, 14. (Pyresa). - Las autoridades austriacas e italianas estudian la construcción de un túnel ferroviario bajo el paso del Brennero que acortaría noblemente la distancia entre Italia y Europa Central, según han hecho saber los Ferrocarriles Italianos. El nuevo túnel tendría 42 kilómetros y discurriría entre las localidades de Isel (Austria) y Vipiteno (Italia). El actual paso del Brennero es la mayor cota que alcanzan los ferrocarriles europeos de ancho internacional y sus fuertes pendientes y curvas cerradas suponen una estrangulación del tráfico entre ambos países.

ACUERDO DE EXTRADICION ENTRE ESPAÑA Y EE. UU.

SERA DENEGADA SI POR EL DELITO SE PUEDE CASTIGAR A MUERTE

MADRID, 14. (Pyresa). - El Boletín Oficial del Estado publica hoy el instrumento de ratificación del tratado de extradición entre España y los Estados Unidos, firmado en Madrid el 29 de mayo del año pasado.

De acuerdo con las condiciones establecidas en el tratado, cada parte contratante se compromete a entregar a la otra, para ser juzgados o para cumplir sentencias, las personas que se encuentren en su territorio y que hayan sido acusadas o condenadas por cualquiera de los delitos mencionados en el tratado, cometidos en el territorio de la otra parte o

fuera de él, según otras condiciones, también determinadas.

Ninguna de las partes contratantes tendrá la obligación de entregar a su propios nacionales, pero el poder ejecutivo de los Estados Unidos o la autoridad competente de España, tendrá la facultad de entregarlos si, a su juicio, lo consideraran procedente.

Cuando el delito por el que se pide la extradición pueda ser castigado con la pena de muerte según las Leyes de la parte requerente, la extradición será denegada a no ser que ésta ofrezca garantías, consideradas suficientes por la requerida, de que no se impondrá dicha pena o de que, si se impone, no será ejecutada.

Oficial: dos casos de cólera en Francia

SU ESTADO NO INSPIRA CUIDADOS

PARIS, 14. (Efe). - El Gobierno francés ha notificado oficialmente a la Organización Mundial de la Salud (O.M.S.) que tiene su sede en Ginebra (Suiza) la existencia de dos casos de cólera producidos dentro del territorio francés, según informaron hoy fuentes autorizadas.

La notificación ha sido realizada en virtud de lo que dispone el reglamento sanitario internacional. Ambos casos fueron diagnosticados por especialistas del Instituto Pasteur de París.

El Ministro francés de Sanidad considera también en la notificación formulada a la O.M.S. que el riesgo de extensión de la enfermedad es prácticamente nulo.

Dicho ministerio informó también que uno de los enfermos, una mujer de 29 años, se encuentra hospitalizada en Bayona; y el segundo un hombre, está hospitalizado en Toulouse. No ha sido revelada la identidad de ninguno de ellos, sobre los que se informa igualmente que su estado no inspira cuidados.

CLINICAMENTE CURADA

BAYONA (Francia), 14. (Efe). - La enferma de cólera hospitalizada en Bayona se encuentra clínicamente curada desde ayer lunes, según se revela en un comunicado hecho público anoche por los responsables del hospital de Bayona.

La nota del hospital señala que análisis realizados el lunes han dado ya resultados negativos lo que hace considerar a la enferma curada clínicamente.

Añade la nota que no se ha registrado por el momento ningún otro caso de cólera en Bayona.

PELIGROSIDAD SOCIAL EN ESPAÑA

SE APRECIA INCREMENTO, ESPECIALMENTE EN BALEARES

PRINCIPALES PROBLEMAS: DROGAS, HOMOSEXUALISMO Y GAMBERRISMO

Madrid, 14. (Pyresa). - Aprobada la nueva Ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social, que, sin embargo, no entró en vigor hasta el 1 de junio del año en curso, no es posible señalar variaciones sensibles sobre la situación anterior, según la memoria del Fiscal del Tribunal Supremo correspondiente a 1970. En efecto, el número de expedientes incoados durante el año --4.064-- fue sensiblemente parecido al del año anterior.

"Segue en cabeza el Juzgado Especial de Barcelona. Y, se aprecia incremento en las zonas más sensibles a este problema, especialmente Baleares, que ha ido saltando en pocos años --desde 1967, con 98 expedientes-- a la cifra actual, y todavía en alza, de 279" puntualiza la memoria, la cual cita un estudio realizado por el Fiscal de Baleares sobre las materias relacionadas con el tema de la peligrosidad social, y de él se desprenden los principales problemas del archipiélago, que son los de drogas, homosexualismo y gamberrismo.

Por su parte, el Fiscal de Madrid destaca el "gamberrismo"; en la capital de España fueron detenidos 4.307 jóvenes acusados de estos actos, entre los que figuran ataques a personas, daños en monumentos y parques públicos, altercados, deterioros de elementos destinados al servicio público, etc. También el Fiscal de Pamplona se hace eco de este peligro social.

Respecto a otras zonas, particularmente las de gran concentración turística, los cambios operados en las costumbres y el diferente concepto de la moral actualmente existente, son causa de preocupación para los respectivos Fiscales. En Valencia ha aumentado considerablemente el homosexualidad, la corrupción de menores, la prostitución, y el tráfico de drogas.

Finalmente se afirma también que el alcoholismo, especialmente en la juventud, es otro aspecto de peligrosidad social; las cifras de aumento, son alarmantes.

MISS ESPAÑA SE CASA

EL 2 DE OCTUBRE, CON UN CONVENCINO DE CHICLANA Cádiz, 14. (Cifra). - Fina Román, «Miss España», acaba de anunciar su próximo matrimonio con Juan Rodríguez González, natural como ella, de la localidad gaditana de Chiclana de la Frontera.

CONTINUAN LO ROBOS DE OBRAS DE ARTE EN ITALIA

VICENZA (Italia). - Continúan los robos de obras de arte en toda Italia. El más destacado de los de ayer tuvo lugar en La Comuna de Thiene (Vicenza-Veneto), donde un valiosísimo "iolíptico" del siglo quince, fue robado de la famosa iglesia San Biagio, en la localidad de Grumolo Pedemonte. Junto con la tabla múltiple fueron sustraídas dos telas, también de la escuela veneciana, que representan a "Cristo resucitado" y a la "Virgen y el Niño", una tabla de la escuela veneciana que representa, según los expertos, a San Juan Evangelista y una tela de la escuela manierista del siglo diecisiete, titulada "San Antonio de Padua y el Niño Jesús".

28 muertos en choques armados al sur de Filipinas

MANILA. - Un Alcalde y otras 27 personas han muerto en una serie de choques armados mantenidos durante el pasado fin de semana en el sur de Filipinas.

El Alcalde de la Ciudad de Magsaysay, en Lanao, resultó muerto por tiradores musulmanes. En la provincia de Cotabato 14 musulmanes murieron al perseguirles las tropas del Gobierno, después de que hubiesen matado a dos cristianos e incendiado sus casas.

Otras trece personas resultaron muertas en varios incidentes sucedidos en las provincias del sur de las Filipinas.

EL DELIRIO

10 OREJAS Y 5 RABOS PARA LOS TRES MATADORES

LA VUELTA AL RUEDO DE LOS MAYORALES Y EMPRESARIOS

Albacete, 14. (Pyresa). - Diez orejas y cinco rabos fueron concedidos en la sexta corrida de abono, celebrada esta tarde con un lleno total en la plaza.

Se lidiaron toros de don Lisardo Sánchez, de Salamanca, que resultaron de buena presencia y bravos, a excepción del quinto que fue sustituido por cojo, por uno de Arauz de Robles.

José Fuentes, dos orejas y rabo en cada uno de sus dos enemigos Dámaso González, petición de oreja y dos rabos y rabo. Antonio Rojas, cortó igualmente las dos orejas y el rabo en sus dos toros. El público entusiasmado, hizo dar la vuelta al ruedo a los tres matadores, así como a los mayores salmantinos y a los empresarios de la plaza.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. JUAN SUREDA SANCHO

(ABOGADO)

Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Juana Escarrer Mulet; hijos Mario Juan y María Victoria; hijos políticos María del Pilar Oliver Juan y Bernardo Riera Vicens; nietos; hermanitos José (Farmacéutico), Margarita y María Antonia; hermanos políticos Mario Massanet Font (Comandante de Infantería), Gabriel Fuster Mayáns (Periodista) y Anita Pujol, Vda. de Escarrer; sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia al funeral que se celebrará hoy a las 12, en la iglesia parroquial de San Nicolás de Palma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Bartolomé, 11. No se invita particularmente. El Excmo y Revdmo Sr Obispo de esta Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON MIGUEL GARCIAS VICH

Que falleció ayer en accidente.

E. P. D.

Sus compañeros de Tabacalera, S. A., al participar tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa María del Camí y que serán anunciadas oportunamente.

LOCAL

Agenda del LECTOR



Radio

LA VOZ DE BALEARES
(O.M. y P.M.)
PROGRAMAS PARA HOY

7:55: Apertura. Lectura de programas; 8:00: Primera cita; 8:55: Los días tienen su historia; 9:05: Pórtico español; 9:25: Escaparate de novedades; 9:30: Radio Club del Oyente; 11:30: Operación felicidad; 12:00: Angelus, oración del siglo XX, noticiario de actualidad; 12:10: Club Mediodía; 12:40: Voces de Hispanoamérica; 13:05: Mensaje de amistad; 13:30: Radio Diario; 14:10: El deporte al día; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15:00: Mensaje de amistad; 15:30: Lluvia de estrellas; 16:00: Musical Chez Nous; 16:20: Promoción; 17:00: Borsalino; 17:30: Cantan Ellas; 17:45: Minutos selectos; 18:00: Tú, yo y la música; 18:35: Auto-Radio; 18:40: La Ballena Alemana; 19:00: Programa en sueco; 19:30: Panorama alemán; 20:00: Cuzco pro-ciégos; 20:10: Miniprograma; 20:15: Desfile de orquestas; 20:45: Una voz en la noche; 21:00: Catorce aciertos; 21:15: Iglesia de Siglo XX; 21:30: Últimos éxitos; 22:00: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Melodías de siempre; 23:00: Quince por cinco; 24:00: Romántico 71; 1:00: Despedida y cierre de la emisión.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa en O. M. 1268 kilociclos
Programa para hoy

7:00: Apertura; 7:15: A quien madruga Radio Popular le acompaña; 8:00: Información nacional; 8:30: Silbando al trabajar; 9:00: La melodía de hoy; 9:05: Fotos Simón; 9:10: Minutos musicales; 9:15: Platano; 9:20: Boletín Meteorológico; 9:30: Estudio alemán; 10:30: Telemúsica; 11:00: Te habla una mujer; 11:33: Impacto Pamoma; 12:00: Angelus; 12:03: Coperma; 12:08: Festival Juventud-71; 13:00: Este tiempo nuestro por Manuel Martín Ferrand; 13:30: Galería Comercial; 14:00: Buenas tardes, Baleares. - Información Nacional; 15:30: Transmite Radio Popular; 15:40: Nueva amiga música; 16:00: Disco-quiniela; 16:30: Hit Mallorca; 17:00: Información Nacional; 17:05: Entre amigos; 17:40: Ventana al mundo; 17:55: Transmite Radio Popular; 18:00: Archivo musical; 18:30: Estudio Alemán; 19:30: La hora de los niños; 20:00: Sorteo Cupón Pro-Ciégos; 20:05: Nueva dimensión; 21:00: Información Nacional; 21:05: La Iglesia siglo XX; 21:20: Meridiano del Borne; 21:30: Conexión con Madrid: Asamblea Conjunta de Obispos y Sacerdotes; 21:55: Boletín Meteorológico. Transmite R. P.; 22:00: Información Nacional; 22:30: Zarzuela; 23:55: Palabras para el silencio; 24:00: Información Nacional; 0:10: Amigos en la noche; 2:00: Cierre de la estación.

Programas en F. M. Onda de 97.5 megaciclos

7:00: Apertura simultánea con onda media; 8:30: Programa en danés; 9:00: Programa en sueco y español; 10:30: Radio France. Programa en francés; 10:30: Estudio 4. Musical F. M.; 13:00: Radio France; 13:15: Emisión simultánea en onda media.

Tarde:

18:27: Apertura; 18:30: Programa en danés; 19:00: Radio France; 19:15: Música en la tarde; 20:00: Radio Internacional. Programa en inglés. Emisión simultánea con Onda Media.

R. A. J. 13 - RADIO MALLORCA

Programa para hoy

Sólo F. M.

16:00: Musical FM; 19:00: The Riki Lah Lazzar Show.

Ondas Media y F. M.

7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7:57: Matinal Ser; 9:35: Paco Ruiz; 10:00: Radiopop; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: Angelus; 12:05: Fiesta; 12:30: Mediodía Ser; 13:10: Pasarela; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Ritmo atrevido; 14:10: Su quiniela, por favor; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 16:00: Shang-Hai Hotel. Galería breve; 16:30: Historias extrañas; 17:00: Resurrección. Galería breve; 17:30: La calle del amor prohibido; 18:00: Musical Ser. Galería breve; 18:30: Las enemigas; 19:00: Yo soy aquel. Galería breve; 19:30: Catorce aciertos; 19:57: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:00: Matilde, Petico y Periquín; 20:15: Novedades; 21:00: Cello y orquesta; 21:30: Música de hoy; 22:0: Radio Nacional. Cotizaciones; 22:30: Sonata para piano; Mozart; 23:00: Historias de verano; 24:00: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre.

AVION ESPECIAL A IBIZA Partido IBIZA - AT. BALEARES

Salida: domingo día 19 a las 9 horas.

Regreso: mismo domingo a las 20,30 horas.

Précio avión: 925 Ptas por persona

Baleárico: acompaña a tu equipo

Informes y reservas:

Viajes POLITUR

Perfumería EXCELSIOR

TIENE UN REGALO PARA VD.

Un fascinante regalo de **REVLON** será suyo al efectuar su compra de productos **REVLON** durante la semana del

13 AL 18 DE SEPTIEMBRE

y la experta de belleza **REVLON** está esperándola para enseñarle las últimas novedades de Maquillaje

Perfumería EXCELSIOR

PLAZA PIO XII, 21

PALMA DE MALLORCA

El tiempo

PROMOCION PARA BALEARES
Y MEDITERRANEO
OCIDENTAL

Continuará el viento del Nor-este con fuerza de 3 a 4, girando a ratos al Este. También se seguirán formando nubes tormentosas aisladas entre grandes claros, más intensas cuanto más al Sur, cerca de las costas de Argelia, y menos intensas en las costas del Sureste, Ibiza y Sur de Mallorca.

Marejada con breves intervalos de marejada fuerte. Buena visibilidad.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 83 x 100.
Insolación: 2 h. 5 m.
Lluvia: 13 litros por m².

ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA

VIAJE A SANTIAGO DE COMPOSTELA

Oportunamente se mandó por correo, junto con la circular, el folleto-itinerario del sugestivo viaje a Santiago de Compostela. Naturalmente, las Amas de Casa no podíamos dejar de asistir a estos actos, en donde se han dado cita todas las clases sociales de España.

Para el viaje particular de nuestras asociadas, familiares y simpatizantes, hemos procurado evitar las grandes ciudades, ya conocidas por la mayoría, además de ruidosas, buscando otros sitios más típicos y quizá con menos probabilidades de conocerlas.

Iremos por el interior de Castilla, parando lo más posible en Galicia, para conocer sus bellezas y su encanto. El regreso lo haremos por la comarca del Cantábrico. Todo ello, unido a la cordialidad y el ambiente familiar, tan propio de nuestras Amas de Casa, seguro que ha de resultar un viaje inolvidable.

Por si alguna de nuestras afiliadas no hubiera recibido el folleto de nuestro viaje, lo transcribimos a continuación:

Martes, día 28 de septiembre se inicia el viaje desde el Puerto de Barcelona, en autocares Pullman, con el siguiente recorrido: Lérida Zaragoza, Soria, Valladolid, León, Ponferrada, Santiago, La Coruña, Ribadeo, Gijón, Santander, Bilbao, San Sebastián, Pamplona, Huesca, Lérida y Barcelona, donde finalizará el viaje el 7 de octubre.

PROMOCION CULTURAL DEL TRABAJADOR

HOY SE REANUDAN LAS CLASES

A partir de hoy, día 15, se reanudan las clases para la obtención del título de Graduado Escolar, después de las vacaciones estivales.

Con tal motivo, y conforme se anunció en un principio, el curso finalizará el próximo día 15 de diciembre.

Televisión

PRIMERA CADENA

SOBREMESA:

1.45: Carta de ajuste.
2:00: Apertura y presentación.
2:02: Sobre la marcha.
3:00: Noticias.
3:25: Aquí está Lucy.
3:50: Con vosotros.
4:55: Despedida y cierre.

TARDE:

6:35: Carta de ajuste.
6:50: Apertura y presentación.
6:52: Baloncesto (Rumanía-España, en directo).
8:10: Dibujos animados.
8:15: Buenas tardes.

NOCHE:

9:00: Novela.
9:30: Telediario.
9:55: Fútbol: Valencia-Hayduk, Copa de Europa.
11:25: Los persuasores.
0:20: Veinticuatro horas.
0:30: Despedida y cierre.

UHF

8:00: Carta de ajuste.
8:30: Presentación y avances.
8:32: Bugs Bunny.
9:00: Aventura del Jazz.
9:30: Telediario.
10:00: El prisionero.
10:55: Silencio, por favor.
11:25: Grandes intérpretes.
11:55: Última imagen.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	68,85
10 y superiores	68,67
1, 2 y 5	67,19
- Dólar canadiense	12,45
1 Franco francés	25,27
100 Francos C.F.A.	167,89
1 Libra esterlina	17,03
1 Franco suizo	141,03
100 Francos belgas	20,08
1 Marco alemán	10,89
100 Liras italianas	19,70
1 Florin holandés	13,41
1 Corona sueca	9,27
1 Corona danesa	9,78
1 Corona noruega	16,30
1 Marco finlandés	278,78
100 Chelines austriacos	243,38
100 Escudos portugueses	12,23
1 Dirham	7,57
1 Cruceiro nuevo	5,22
1 Peso mejicano	2,34
1 Peso colombiano	0,05
1 Peso uruguayo	0,75
1 Sol peruano	14,86
1 Bolívar	225,07
100 Pesos argentinos	
100 Dracmas griegos	

AYUNTAMIENTO DE PALMA

BALEARES

ADMINISTRACION DE
RENTAS Y EXACCIONES

ANUNCIO

El Boletín Oficial de la Provincia, núm. 16.363, del día 7 de septiembre en curso, inserta el siguiente anuncio:

«Núm. 5152. - Por haberse cometido error en la confección de los edictos números 5152 y 5153 publicados en el «Boletín Oficial» de esta provincia núm. 16.360, de fecha 31 de agosto pasado, se reproducen a continuación.

Acordada por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día veinte de agosto en curso, la modificación de la Ordenanza Fiscal correspondiente a la exacción municipal del Impuesto sobre Travesías y Apuestas en Espectáculos Públicos, se anuncia que dicho acuerdo, con todos sus antecedentes, permanecerá expuesto al público en la Administración de Rentas y Exacciones de las Casas Consistoriales por término de quince días hábiles y en horas de oficina (de 10 a 13), a contar del siguiente de la publicación de este anuncio en el B. O. de la Provincia, durante cuyo plazo podrán los interesados legítimos, promover las reclamaciones que estimen oportunas, las cuales habrán de presentarse en la Secretaría Municipal (Negociado Registro).

En Palma de Mallorca, a veinticinco de agosto de mil novecientos setenta y uno. - El Alcalde, Gabriel Alzamora.

Lo que se hace público para general conocimiento, Palma, a 13 de septiembre de 1971. - El Alcalde, G. Alzamora.

CAMBIOS DE BOLSA

Del día 14 Septiembre de 1971

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 874; Banco Industrial de Bilbao, 572; Banco de Vizcaya, 800; Electra de Viesgo, 212; Iberduero, 279; Naviera Aznar 129,50; Nitratos de Castilla, 173; La Papelera Española, 137,50; SEFANITRO, 155; Altos Hornos de Vizcaya, 95; Auxiliar de Ferrocarriles, 121; Babcock & Wilcox, 87; Duro-Felguera, 71; Indus. Asturiana Santa Bárbara, 64.

BOLSA DE MADRID

Acciones: Banco Exterior de España, 380; Banco Central 986; Banco Español de Crédito, 740; Banco Hispano Americano, 751; Hidroeléctrica Española, 231,75; Sevillana de Electricidad, 227; Unión Eléctrica Madrileña, 215; El Águila, S.A. Fábrica de Cervezas, 290; Sdad. Gral. Azucarera de España, 150,50; Minerio Siderometalúrgica de Ponferrada, 176; CAMPSA, 372,50; Tabacalera, S.A. 352; Unión Española de Explosivos, 264,50; Hidro-Nitro Española, 148; Cia. Española de Petróleos, 372; Cia. Telefónica Nacional de España 295; SNTACE, 150,50.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: F.E.C.S.A., 230; Sdad. Gral. Aguas de Barcelona, 281; Catalana de Gas y Electricidad, 197; CROS, S.A. 184; Fomento de Obras y Construcciones, 462; Motor Ibérica, S.A., 166; Industrias Agrícolas, 280; Tabacos de Filipinas, 138.

Cupon del ciego

901

¡FIJESE EN ESTE DOBLE PROGRAMA!



TONY
FRANCIOSA
MICHAEL
SARRAZIN

JACQUELINE
BISSET

en LA PLAYA

¡LA PELICULA DE
LOS AÑOS SALVAJES!

APOLLO FILMS PRESENTA

CORIN TELLADO

TENGO QUE ABANDONARTE

ESTHER RIERA JAIME TOJA
DIRECTOR: ANTONIO DEL AMO
EASTMANCOLOR

¡DOS SERES APASIONADOS ABRASANDOSE
EN LAS LLAMAS DE UN AMOR IMPOSIBLE!

Rigurosamente sólo para may. 18 años

MUY PRONTO EN...

BUENOS DIAS

GRIFFITH O LOS TARTAMUDEOS DE UN LENGUAJE NUEVO

El cine es tal vez el único arte —la palabra «arte» todavía hay quien la discute— que nos permite volverlo del revés, revivirlo, entenderlo desde sus balbuceos.

No podemos hacer marcha atrás y saber, exactamente, qué querían expresar, en pintura, los primitivos que decoraron las cuevas de Altamira. No se sabe bien qué significan las enormes estatuas de la que nos quedan fragmentos o que sólo isla de Pascua. Son muchas las obras literarias que quedan por descifrar, de las conocemos el título o el nombre del poeta que las trazó.

En cine y guardado en rollos, ahí está toda su historia, desde sus tartamudeos iniciales. Por esto, evidentemente, es el arte por esencia del hombre actual, que ha podido asistir a todo el desenvolverse del cine y tiene esa historia a mano para penetrar en ella y estudiarla en un continuo y sin lagunas.

La televisión nos ha mostrado ahora los comienzos de uno de los maestros cinematográficos más significativos de los comienzos. Ese tipo llamado David Ward Griffith que entró en el cine desde el campo del periodismo. El hombre vió en la cámara, cuando ésta todavía era un instrumento absolutamente primitivo y estaba fija en el suelo, la posibilidad de darle un radical movimiento y expresar con ella sentimientos, estados de ánimo, una cierta poesía un poquito delicuescente —muy dentro de la época— y, en resumen, que la cámara se explicara y hablara por ella sola.

Del ciclo Griffith he visto en la pequeña pantalla las tituladas películas «Intolerancia» y «Lirios rotos». En la primera Griffith es un colosalista que nos quiere explicar demasiadas cosas. Meter en un solo film la caída de Babilonia, estampas de la vida de Jesús, la matanza de la noche de San Bartolomé, y, revuelto con ello, las acciones paralelas, una especie de drama social, resulta un poco fuerte. Lo cierto es que Griffith organiza uno de los más colosales barullos del cine y no es extraño que arruinase a otros y se arruinase personalmente. En este film, permanentemente, tiene en marcha a todo un pueblo danzando, batallando, amándose... odiándose, ante la cámara. Solamente vestir y mantener a toda la gente que desfila por el film, aún con los medios

actuales, la película sería de un coste prohibitivo. Griffith organizó la impresionante ensalada cuando en el cine todavía el «primer plano» era algo impensado, no existían los «fundidos» y la cámara —estamos en 1916— era una especie de máquina elemental con la que apenas si se podían hacer retratos «al minuto»; el soldado y la criada, en el parque, cogidos de la mano.

Con todo «Intolerancia» es un documento realmente excepcional, donde Griffith, con su nuevo lenguaje, tartamudea mucho, pero nos cuenta, con maneras muy «camp» y divertidas, cosas estupendamente cinematográficas.

En «Lirios rojos», el melodrama se desata y, con pocos elementos, ahorrando por lo que había perdido en sus otras pe-



lículas, Griffith se las compone para montar un pequeño poema de amor con elementos precisos y preciosos. El chinito enamorado y buena persona, el boxeador bestia y su hija, la encantadora Lillian Gish, toda vestida de trozos mugrientos, componen una historia que tiene verdadera poesía. Griffith, además, va mucho más allá y es evidente que sus intenciones son claramente sociales. No en balde él procedía del periodismo y respiraba, nor lo tanto, el aire de la época.

Un ojo distraído puede no ver en Griffith más que el tartamudeo de un lenguaje que está en sus comienzos. Pero la atención descubre nada menos que el puro iniciarse de un arte que sería el pan nuestro de cada día.

Juan BONET

EL ENTRETENIMIENTO



...y mientras no tenga edad para ocuparse de mi negocio, he pensado traerlo aquí para que me lo entreguen. (Mingote en «ABC»)

AMIGOS. «NO PERMITAMOS QUE EN EL ANIMO DE NUESTRO AMIGO QUEDEN CICATRICES». (Pitágoras)

PARA APRENDER A LEER, ¿SON PRECISAS LAS ILUSTRACIONES?

Posiblemente no. De un hecho, un estudio reciente llega a la conclusión de que los niños podrían aprender a leer más rápidamente

ABSTRACTAS. «CUANTAS PERSONAS SON ABSTRACTAS PARA PARECER PROFUNDAS. LA MAYOR PARTE DE LOS TERMINOS ABSTRACTOS RESULTAN SOMBRAS QUE OCULTAN EL VACIO». (Joubert)

MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

DIGANOS Vd. 2190

D. EUGENIO SARRA

NUESTRO FIN PRIMORDIAL ES LA CONSERVACION DE LAS RAZAS CANINAS PURAS



El próximo día veinticuatro, en los recintos donde anualmente se monta la feria de Muestras, será inaugurada la III Exposición Oficial Canina. Sobre este casi inmediato acontecimiento nos habla el presidente de la Sociedad Canina de Mallorca don Eugenio Sarra.

—¿Cuántos días permanecerá abierta la III Exposición Canina?

—Desde el mismo día veinticuatro hasta el día veintiséis inclusive.

—¿Puede adelantarnos algo sobre el contenido de la Exposición?

—Serán expuestos numerosos perros de la península y locales, con gran variedad de razas y ejemplares de elevado valor... Especial interés ofrecerán los perros pastores mallorquines, y no menos los podencos, ibicenos y los «ca de bou»... Todas las razas para nosotros son importantes, pero mucho más las que están amenazadas de extinción... Precisamente el fin primordial de nuestra Sociedad se centra en la conservación de las razas puras.

—¿Qué razas están en más agudo peligro de extinción?

—La del pastor mallorquín y la de «ca de bou»

—¿Cuántos «cans de bou» deben quedar en la isla?

—Concretamente no se sabe y resulta muy difícil averiguarlo, sobre todo porque mucha gente confunde las razas... Sin embargo en Inglaterra hay muchos que fueron exportados allí... El pastor mallorquín también escasea.

—¿Qué hace la Sociedad para evitar la extinción de esas razas?

—De momento hemos conseguido algunas parejas que serán expuestas en nuestra próxima exhibición.

—¿Dónde está la sede de la Sociedad Canina?

—Tenemos nuestro local en el Hipódromo de Mallorca, por gentileza de don J. J. Ros, gran aficionado a los perros.

—Y no digamos a los perros, ¿cuáles son las actividades que realizan?

—La organización de la Exposición; desarrollo de cursos de adiestramiento en disciplina con fines pública, y para fines privados; reparto de premios, y actividades técnicas, y todo lo que convenga para el bien de las razas puras. Todas las actividades están centradas en la Real Canina Central de Madrid.

—¿Cuántos socios tiene la Sociedad?

—Un centenar.

—¿Qué beneficios obtiene la Sociedad?

—Pueden disfrutar de un tipo interior menor y de los servicios de un establecimiento para perros, los certámenes y exposiciones.

—¿Toma parte usted en el Certamen Nacional de perros que todos los años se celebra en Barcelona?

—Siempre... El próximo año, o sea el día de la clausura de nuestra Exposición, tendré que concurrir a Barcelona con un perro «Rex I», para exhibición de adiestramiento en la Plaza de Toros de Toros.

—¿Eso es importante?

—Lo es porque sería una gran distinción para el propietario de un perro que participa en un certamen de perros de esta clase.

—¿De momento hemos conseguido algunas parejas que serán expuestas en nuestra próxima exhibición?

—¿Dónde está la sede de la Sociedad Canina?

De cómo cualquier cazador puede practicar desde ahora su deporte favorito a pleno sol sin sufrir las molestias de tábanos, moscas y mosquitos

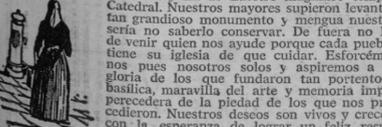
El deporte de la caza es un deporte apasionante. Se trata también una gran vocación, pues su práctica lleva consigo un gran esfuerzo. Es frecuente que en una sola jornada, el cazador ande un buen puñado de kilómetros. Por eso, creemos que el principal obstáculo, la parte más negativa de este deporte estriba en la lucha que el cazador debe sostener contra esos enemigos pequeños y empuñados contra los que nada se puede hacer con una escopeta. Nos referimos a los mosquitos, a los tábanos, a las moscas, etc. de los que en épocas caniculares está lleno.

Claro que este texto era cierto hasta hace poco. Hoy los cazadores no tienen problemas. De todos es sabido, a través de las noticias de prensa que los científicos de los laboratorios BAYER, en Alemania, han conseguido obtener una sustancia, llamada AUTAN, que sin ser insecticida ha hecho posible el éxito en la lucha contra los insectos. AUTAN, sobre los desechos de prensa, ha sido sometido con pleno éxito a diversas pruebas de eficacia por el Ministerio Federal de la Salud. Puede asegurarse que AUTAN es un producto que satisface totalmente la capacidad de repelencia que el cazador necesita contra toda clase de insectos. Se trata de un líquido incoloro, provisto de toxicidad y que se aplica sobre la piel en las partes que se desea proteger.

Precedio hace 100 Años

DIA 15 DE SEPTIEMBRE DE 1871

En el «Diario de Palma» leemos: «Insertamos esta exhortación pastoral: Nos Don Miguel Sarra, por la gracia de Dios y la Santa Sede Apostólica Obispo de Mallorca, etc., Al Venerable Clero y fieles todos de nuestra Diócesis, salud y bendición en nuestro Señor Jesucristo. Amados hijos: tenemos el sentimiento de anunciaros que nuestra Santa Catedral está en ruina. La obra empezó tardí y ha dado varias cantidades de consideración, pero no han sido suficientes. Hasta ahora ni Nos, ni nuestro Cabildo hemos podido llegar al fin, mejor y más pronto de tan interesante y larga tarea. Mas urge poner mano al trabajo si no se quiere perder lo hecho y ver malgastados los sacrificios que la generosidad suplicios determinados por el Cabildo abrir una suscripción para la reparación y fin de nuestro magnífico templo Catedral. Nuestros mayores supieron levantar tan grandioso monumento y mengua nuestra sería no saberlo conservar. De fuera no ha de venir quien nos ayude porque cada pueblo tiene su iglesia de que cuidar. Esforcémosnos pues nosotros solos y aspiramos a la gloria de los que fundaron tan portentosa basílica, maravilla del arte y memoria imperecedera de la piedad de los que nos precedieron. Nuestros deseos son vivos y crecen con la esperanza de lograr un feliz resultado. De nuestro Palacio Episcopal de Palma a 10 de septiembre 1871. Miguel Obispo mandado de S. E. I. Obispo. L. Teodoro Al-



de Mallorca. Por el Sr. Canónigo Secretario. Ha llamado la atención de la autoridad militar de Ceuta que algunas estafas que están cometiendo algunos penados de ciertos puntos en las cuales se les dice que en ciertos parajes que ofrecían entregarles la mitad o alguna parte si les anticipa algunas sumas para gastos de viaje de la persona encargada de presentarles los planos del lugar donde existe el tesoro. Deseamos lo mismo, a excepción de que antes de la revolución de Ceuta se sentía partidario de la causa revolucionaria, es decir de los persos consecuencia de las rebeliones 1866 y 1867. Ahora se finge carlista y según el destinatario, se finge republicano. ESEA

tertulia en la PLAZA MAYOR



SANTA GALDANA, EJEMPLO TARDIO

—La hospitalidad en Alcaldías fue típicamente menorquina: cordial, sabrosa y risueña. Comimos queso con uvas, una de las combinaciones gastronómicas mejores del mundo y hubo coca, bollos y, asómbreme, «sucres esponjats», aquellos colorados azucarillos de mi infancia que yo tomaba con agua bajo los bondadosos auspicios de mi seyoravia paterna. El caso está vez auspiciados por otra matriarca no menos acogedora que nos hizo conocer de cerca las delicias «casolanes» de un tipo interior menorquín. Ella y su hija hicieron los honores, acogiéndonos con esta deliciosa feminidad y este sentido social que caracteriza a la mujer de nuestras islas menores.

—¿Qué tal la parte agrícola de la finca?

—En trance de profunda modernización. El campo menorquín, la ganadería de las islas se está industrializando a ojos vistas. También, como en Mallorca, se ha visto la necesidad de ir a la necesaria concentración parcelaria, proceso que, por las buenas y a las malas, se está realizando en la medida que requiere esta adaptación del campo a las circunstancias actuales.

—Y ya que hablamos de industria...

—Te diré que antes de nuestra partida y fondeo en Alcaldías, nos dimos un garbo por el Polígono Industrial menorqués...

—¿Y qué tal?

—Algo más pequeño que el palmesano, pero mucho más poblado. En él se aprecia perfectamente la densidad de la industria menorquina.

—Sigamos.

—Por falta de espacio y sobre de barroquismo divagatorio (este es mi defecto) que amenaza con el definitivo naufragio en el puro desvarío) pasare por encima de los mil detalles (minucioso análisis del paisaje, fabulosas catedrales de Santa Ponsa en Alayor, la asombrosa fertilidad demográfica de Ferrerías —1.400 habitantes—, que saludó a Franco con esta asombrosa necrosis: «Los 700 niños de Ferrerías se saludan», etcétera, etcétera...) hablandole solamente del «seny», del exquisito cuidado que han tenido los menorquines que no estropear el paisaje con las numerosas urbanizaciones de que, una tras otra y a la vez, proliferan en la costa festoneada de bellísimas estlas con su correspondiente y estupenda playa al fondo.

—¿Qué tal Santa Galdana?

—Que no es tant com diuen.

—No te ha gustado?

—Se trata de una cala bellísima, de una playa sencillamente maravillosa. Creía que te referías a la construcción que tantas críticas ha merecido.

—De modo que te parece bien el hotel?

—Mejor hubiese sido que no hubiesen construido ninguno. Aquella cala merecía haberla salvada de la general contaminación «arquitectónica».

—¿Y ahora viene la adaptación al ritmo que precisa las de aquel maravilloso ambiente, cosa que no sucede en Cala Santanyi, por ejemplo, ni en muchas de las edificaciones que han arruinado completamente el un tiempo fabuloso paisaje del complejo Palma Nova-Son Caliu-Maigullur, entre otros. Insisto: lo ideal hubiese sido no permitir ninguna clase de construcción en la cala o demasado cerca de ella... —Bien sabes tú que eso es «imposible».

—En todo caso debería haberse previamente señalado un límite razonable a las alturas y al tamaño, cosa que evidentemente no se hizo en lo que atañe a la zona de Santa Galdana ni en otras zonas del archipiélago, hoy echadas a perder por culpa de la alejada irresponsabilidad de los que, teniendo obligación legal de evitarlo, no lo hicieron a su debido tiempo.

—¿Y ahora vienen las lamentaciones... dolor cuando, hace una serie de años, éramos, prácticamente tú y yo, los únicos que clamábamos en un desierto de indiferencia. Mejor dicho, en medio de un ambiente, que, si me apuras, era francamente hostil a nuestra postura, pues hasta puedo enseñarte cartas, anónimos y recortes de prensa local, en los que figuran fotografías de mastodónticos edificios junto a bellísimas playas tropicales, como ejemplo de progreso y modernidad. Estos recortes los tengo cuidadosamente guardados. Ya sabes que tengo la manía de recortar todas las barbaridades que veo publicadas en la prensa local y de las zonas de la raya.

—Ahora se grita mucho contra la destrucción del paisaje.

Coplas sin Malicia

A LA ESCUELA, NIÑOS

Quince de Septiembre. Son las nueve de la mañana cuando ya el niño se afana en la primera lección.

Quince de Septiembre. Día en que resuenan en las aulas luminosas de las aulas la infantil algarabía.

Quince de Septiembre. Llegan —¡oh sublime sortilegio!— los alumnos al colegio, y a los estudios se entregan.

Quince de Septiembre. Gritos infantiles y canciones y salmodia de lecciones a futuros hombricitos.

Quince de Septiembre. Nuestra Señora de los Dolores: Los niños encantadores van celebrando tu fiesta.

Atrás mi recuerdo vuela... Yo quisiera detener el tiempo, retroceder y regresar a la escuela.

GIL ARRIBATO

Cosas de CALAFAT



LA COMPLICADA FORMA DE ABONAR LAS MULTAS

—Que vol dir! He de pagar amb paper d'estat? [Se meva dona està en estat però no tenc cap paper d'estat! ¡Valiatallats!

SENSACIONAL VIAJE A

MOSCU, LENINGRADO, VARSOVIA, PRAGA y AMSTERDAM

13 días de EXCURSION en un REACTOR de KLM

Salida día 26 de Octubre y regreso el día 7 de Noviembre

IMPORTE POR PERSONA: 41.500 PTAS.

en régimen de Pensión Completa y todas las Visitas programadas.

Posibilidad de pago diferido hasta 18 meses.

Información y reservas en VIAJES POLITUR

A. G. T. n.º 85 Plaza Weyler, 3 — Tels. 22 79 58 - 21 06 15

LAS PRIMERAS JORNADAS DE ARTES PLASTICAS

SE CELEBRARAN EN FEBRERO PROXIMO

En reciente reunión convocada al efecto por ANSIBA, ha sido definitivamente perfilado el programa de las Primeras Jornadas de Artes Plásticas que se celebrarán el próximo febrero. Conferencia sobre Arte. Exposición de Pintura del siglo XIX en Galerías Dera y exposición-homenaje a obras del pintor Antonio Fuster, que se celebrará en Galerías Costa. Exposición de obras de autores premiados con la Medalla de Honor del Salón de Otoño, que tendrá lugar en el Círculo de Bellas Artes. Exposición de bordados mallorquines en el Círculo Medina. Visitas gratuitas a los Museos de la isla durante el día o período de tiempo que se señale. Concurso periodístico de artículos sobre Arte. Conferencia-Concierto en el Auditorium bajo los auspicios de J.J. MM.

Salón de pintores noveles con premios en metálico. Concesión de la Primera Medalla de ANSIBA y cena de compañerismo. Conocidos en sus líneas generales el programa de los actos a celebrar en estas Primeras Jornadas de Artes Plásticas organizadas por la Agrupación Nacional Sindical de Bellas Artes y a la fecha de su celebración, no nos queda sino desear un completo éxito a la entidad organizadora.

LAS CONCLUSIONES DEL CONSEJO ECONOMICO-SOCIAL DE BALEARES, SE TENDRAN MUY EN CUENTA EN EL III PLAN DE DESARROLLO



El Consejo Económico Social, reanuda sus actividades después de la etapa veraniega. Su última manifestación había sido la reunión de la Comisión Permanente a principios de julio pasado, donde para discutir y aprobar las Conclusiones de las ocho Comisiones de Trabajo y refundirlas en unas Conclusiones Básicas, destinadas al III Plan de Desarrollo. Este estudio fue realizado con gran colaboración de los elementos representativos y técnicos de las tres islas. En la Casa Sindical, hemos entrevistado al Presidente del Consejo Económico-Social de Baleares, D. Manuel Tomás de Carranza.

El Consejo en los pocos meses de actuación, ha realizado una gran labor, que los hombres de Baleares estimamos profundamente. Ustedes han creado el Consejo, han hecho posible el acceso al Plan, preparan el Pleno, Todo esto a dónde debe llevarnos? --Nuestro objetivo es la promoción económica-social del Archipiélago. Queremos que se corrija la vulnerabilidad de nuestra economía, donde los sectores agrícola e industrial se nos van pulverizando, esto es muy peligroso; queremos que se resuelvan los problemas de infraestructura, cada día más agobiantes que condicionan las grandes opciones económico-sociales. Todo es muy importante, pero hay unas líneas de fuerza que son el fundamento de nuestro desarrollo. Esta es la gran labor del Consejo; reunir a los hombres de Baleares en torno a estas mesas de trabajo y reflexión, formándonos e informándonos recíprocamente, creando una conciencia pública y abriendo la vía de la más auténtica participación para el futuro de Baleares en el futuro de España.

...Muchas gracias, Sr. Presidente, ¿alguna información más? --Que estamos a la disposición de todos y que nuestra mayor satisfacción sería que sus hombres nos escriban, que establezcan contacto con nosotros, para hacernos llegar sus iniciativas y sus preocupaciones y posibles soluciones. El Consejo no es solo un centro de estudios, sino un órgano público, que desea contar con todos y lo que piense cada uno, es muy importante conocerlo y estudiarlo. --¿Ha veraneado Vd. entre nosotros? --Me ha cogido Vd. culpable; no he veraneado en Mallorca lo reconozco y lo lamento, pero no es que haya elegido otro lugar. Durante el mes de vacaciones, he realizado un largo viaje de estudios por el Extremo Oriente. Como anécdota emotiva, he visto en Manila unos taxis muy vistosos que llevaban un gran letrero: "La Mallorquina". La ilusión que producen estos encuentros, es muy grande. VEREA.- S.I.S.

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE MORATINOS SABATER - REINES TUGORES

El pasado día 11, en la Real Cartuja de Valldemosa, se efectuó el enlace matrimonial de la Srta. Margarita M.ª Reines Tugores con el joven Pablo Moratinos Sabater. Bendijo la unión y celebró la misa, el tío de la contrayente Rdo. don Melchor Tugores Serra, comulgando los novios, bajo las dos especies. Apadrinaron la boda, sus respectivos padres don Ramón Reines Ribas y Sebastiana Tugores Serra, don Antonio Moratinos Victory y doña Francisca Sabater. Portaba las alianzas, la encantadora niña María Russolillo Femenías. Firmaron el acta por parte de la novia, sus hermanos doña Antonia Reines de Thomás, Ramón y Sebastiana; doña Francisca Celiá de Alzina, Srtas. María Teresa Moratinos y Tina Fiol Company. Por parte del novio, sus hermanos don Gabriel y don Pedro Moratinos, sus tíos don Miguel Moratinos, don Jaime y don Gabriel Balaguer así como don Juan Femenías. S. S. el Papa, se dignó enviarles su bendición. Finalizada la ceremonia, los noveles esposos, familiares e invitados, se trasladaron al cercano Hotel-Restaurante "El Encinar", donde fueron obsequiados con un aperitivo seguido del almuerzo. Los novios, a los que felicitamos cordialmente, seguidamente emprendieron viaje hacia el extranjero.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

VIAJEROS

Procedente de Suiza y Austria, donde ha pasado sus vacaciones de verano, llegó a nuestra ciudad nuestro amigo D. Miguel Valls Adrover.

DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

Calendario Escolar.- Curso 1971-72

De conformidad con el Decreto 2.480/70 de 22 de agosto, y oído el Consejo Asesor, esta Delegación aprueba el siguiente Calendario Escolar para todos los centros docentes de la Provincia, estatales y no estatales, con excepción de los de nivel superior.

18 DE SEPTIEMBRE

FIESTA NACIONAL DE CHILE

El próximo día 18 de los corrientes, con motivo de la fiesta nacional de su país, un grupo de chilenos residentes en Mallorca se reunirá a las 9 de la noche para celebrar dicha efeméride con una típica cena campestre. Se participa a los chilenos, amigos de Chile y simpatizantes que deseen adherirse al acto, lo comuniquen lo antes posible y en todo caso antes del día 17 al bar-restaurante de Portals Nous "La Capilla" teléfono número 412 donde se celebrará esta reunión, o a los teléfonos 212025 ó 230806.

1.-El curso 1971/72 comenzará el día 15 de septiembre y terminará el 30 de junio. La jornada será de mañana y tarde en todos los Centros.

2.-Las tareas examinadoras y de recuperación del curso 1970/71 se iniciarán a partir del 1.º de septiembre.

3.-Los Institutos Nacionales de Enseñanza Media presentarán en esta Delegación, los calendarios escolares correspondientes a las convocatorias de septiembre y junio. Dichos Centros dedicarán el mes de septiembre a tareas examinadoras y de recuperación, iniciando las propias del curso 1971/72 el día 2 de octubre.

4.-El curso tendrá una duración de 220 días lectivos en los que se incluyen los días de exámenes y sesiones de recuperación. Las horas de trabajo semanales se distribuirán de lunes a viernes.

5.-Los sábados se dedicarán a seminarios y sesiones de evaluación que serán obligatorias para todo el profesorado. Se organizarán, además, actividades educativas extraescolares que serán voluntarias para los alumnos.

6.-Las vacaciones de Navidad comenzarán el 24 de diciembre y terminarán el 9 de enero, ambos inclusive.

Las vacaciones de Semana Santa comenzarán el 26 de marzo y terminarán el día 3 de abril, ambos inclusive.

7.-Serán días festivos: el 1 de octubre (Día del Caudillo); 12 de octubre (Día de la Hispanidad); el 1 de noviembre (Fiesta de Todos los Santos); el 27 de noviembre (San José de Calasanz); sólo para Centros de Primaria y Educación General Básica; el 8 de diciembre (Inmaculada Concepción); 28 de enero (Santo Tomás de Aquino), sólo para los Centros de Enseñanza Media; 31 de enero (San Juan Bosco), sólo para los Centros de Formación Profesional; 19 de marzo (San José); 1 de mayo (San José Obrero); 1 de junio (Corpus Christi); 29 de junio (San Pedro y San Pablo).

8.-En cada localidad será festivo el día de su Santo Patrón.

Palma de Mallorca, 29 de julio de 1971.

El Delegado, B. Pastor,

CALENDARIO ESCOLAR

Todos los Centros docentes estatales y no estatales, con excepción de los de nivel Superior tendrán en sitio visible una copia del Calendario Escolar.

Los Centros que no lo hubieren recibido podrán recogerlo en las oficinas de esta Delegación. Palma de Mallorca, 14 de septiembre de 1971.

El Delegado, B. Pastor,

NOTA SUPPLICADA

Según Orden de la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa, con fecha dos de septiembre de 1971, se comunica lo siguiente:

Los alumnos que hayan solicitado beca de Estudios Medios, podrán matricularse dentro del plazo de diez días a partir de la notificación resolutoria de la beca.

Lo que se comunica para conocimiento de los interesados y de los respectivos Centros. Palma de Mallorca, 13 septiembre 1971.

El Delegado Provincial, B. Pastor,

Coincidiendo con la festividad de San PORFIRIO, hoy, día 15 de septiembre, hemos organizado nuestro primer «HOLGORIO BEDUINO», al estilo más depurado de las regiones saharianas

Habrà, según nuestra costumbre, regalos, presentes, etc... al estilo árabe; traídos especialmente por nuestros embajadores en el Sahara

El jurado también será nativo.

PLAY TIME

NOTA: Están permitidas las bebidas alcohólicas

PLAY TIME tiene especialmente para esta noche su Beduin Gallard en exclusiva

PLAY TIME
discotheque can pastilla

DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

PRECIOS DE LOS CENTROS DE ENSEÑANZA

Se recuerda a todos los Centros no estatales que perciban precio como contraprestación económica por sus servicios, el más estricto cumplimiento de la Orden de 9 de agosto último (B.O. 13 de agosto) y, en especial:

1.º - Todos los Centros que deseen modificar los precios presentarán sus solicitudes en la forma que señala la citada Orden, en el más breve plazo y siempre antes de fin de mes, teniendo en cuenta que no se autorizarán aumentos superiores al 14% con respecto a los precios que legalmente tuvieran establecidos en el curso 1969-70.

2.º - Los Centros que no deseen modificar los precios que tenían establecidos en el curso 1969-70, deberán declararlo, por escrito, a esta Delegación a efectos de proveerse del preceptivo certificado expedido por la misma y, que deben poseer todos los centros para acreditar los precios autorizados oficialmente, certificado que estará a disposición de los padres de los alumnos y del personal del Centro que lo solicite.

3.º - Las cantidades a percibir por los Centros en cada año, se dividirá por el número de meses del curso escolar. En consecuencia y, habida cuenta, de que el curso comienza el 15 de este mes, y termina el 30 de junio la división se hará entre nueve meses y medio. Por lo tanto para septiembre sólo podrá acreditarse medio mes.

4.º - Los Centros no podrán percibir cantidad alguna en concepto de cuota de entrada, reserva de plaza u otras de similares características, y si alguno la hubiera percibido, deberá reintegrarla.

TASAS EN CONCEPTO

DE MATRICULA

1.º - En los niveles de preescolar, E.G.B. y Primaria no podrá percibirse cantidad alguna en concepto de matrícula.

2.º - Para el Bachillerato las tasas aprobadas por D. 4290/64 son las siguientes:

Cursos 2.º, 3.º y 4.º 450 ptas.
Cursos 5.º y 6.º 971 ptas.
C.O.U. 871 ptas.

3.º - Los miembros de familias numerosas de primera categoría gozarán de una reducción del 50% sobre las cantidades señaladas en el número anterior. Los de segunda categoría y de honor de la exención total de la citada tasa (Ley 25/1971).

4.º - Las cantidades señaladas en el n.º 2 (y que bajo ningún concepto podrán ser incrementadas), incluyen Tasa de Matrícula, reconocimiento médico, tasa complementaria por formación del espíritu nacional, educación física y Escuela Hogar y Tasa parafiscal en todos los cursos y visado de Libro y Seguro escolar en 5.º, 6.º y C.O.U.

Palma de Mallorca, 13 de septiembre de 1971.

EL DELEGADO B. Pastor

PELOTARIS MALLORQUINES A ESTADOS UNIDOS

(Viene de la página 16)

bién, lógicamente, en Estados Unidos.

¿Hosta que edad dura un pelotari?

Depende de cada uno. Entre los treinta y cinco y cuarenta años, llega la hora de la retirada.

Edades que quedan lejos para estos dos pollos, zagüeros, solteros y a punto de partir hacia el gran país yanqui. Lleven buen viaje y quede constancia de su despedida con esta foto en la que les acompañan un par de amigos de la isla.

COMO ESTABA PREVISTO

EL PUERTO EN AGOSTO SE BATIERON TODOS LOS RECORDS

DURANTE ESE MES, MAS DE 40 ESCALAS TRASATLANTICAS.- HOY, VISITA DEL «CAR FERRY» «SARDAIGNE»

Tras una larga ausencia, nuevamente con ustedes, para tratar de, diariamente, contarles lo que sucede en los muelles palmesanos.

Nuestro "re-estreno", esta es la verdad, no ha coincidido con una jornada importante, si no más bien todo lo contrario. Ayer fue un día de poco ajetreo, en el que tan solo llegaron los distintos correos que cubren las líneas de carácter regular y varios mercantes. Nada más. A bordo de esos últimos buques, mayoría, como es tradicional, de lotes de carga general. En los correos, como ha sucedido a lo largo y ancho de toda la temporada, "pleno" en todas las dependencias.

Y ya sin más preámbulos, pasemos a lo que dio de sí el martes.

ENTRADAS

Esos buques llegados, trece en total, de los que antes habíamos hablado, fueron los siguientes:

- "Rivagijón", desde Barcelona con carga general.
- "Cala Dor", desde Barcelona con carga general.
- "Cemenmar Uno", desde San Carlos con cemento a granel.
- "Mallorca", desde Ibiza con pasaje.
- "Santa Cruz de Tenerife", desde Barcelona con pasaje y carga general.
- "Ciudad de Granada", desde Valencia con pasaje y carga general.
- "Maite", desde Avilés con carga general.
- "Rolon Plata", desde Valencia con carga general.
- "Cala Bona", desde Valencia con carga general.
- "Urlea", de Barcelona con carga general.
- "Begeboni", desde Barcelona con carga general.
- "Angel Ramón", de Barcelona con carga general.

ESPERADOS

En el capítulo de buques esperados para los próximos días, pocas cosas que comunicar. Hasta el momento de redactar estas líneas, decimos, contadísimas las visitas anunciadas. Todo, prácticamente, se reduce a las consabidas llegadas de correos y mercantes que lo hacen asiduamente.

En cuanto a buques turistas, lo mismo o parecido. Hoy, tan solo, anuncia su llegada a los muelles de Perales el "car ferry" "Sardaigne", que como en otras ocasiones permanecerá en Palma por espacio de un par de horas, el tiempo de tomar y



El trasatlántico ruso "Ivan Franko", que ha sido uno de los muchos que nos han visitado últimamente. Como viene siendo tradicional, año tras año se baten records de escalas trasatlánticas. Durante el mes de agosto, por ejemplo, se registraron unas cuarenta y tres; en lo que llevamos transcurrido de septiembre dieciocho. — (Foto Archivo).

desembarcar pasaje. Después, nuevamente, al mar. Por cierto que, como en otras temporadas tu-

ísticas, el "Sardaigne" realiza una serie de interesantes visitas a la isla hermana de Ibiza.

SEPTIEMBRE

Si, como después veremos, el verano ha sido muy importante en cuanto a entradas y salidas, de una manera especial en lo que a visitas de trasatlánticos se refiere, desde hoy iremos haciendo, aunque sea tan solo simbólicamente, un recuento de lo que ha dado de sí la temporada que, de una manera oficial, ahora acaba. Empezaremos, precisamente, por septiembre.

Hasta hoy mismo, han hecho escala en los muelles palmesanos dieciocho buques; dieciocho escalas, para ser más exactos, pues se da el caso que muchos de esos paquebotes, como bien saben nuestros lectores, nos visitan con cierta frecuencia.

AGOSTO, RECORD

De los últimos meses, el más importante, en tráfico, en movimiento de entradas y salidas, fue con mucha diferencia, agosto. Como viene siendo tradicional, claro.

Aunque todavía no tenemos el total de pasajeros entrados y salidos durante esos treinta y un días, no es aventurarse mucho el decir que se ha batido --como estaba previsto-- el record del pasado año. Y en todos los sentidos: pasajeros, correos y buques turistas. En los próximos días iremos facilitando cifras que nos darán idea de lo que ha sido el verano en los muelles palmesanos.

MAS DE CUARENTA ESCALAS

Sin ir más lejos, y refiriéndonos ahora a visitas de buques turistas, trasatlánticos y "car ferries", resulta que han sido unas cuarenta y tres las escalas registradas. Lo que, evidentemente, constituye un record comparado con el pasado agosto de 1970.

Se han dado días en los que han llegado a los muelles de Poniente hasta cinco paquebotes.

POR BANDERAS

Por nacionalidades, por banderas, los que se llevan la palma son, como otros años, los paquebotes italianos. Los de la "Linea Costa", "Italia", "Siosa", etc. Después, ingleses, franceses, y rusos. Los españoles, prácticamente, no realizan escalas en Palma.

FUTBOL, OTRA VEZ

Y como la temporada futbolística ha comenzado de una manera oficial, también los distintos equipos de los muelles de la ciudad se preparan. Ayer mismo, sin ir más lejos, el "mister" señor Suárez nos decía que ya habían comenzado los entrenamientos entre los dos equipos de la Guardia Civil que, como es tradicional, se enfrentan cada año, el 12 de octubre. Este año, según el señor Suárez, ganarán los especialistas por una diferencia de tres goles... Y por hoy nada más. Hasta mañana.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada con breves intervalos de marejada fuerte. J. J.

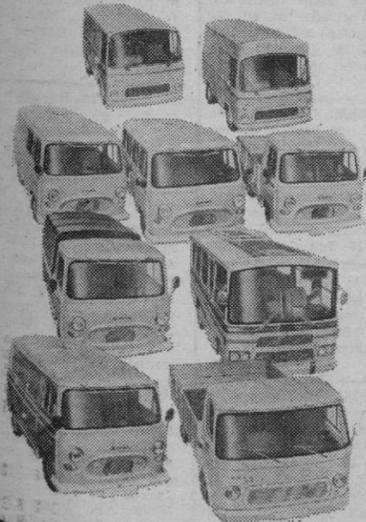
AHORA UNA SOLA EMPRESA E.N.A.S.A. CUBRE TODAS LAS NECESIDADES DEL TRANSPORTE

Desde el pequeño reparto al gran tonelaje

VEHICULOS LIGEROS



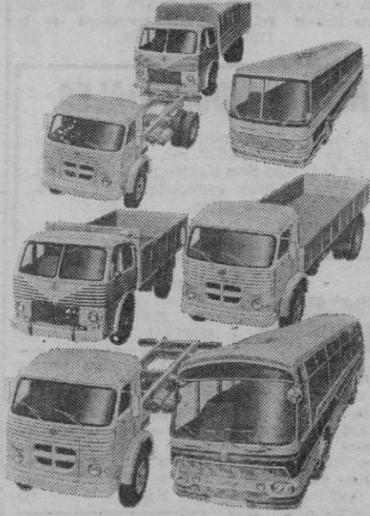
De 1 a 7 Tn.



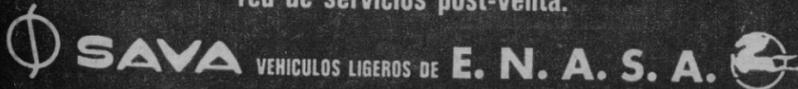
VEHICULOS PESADOS



De 7 a 38 Tn.



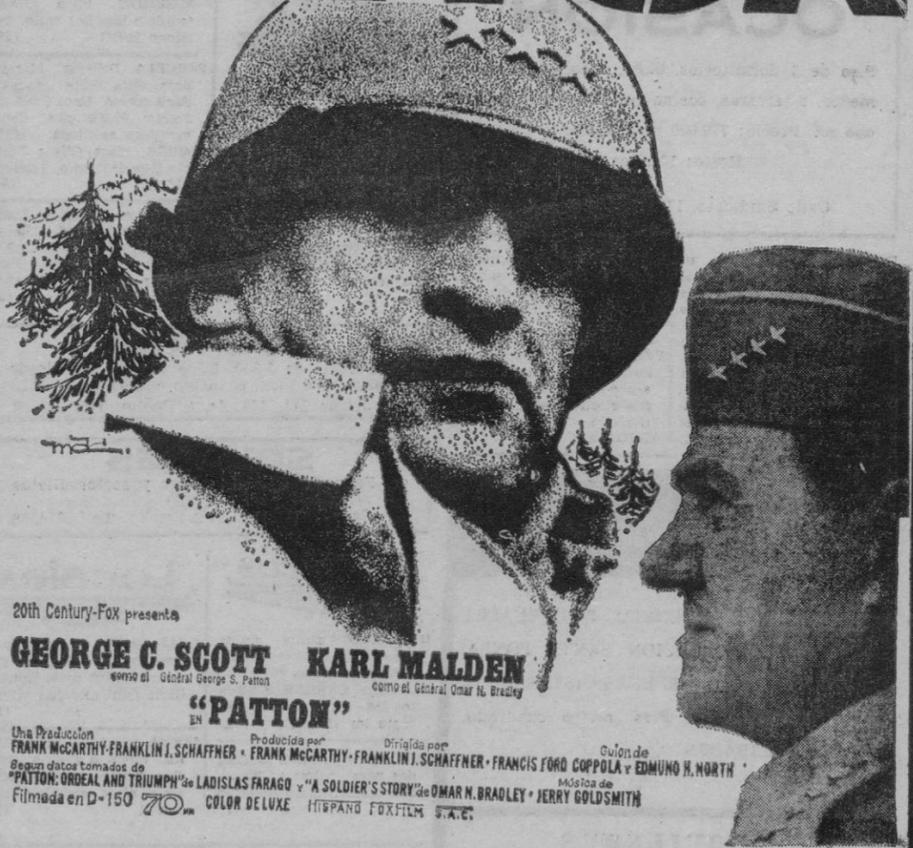
Con la misma calidad garantizada y su gran red de servicios post-venta.



DISTRIBUIDOR DE SAVA

AUTOMOCION BALEAR, S. A. - Gremio de Carpinteros, 35. POLIG. DE LA VICTORIA - Tel. 25 53 43 - PALMA DE MALLORCA

Sala Augusta Presenta **HOY PATTON**



20th Century-Fox presenta **GEORGE C. SCOTT** como el General George S. Patton **KARL MALDEN** como el General Omar H. Bradley **"PATTON"** Una Producción de FRANK MCCARTHY-FRANKLIN J. SCHAFFNER • Producida por FRANK MCCARTHY-FRANKLIN J. SCHAFFNER • Dirigida por FRANK MCCARTHY-FRANKLIN J. SCHAFFNER • Guión de FRANK MCCARTHY-FRANKLIN J. SCHAFFNER • FRANCIS FORD COPPOLA y EDMUNO H. NORTH • Según datos tomados de "PATTON: ORDEAL AND TRIUMPH" de LADISLAS FARAGO y "A SOLDIER'S STORY" de OMAR N. BRADLEY • Música de JERRY GOLDSMITH • Filmada en D-150 70mm COLOR DE LUJE HIPPO FOLK FILM S.W.G.

HORARIO DEL FILM: 3'15 - 6'25 y 9'45 (AUTORIZADO MAYORES 14 AÑOS)

BARBARELA DOMINGO, 19 **DAWN** 1.ª ACTUACION ANTES DE LONDRES **Lea «BALEARES»**

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29.
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Oliver mateu
PALMA AVDA. JAIME III, 137
TEL. 21 06 41

PISOS DE 2, 3 y 4 HABITACIONES EN "PARQUE LOS ALMENDROS" (Son Rapiña). PRECIOS desde 445.000,- pesetas. ENTRADA MINIMA 11 AÑOS FACILIDADES DE PAGO 20 AÑOS SIN CONTRIBUCION

A pocos minutos del Borne. Buenos servicios de autobús. Grandes viales y aparcamientos. Vistas sobre Palma y Bahía. Centro Comercial, Escuela, Iglesia y zona deportiva. Acabados de buena calidad. Sin ascensor ni portería.

Promotor: INMOBILIARIA CONSTRUCTORA MALLORQUINA, S. A. Ingresos en cta. especial núm. 112.178 de Banca March. Avalista: COMPANIA ESPANOLA DE SEGUROS DE CREDITO Y CAUCION. Viviendas de Protección Oficial, grupo primero-expte. PM - GI 3.001 - 70, Licencia Municipal de Obras del 27 de febrero de 1971.

VISITE HOY piso piloto en la misma Urbanización o consúltenos en: Avda. Jaime III, 137 - Teléfono 21 06 40 - Palma.

CHALET EN SANTA PONS a 200 metros de la playa, con un solar de 1.300 m², 5 dormitorios dobles, 3 baños y 1 aseo, sala comedor con chimenea, cocina con despensa, 2 terrazas cubiertas, magníficas vistas sobre el mar y montaña, porche para dos coches y trastero, bodega, calor negro en todo el chalet. Precio: 2.500.000 pesetas. Muchas facilidades. (V-ILL-98)

TRANSPORTISTAS

En Polígono Son Valero, carretera Puigpuñent **GRANDIOSA NAVE SIN COLUMNAS** Terminada, con todos los servicios. Superficie: 2.440 m². Precio especial promoción Facilidades hasta 5 años. Informes: MADE INMOBILIARIA c/ Santiago Rusiñol, 20. Tels. 21 14 85 y 21 62 78

OCASION

Piso de 3 dormitorios, baño, aseo, salón-comedor, 2 terrazas, cocina con despensa, mucho sol. Precio: 770.000 ptas. Entrada 150.000 Resto: 10 años. Calle Sindicato, 178, 2º. Tel. 213950.

BUSOLA 6 cuarteradas, almendros, algarrobos, cerca da pared, vista Palma, 2 cisternas, casa, dependencias agrícolas, 1.200.000. Inmobiliaria BROSSA 3. (18)

LA RAPITA solares urbanizados desde 120.000; entrada 18.000, resto tres años. Inmobiliaria BROSSA 3. (14)

VERDADERA oportunidad! Portal, chalet 4 dormitorios, aljibe 60.000 litros, garaje, dos electricidades, 800.000. Contado. Inmobiliaria BROSSA 3. (17)

Star mallorca sa
M. AMENGUAL

SOLAR RESIDENCIAL, PARA CHALET EN URBANIZACION SANTA PONS, CON PINOS Y BUENAS VISTAS. OPORTUNIDAD: 375 Ptas. metro cuadrado. FACILIDADES.

ALQUILERES
Nos quedan todavía algunos apartamentos para alquilar en el mes de septiembre. Situados en Santa Ponsa «junto a la playa». Precios desde 2.000 ptas. semanales, todo incluido. Efectúe su reserva con antelación y felices vacaciones.

EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 GALERIAS VILLAMIL Tel. 384
SANTA PONSA PAGOERA

APARTAMENTO San Agustín, 4 dormitorios, 2 baños con platos, terraza, 1.600.000. Inmobiliaria BROSSA 3. (13)

7.000 M², km. 7 carretera Valdemosa, agua, electricidad, 200 ptas. m². Inmobiliaria BROSSA 3. (14)

PISOS Juan Munar Eusebio Estada, 3 dormitorios, 750 m²; entrada 150.000. Inmobiliaria BROSSA 3. (13)

ESPLENDIDO solar 350 m². Calvo Sobelo, fachada mar, cambiaría obra. Inmobiliaria BROSSA 3. (13)

SEÑORIAL piso barrio antiguo, 300 m², muy soleado, 800.000. Inmobiliaria BROSSA 3. (12)

LLUCHMAYOR: 1/2 cuarterada, pinos, almendros, 30.000 1 cuartón, 30.000; 1 cuarterada, buena vista, 150.000. Inmobiliaria BROSSA 3. (17)

SOLVENTA

M. ALOMAR A.P.I.C. Avda. Jaime III 171-1.º Teléfono: 225856

CHALET en Portals Nous, cerca playa. Sala comedor con chimenea. 4 habitaciones, garaje, calefacción central, Terrazas, jardín. Por 1.600.000 ptas. Incluido mobiliario. Buenas facilidades.

COMPRE su solar en la zona más cotizada del Turismo. Precios desde 450 m² a 1.000 m². SANTA PONS.

SOMOS la única agencia especializada en Hostelería. Disponemos para Vd. de varios hoteles, bares, locales comerciales para vender.

COSTA DEN BIANES. Magníficas villas en construcción estilo mallorquín. Todas comodidades, luz, agua, garaje, magnífica situación en ALDEMAR. Vista sobre la playa. Intersante para inversionistas. Precio: 950.000.

Solares y Terrenos

SOLAR Vivero 250 m², a 1.700 ptas. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entlo. Telf. 210771. (15)

PARCELA Pollensa. Maravillosa vista sobre el mar. Fácil acceso. Unos 5.000 m² Precio: 90.000 ptas. Cerca carretera asfaltada. MARQUES. Plaza Olivar Edificio España) entlo. Teléfono 210771. (26)

SOLAR en Esporlas. Buena vista, electricidad, calle asfaltada, desde 4.000 m², a 75 ptas. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entlo. Telf. 210771. (25)

SOLARES

en Portals de 1.800, 2.500 y 5.000 m². desde 1.000 a 2.000 ptas. el metro cuadrado. (A.P.I.) Av. Jaime III, 111, 1º, 2 Ppcho. Tel. 214958.

SOLARES

en Paguera, Camp de Mar y sector Illetas. (A. P. I.) Av. Jaime III, 111, 1º 2 Ppcho. Telf. 214958.

Hipotecas

DISPONGO capital hipotecas, todas cuantías, sobre toda clase fincas rústicas y urbanas. CABRER. Sindicato, 158, entlo. 10 a 1 (Excepto los viernes). (22)

DISPONGO diversas cantidades para primeras hipotecas. ALEX. Plaza Rastriño, 9, 2º. (11)

VENDO solar 300 metros zona Blanquerna, trato directo. Informes: Tel. 223357. (10)

VENDO parcela 2.000 metros ó 500. Cerca carretera Manacor. Facilidades. Teléfono 251680. (13)

VENDO, barato, único solar primera línea, Playa Santa Ponsa. 234561. (13)

OPORTUNIDAD: vendo solar 1.000 m², 50 mts. fachada, calle ancha. 3.000 ptas. m². BELLVER. Tel. 210890.

SOLAR en Ca'n Pastilla, vendido. Local centricísimo en Palma, vendo o alquilo. Aceptaría pisos cambio. Teléfono 222598. (17)

VENDO solar en Eusebio Estada, 500 m², a 5.000 ptas. 15 metros fachada. ALZINA Jaime II, 32. Telf. 214863. (19)

BUSCO, Cala Blava, solar pequeño, pagaré al contado. Noches después 9'30. Telf. 275560. (13)

PAGUERA: Solar 915 m². esquina, céntrico, comercial. Informes: Telf. 272544, de 11 a 14 h. (14)

VENDO 1.000 mts. 15.000 entrada, 2.000 mensuales, 3.500 mts. muchas facilidades. Telf. 215136. (12)

TERRENO de 7.000 m². junto «La Punta» en Establiments. Posibilidad agua canalizada, electricidad. A 200 ptas. m². Telf. 214776. (19)

BUSOLA: Parcela 2.000 m². buena vista Palma, muchos almendros, pie carretera asfaltada. Precio 50.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600 y 36 mesas facilidades. (24)

PUIGPUÑENT 2 cuarteradas, pinar, buenas vistas. Precio 145.000 ptas. Muy buenas facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (17)

PUERTO DE ANDRAITX Intersante para constructores, cedo mis terrenos junto al mar por derecho edificación. Telf. 295. Porto Cristó. (20)

SOLAR en Esporlas. Buena vista, asfalto, agua, electricidad, 10 kilómetros de Palma. 2.861 m², a 260 ptas. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entlo. Telf. 210771. (26)

PARCELA Pollensa. Maravillosa vista sobre el mar. Fácil acceso. Unos 5.000 m² Precio: 90.000 ptas. Cerca carretera asfaltada. MARQUES. Plaza Olivar Edificio España) entlo. Teléfono 210771. (26)

SOLAR en Esporlas. Buena vista, electricidad, calle asfaltada, desde 4.000 m², a 75 ptas. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entlo. Telf. 210771. (25)

OPORTUNIDADES en Alquiler y Venta de locales, en varias zonas Bellver. Telf.: 210890. (13)

OPORTUNIDADES en Alquiler y Venta de locales, en varias zonas Bellver. Telf.: 210890. (13)

OCASION: VENDO BAR-PISCINA SAN ISIDRO (Barraco, Provincia de Avila)

A 40 kilómetros de Navacerrada. Ideal para invierno-verano.

DOS PISCINAS (Adultos y menores) BAR-TERRAZA de 8 x 18 metros.

VIVIENDA: 2 habitaciones, sala-comedor, cocina, baño. AGUA CALIENTE Y FRIA. Pozo y Depuradora automática para piscina. Vestuario y servicios.

Precio: 2.500.000 Ptas. FACILIDADES A CONVENIR

Informes: Calle La Sirena, 12. — Estañol de Mitjorn (Lluchmayor) Teléfono: 288 — SR. JUAN MAS CERDA

Si busca, vd. un despacho...

Nosotros le ofrecemos los más prestigiosos y funcionales de Baleares edificio MINACO

Alquiler y venta de despachos - Información: EDIFICIO MINACO, Planta 8º Despacho D Alejandro Rosselló 49 - T. 224444

VENDO en Arenal local compuesto de sótano, planta baja con instalación de bar completamente equipada o planta superior 3 apartamentos amueblados de 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, 3.500.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (17)

DESPACHO exterior, vendido con 2 dependencias y aseo, junto Paseo Mallorca, 375 m² ptas. con facilidades. Descuento para pago contado. PERMUTA. Tl. 214776. (22)

PRECISO en Arenal, preferible frente al mar, LOCAL pequeño para comprar. OFERTAS: Sr. Galmés. Teléfono 214776. (16)

VENDO local 320 m² y sótano, 300 m², 4 puertas, en Guillerme Massot, 6. Pesetas: 4.500.000 o bien la mitad. Facilidades. Informes en la misma. (24)

LOCAL se vende, 120 m², teléfono, exento, facilidades, zona Plaza García Orell, Telf. 224213. (14)

DESEO comprar local de 300 a 500 m². en Palma, alrededores casco urbano, lo más céntrico posible. Ofertas al Sr. Pedro. Teléfono: 226316. (33)

ALQUILO local nuevo 200 metros, dos puertas entrada para almacén o industria. Son Campos, 57. Informes: Marqués Fuensanta, 164. Teléfono 272633. (21)

ATENCION INDUSTRIALES

En venta locales para Industrial o Almacenes desde 158 m² hasta 1.027 m². Terminados, situados en Polígono Son Valero a 2 kilómetros Avenidas. Precios muy especiales, con pagos mensuales.

Informes: MADE INMOBILIARIA c/ Santiago Rusiñol, 20. Tels. 21 14 85 y 21 62 78

Fincas

PARTICULAR vende excelente finca rústica, a pocos kms. de la ciudad, con gran variedad de frutales y grandes casas señoriales y colono, con teléfono y gran jardín. Vista panorámica. Grandes facilidades. calle Gerónimo Rosselló, 95. 35

SANTANYI. Huerto 13 cuarteradas, casa señor y colono, luz, frutales. Precio: 5.000.000 ptas. MISTRAL. Telf. 214911. (16)

SANTA MARIA. Rústica 1 cuarteradas, mitad viña la otra terreno labrado a 1 m. profundidad, casera, cisterna. Precio: 1.000.000 ptas. MISTRAL. Telf. 214911. (22)

ALGAIDA: 1/2 cuarterada, pinar. Buenas vistas. Precio 95.000 ptas. Facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225601. (15)

LLUCHMAYOR: Fincas rústicas, 9 cuarteradas, casa con dos habitaciones (necesita reformar), pinar, almendros, higueras, algarrobos, mucha casa, pozo natural, aljibe, muy buena vista. Precio: 1.000.000 ptas. Facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (34)

SA CABANETA Rústica 2.300 m², posibilidad luz y agua. Precio: 250 ptas. m². MISTRAL. Telf. 214911. (16)

COMPRO Rústica, con casa payés, cerca Palma. Pago al contado. MISTRAL. Teléfono 214911. (13)

PLA DE NA TESA. Rústica 7.013 m² almendros. Precio 1.600.000 ptas. MISTRAL. Telf. 214911. (13)

CASA payés, 3 dormitorios, quez, 18. Telf. 225601. (17)

CABANETA: Casa fin de semana, cisterna, solar de 1.000 m². Vistas Palma. Precio: 525.000 ptas. Muy buenas facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (23)

BUSOLA: Fincas 12.000 m² buena situación, pinos y encinas, 100 m. carretera asfaltada. 55 ptas. metro cuadrado. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (22)

LLUCHMAYOR: Linda finca, 2.000 m², poblada almendros, 100 m. carretera asfaltada. Precio 35.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (18)

LLUCHMAYOR: Finquita bien poblada de almendros 2.700 metros cuadrados, medio cercada pared. Precio 45 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (20)

LLUCHMAYOR: Preciosa finca 2.600 m², almendros y algarrobos, medio cercada pared. Precio: 55.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (19)

LLUCHMAYOR: Finquita 1/2 cuarterada, con almendros y algarrobos, 50 m. carretera asfaltada. Precio: 75.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (20)

LLUCHMAYOR: 10.000 metros bien cercados pared. Casita vieja de aperos, cisterna para renovar, muchos almendros, higueras, pequeño garrión con higos chumbos, 5 kms. pasado Lluchmayor. 125.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Teléfono: 223719. (36)

LLUCHMAYOR: Finquita rústica de 1.800 m², a 25.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Teléfono 223719. (13)

LLUCHMAYOR: Finquita rústica de 3.500 m². con almendros, 45.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Telf. 223719. (18)

CONSELL: 10.000 m. 100 m. de la carretera. Casita vieja con torre molino. Electricidad al lado, 500 m. del pueblo. 330.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Telf. 223719. (32)

ALARO: 9 cuarteradas cultivable. Almendros, olivar, casita de aperos con cisterna. 600.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Teléfono 223719. (17)

STA. EUGENIA. Pinar 7.000 m. 85.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Teléfono 223719. (17)

STA. EUGENIA. Rústica 4.000 m. Casa grande para renovar, agua, electricidad, 350 mil ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Telf. 223719. (23)

LLUCHMAYOR. Travesía carretera Estañol. 7.000 m. Algarrobos, almendros, casita vieja de aperos junto con otra; cisterna. 110.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Telf. 223719. (23)

LLUCHMAYOR. Rústica una cuarterada un poco elevada, pared, casita de aperos, almendros, higueras, cisterna, 175.000 ptas. Buenas facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Telf. 223719. (34)

LLUCHMAYOR. Media cuarterada, almendros y algarrobos, 100 m. carretera, 65.000 ptas. 35.000 entrada. Resto 18 meses. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar Edificio España. Entresuelo. Telf. 223719. (25)

VENDO RUSTICA, 8.000 m². Son Estañol, 2 plantas, 5 dormitorios, 2 salas. Buena tierra, electricidad, 900.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (23)

LLUCHMAYOR: A pie carretera asfaltada, 3 cuarteradas, bien poblada almendros. Precio: 30.000 pesetas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (18)

ALQUILO vendo finca 60 kms. Palma, junto carretera. 15 dormitorios y piscina. Telf. 255491. (14)

ALQUILO vendo finca 60 kms. Palma, junto carretera. 15 dormitorios y piscina. Telf. 255491. (14)

ALQUILO vendo finca 60 kms. Palma, junto carretera. 15 dormitorios y piscina. Telf. 255491. (14)

COMERCIANTE
en esta sección
un mercado
de 500.000 personas le esperan

LEA «BALEARES»

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Fincas

VENDO POZO

Agua potable inmediaciones Ca'n Valero. Capacidad 40 toneladas por hora. Precio interesante. Informes de 8 a 1: Tel. 21 14 79

Traspasos

ARENAL: Traspaso souvenirs boutique con teléfono, instalación moderna, pleno rendimiento, situación magnífica, 2 calles, prácticamente primera línea. Razón: 224660 (19)

TRASPASO tienda con confecciones, mercería y perfumaría, con o sin vivienda, zona Es Fortí. Tel. 734950 (15)

TRASPASO peluquería cabaleros por no poder atender, local apto cualquier negocio, precio razonable. Informes: Escultor Galmés, 49 Tel. 250633 (19)

TRASPASO en Calamayo local con jardín, terraza trasera para negocio. Teléfono 231750. (12)

SE TRASPASA tienda en Plaza San Antonio. Razón: Teléfono 217523. (10)

SE TRASPASA tienda, Plaza Santa Catalina Thomás, 48. Información Teléfono número 217534 (12)

SE TRASPASA bar con vivienda por no poder atender. Grandes facilidades. Informes: Tel. 270000.

TRASPASO por no poder atender. Tienda de confección. Mercería y Perfumería. Zona Blancaquerna. Maravillosa porvenir. Muchas facilidades. Tel. 252995 251073 (20)

TRASPASO local. Informes: General Riera, 410 Teléfono 252328 (10)

TRASPASO cafetería. Teléfono 255013. Facilidades. (10)

URGE TRASPASAR
TIENDA COMESTIBLES CON VIVIENDA
C/ HEROES DE MANACOR, 145
(ESQUINA BARCELÓ Y COMBES)
APTA PARA CUALQUIER NEGOCIO

OCASION
VENDO BAR, POR NO PODER ATENDER.
PRECIO: 200.000 PTAS. FACILIDADES.
Calle Sindicato, 178, 2º

OCASION UNICA
Por no poder atender, traspaso carnicería y colmado.
— Completamente equipado.
— Facilidades y alquiler módico.
Calle Sindicato, 178 — Tel. 21 39 50

Alquileres

INTERESAN PISOS para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Teléfono 215251 (12)

ALQUILER de televisores. TELE-HOGAR. Nicolás de Fax, 25. Tel. 226894. (11)

ALQUILO, 150 METROS PLAZA CALAMAYOR, CHALET AMUEBLADO, sala comedor, cocina, terraza cubierta, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, jardín, garaje, 3.000 ptas., seis meses mínimo. Tel. 234019. (26)

ALQUILO, CERCA JAIME III Y PASEO MALLORCA, piso moderno, nuevo, bien amueblado, 4 dormitorios, 8.000 ptas., 6 meses mínimo. Tel. 234019. (20)

SE TRASPASA tienda comestibles buena zona, buena clientela, 4.000 mensuales. Tel. 276560. (12)

FABULOSO bar - restaurante vivienda, terrazas, sótano, en el centro Arenal. Alquiler 4.000 ptas. mensuales. Traspaso a convenir. INMOBILIA CA'N PASTILLA. Teléfono 262492.

SE TRASPASA cafetería, zona Arenal, 10 mts. playa. Tel. 261686. (10)

TRASPASO tienda de souvenirs Ca'n Pastilla. calle Virgilio, 4-B. (10)

POR AUSENTARME al extranjero se traspasa tienda de souvenirs Madeleine en calle Calvo Sotelo, 742 San Agustín. Informes en la misma. Tel. 275561, 8 a 11.

SE TRASPASA local 115 m2 en calle Antich (Plaza Progreso), con despacho y cámara frigorífica, de 11 a 13. Tel. 236934. (22)

SE TRASPASA tienda de comestibles por no poder atender. Informes: calle La Paz núm. 11. (16)

TRASPASO negocio por no poder atender, zona Plaza Olivar; valor e instalación. Particular a particular. Calle Enrique Alzamora, 18

TINTORERIAS - LAVANDERIAS, TRASPASO por retirarme del negocio, tienda despacho con 40 años de prestigio, en calle San Miguel. Facilidades. Teléfono 212608. (22)

POR AUSENTARME al extranjero, traspaso bar con vivienda, c/ Soldado Isern Comas, 42 (Camp Redó). Tel. 255016. (16)

ALQUILO despacho amueblado, teléfono, calefacción, zona comercial y bancaria. Aparcamiento próximo. Razón: Tels. 217400 y 217957. (14)

SENA Inmobiliaria, solicita pisos y apartamentos para alquilar. Teléfonos: 215840, 217640. (11)

ALQUILER de televisores. **BOLSA DEL TELEVISOR**, Plaza Arzobispo Miralles, 27 y Teniente Mulet, 32 (TEBRENO) (15)

MATRIMONIO sin hijos, desea alquilar piso nuevo, 3-4 dormitorios, zona Son Español o similar. Llamar horas comidas Sr. Mayol, Tel. 232347. (20)

AGENTE propiedad con despacho abierto, interesa socio colaborador. Pl. 227220. (19)

CHALET Portals Nous con garaje, alquiler 8.000 ALEIX. Pza. Rasrillo, 9-2º (12)

ALQUILO apartamento en Son Armadans, amueblado. ALZINA, Jaime II, 32. Teléfono 214663. (12)

ALQUILO apartamento amueblado en El Molinar. ALZINA, Jaime II, 32. Teléfono 214663. (12)

ALQUILO local 600 metros, otro 300, cuatro cuarenta altura. Ventilado. Informes: 255902. (12)

ALQUILO apartamento amueblado para estrenar, 4.500. Sta. Catalina, Vistas 251213 (10)

SE TRASPASA tienda de comestibles por no poder atender. Informes: calle La Paz núm. 11. (16)

TRASPASO negocio por no poder atender, zona Plaza Olivar; valor e instalación. Particular a particular. Calle Enrique Alzamora, 18

TINTORERIAS - LAVANDERIAS, TRASPASO por retirarme del negocio, tienda despacho con 40 años de prestigio, en calle San Miguel. Facilidades. Teléfono 212608. (22)

POR AUSENTARME al extranjero, traspaso bar con vivienda, c/ Soldado Isern Comas, 42 (Camp Redó). Tel. 255016. (16)

SE VENDE chalet (Ca Vostre) con piscina, unos 1.000 m2, con jardín en Ca'n Plafort calle Poniente s.n. Informes: Sr. Riera, Montaña, 32. Tel. 290. La Puela. (26)

VENDO CHALET (Sa Cabaneta), emplazamiento inmejorable, 4 dormitorios, 700 m2 solar, garaje grande. Precio interesante. MISTRAL. Tel. 214911. (17)

VENDO bonito chalet Km. 5'800 carretera vieja de Sineu, consta de 3 dormitorios con armarios, sala-comedor con chimenea, cocina, baño y aseo, garaje, grandes terrazas. Precio: 1.100.000 ptas. Informes: Teléfono 271841 ó en la misma urbanización, Villa Antofita. (39)

VENDO CHALET cerca Bar. barela, 450 m2, interiores artísticos. Buena orientación. MISTRAL. Tel. 214911 (13)

SE VENDE chalet (Ca Vostre) con piscina, unos 1.000 m2, con jardín en Ca'n Plafort calle Poniente s.n. Informes: Sr. Riera, Montaña, 32. Tel. 290. La Puela. (26)

VENDO CHALET (Sa Cabaneta), emplazamiento inmejorable, 4 dormitorios, 700 m2 solar, garaje grande. Precio interesante. MISTRAL. Tel. 214911. (17)

VENDO bonito chalet Km. 5'800 carretera vieja de Sineu, consta de 3 dormitorios con armarios, sala-comedor con chimenea, cocina, baño y aseo, garaje, grandes terrazas. Precio: 1.100.000 ptas. Informes: Teléfono 271841 ó en la misma urbanización, Villa Antofita. (39)

VENDO CHALET cerca Bar. barela, 450 m2, interiores artísticos. Buena orientación. MISTRAL. Tel. 214911 (13)

SE VENDE chalet (Ca Vostre) con piscina, unos 1.000 m2, con jardín en Ca'n Plafort calle Poniente s.n. Informes: Sr. Riera, Montaña, 32. Tel. 290. La Puela. (26)

VENDO CHALET (Sa Cabaneta), emplazamiento inmejorable, 4 dormitorios, 700 m2 solar, garaje grande. Precio interesante. MISTRAL. Tel. 214911. (17)

VENDO bonito chalet Km. 5'800 carretera vieja de Sineu, consta de 3 dormitorios con armarios, sala-comedor con chimenea, cocina, baño y aseo, garaje, grandes terrazas. Precio: 1.100.000 ptas. Informes: Teléfono 271841 ó en la misma urbanización, Villa Antofita. (39)

SON ESPANYOLET, alquiler alto chalet, sin muebles, 4 dormitorios. Agencia FERNANDEZ. Teléf. 215251. (13)

ALQUILO piso, sin amueblar, Plaza Serrata, 3 dormitorios, sala comedor, cocina y baño. Informes: Teléfono 234182 tardes de 4'30 a 8. (21)

SE ALQUILAN apartamentos amueblados a 6 kms. de Palma. Informes: Sindicato, 20. (12)

ALQUILO - VENDE locales y despachos céntricos, cualquier negocio. Tel. 222816. (10)

BUNGALOWS en Palma, Son Matet 3. Precio invierno desde 5.000. Electricidad, gas, agua, ropa incluido. 230464. (16)

BUSCO ESTUDIO con baño, larga temporada. Terreno o alrededores. Escribir: esta Administración: 55512. (13)

HOTEL DE 1 ESTRELLA O HOSTAL Tomaría un alquiler. Mínimo tres años.

- Habitaciones baño o ducha.
- Situado entre Arenal y Paguera.
- Mínimo 100-125 camas.
- Pago por años adelantados.
- Ofertas a: Sr. Gpón. VIAJES URBIS. Vía. za, 3-1º.

SE ALQUILAN
Tiendas en Paguera, próxima temporada.
Informes: GESTORIA GOMILA
Calle Antonio Marqués Marqués, 6-1º-2º

ALQUILARIA LOCAL
En Palma o alrededores, de 3.000 a 4.000 m2. Pueden ser varias plantas. — LINDE. E. Alzamora, 20. — Tel. 216814.

Chalets

CHALET en Rafal, 2 plantas, 4 dormitorios dobles, comedor, sala con chimenea, baño, aseo, 2 garajes, 800 m2 jardín, 1.650.000, facilidades. Inmobiliaria OLLIVAR. Tel. 226687. (25)

CHALET La Cabaneta, a estrenar, 5 dormitorios, sala comedor, con chimenea, cocina equipada, baño, aseo, lavadero, garaje, jardín, fabulosa vista, 1.650.000. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (25)

VENDO chalet grande en Bonanova, 8 habitaciones, comedor, 2 salas, hall, 2 baños, un aseo, garaje, vista panorámica, 1.400 m2 solar. Precio muy interesante. ALZINA, Jaime II, 32. Teléfono 214663. (20)

VENDO CHALET cerca Bar. barela, 450 m2, interiores artísticos. Buena orientación. MISTRAL. Tel. 214911 (13)

SE VENDE chalet (Ca Vostre) con piscina, unos 1.000 m2, con jardín en Ca'n Plafort calle Poniente s.n. Informes: Sr. Riera, Montaña, 32. Tel. 290. La Puela. (26)

VENDO CHALET (Sa Cabaneta), emplazamiento inmejorable, 4 dormitorios, 700 m2 solar, garaje grande. Precio interesante. MISTRAL. Tel. 214911. (17)

VENDO bonito chalet Km. 5'800 carretera vieja de Sineu, consta de 3 dormitorios con armarios, sala-comedor con chimenea, cocina, baño y aseo, garaje, grandes terrazas. Precio: 1.100.000 ptas. Informes: Teléfono 271841 ó en la misma urbanización, Villa Antofita. (39)

VENDO CHALET cerca Bar. barela, 450 m2, interiores artísticos. Buena orientación. MISTRAL. Tel. 214911 (13)

SE VENDE chalet (Ca Vostre) con piscina, unos 1.000 m2, con jardín en Ca'n Plafort calle Poniente s.n. Informes: Sr. Riera, Montaña, 32. Tel. 290. La Puela. (26)

VENDO CHALET (Sa Cabaneta), emplazamiento inmejorable, 4 dormitorios, 700 m2 solar, garaje grande. Precio interesante. MISTRAL. Tel. 214911. (17)

VENDO bonito chalet Km. 5'800 carretera vieja de Sineu, consta de 3 dormitorios con armarios, sala-comedor con chimenea, cocina, baño y aseo, garaje, grandes terrazas. Precio: 1.100.000 ptas. Informes: Teléfono 271841 ó en la misma urbanización, Villa Antofita. (39)

VENDO CHALET cerca Bar. barela, 450 m2, interiores artísticos. Buena orientación. MISTRAL. Tel. 214911 (13)

OPORTUNIDAD: Pisos y áticos en construcción, zona Gral. Riera, 4 dormitorios con armarios empotrados, gran salón comedor, cocina equipada, baño, aseo, terraza, galería, desde 550.000. Resto 4.000 ptas. mensuales más intereses. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Tel. 232719. (45)

ZONA CATEDRAL en casa señorial, una amplia vivienda, 255 m2, salón-comedor con chimenea y 55 m2., 4 dormitorios y todos los accesorios. Garaje 2 coches, conserje, etc. Habitado en perfecto estado. Su valor 3.000.000 Ptas. Condiciones pago. PERMUTA. Avda. Gral. Primo de Rivera, 17, 8º. Tel. 214776. (43)

PASEO MALLORCA (travesía), magnífico sobretático, 5 dormitorios dobles, 2 baños, 1 aseo, salón, estar, comedor, etc. 135 m2. más 30 m2. terraza, 450.000 ptas. entrada resto facilidades convenientes. PERMUTA. Tel. 214776. (31)

DESEO comprar en alrededores Paseo Mallorca, Vía Argentina, piso de 4 dormitorios, en planta elevada, preferible esté terminado. Tel. 214776. (19)

STA. CATALINA. Pisos de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, terraza y galería, ascensor. Precio: 530.000 ptas. Buenas facilidades de pago. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Tel. 232719. (37)

CAMP REDO, Pisos en construcción de 4 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño y aseo, chimenea, terraza y galería. Precio: 600.000 ptas. 10 años de facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Tel. 232719. (35)

PLAZA COLUMNAS. Pisos llaves en mano de 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, terraza y galería. Sin ascensor. Precio: 550.000 ptas. Buenas facilidades de pago. Nota: Atico de 2 dormitorios: 420 mil ptas. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Tel. 232719. (31)

ARAGON. Pisos terminados de 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, terraza y galería. Sin ascensor. Precio: 550.000 ptas. Buenas facilidades de pago. Nota: Atico de 2 dormitorios: 420 mil ptas. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Tel. 232719. (31)

ZONA FORTI. Pisos en construcción de 2 y 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño completo, armarios empotrados, terraza y galería. Precio: 450 y 625.000 ptas. Buenas facilidades de pago. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Tel. 232719. (30)

MAGNIFICOS PISOS de 3 y 4 dormitorios, llaves en mano, en zona Plaza de España. Facilidades de pago. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Tel. 232719. (28)

PISOS en construcción de 3 dormitorios, en zona Bar Guell, 650.000 ptas. Facilidades de pago. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Tel. 232719. (23)

VENDO pisos Son Serra, 4 dormitorios, 2 terrazas, 110 m2, 550.000 ptas. 10 años. MISTRAL. Tel. 214911. (17)

VENDO pisos 4 dormitorios, en Avenidas, 2 baños, 2 ascensores aparcamiento, nuevo a estrenar. MISTRAL. Tel. 214911. (17)

ZONA Puente del Tren. Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño y aseo terraza y galería. EXCENTOS. Precio: 750.000 ptas. 150.000 ptas. entrada. 150.000 a las llaves. Resto en 10 años. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Teléfono: 232719 (44)

PISOS en Francisco Sancho, de 3 y 4 habitaciones con terrazas, desde 750.000 a 1.900.000 ptas. Tel. 214958. (18)

ZONA Pedro Garau. Pisos próxima terminación de 3 y 4 dormitorios, sala comedor cocina amueblada, baño terraza y galería. Precio 625 mil ptas. 75.000 ptas. entrada, 75.000 ptas. entrega llaves. Resto 4.000 ptas. mensuales más intereses. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Tel. 232719. (45)

CAMP REDO. Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, armarios empotrados, terraza y galería, sin ascensor. Precio: Desde 465.000 ptas 10 años de facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España, entresuelo. Teléfono 232719 (38)

PLAZA DE TOROS. Pisos próxima terminación de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño y aseo, terraza y galería. Precio desde 676.000 ptas. Exentos. Buenas facilidades de pago. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo. Teléfono 232719. (37)

PISOS frente al tenis, de 3 y 4 habitaciones. Facilidades. 214958. (12)

PARTICULAR vende un piso y un ático, en edificio COBASA Teléfono 21 16 96 Horas de oficina (15)

SE VENDE semisótano, recibidor, comedor, sala, 3 dormitorios, cocina, baño agua caliente, gas ciudad, jardín. Bugadera. Precio: 375 mil ptas. Tel. 231922 de 12 a 4. Mazagán, 83. Son Español. (30)

OCASION en zona Plaza Pedro Garau: Atico de dos dormitorios, dobles, armarios empotrados, sala-comedor, baño, cocina, lavadero y terrazas, sin portero, fabulosas vistas. Precio: 500.000 ptas., entrada: 100.000, resto 5.000 mensuales. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (37)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de tres dormitorios, cocina y baño alcatado hasta el techo, salón, comedor. Precio: 575.000 ptas., 50.000 entrada resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (33)

OPORTUNIDAD: Pisos zona Plaza Pedro Garau: En construcción, 1ª calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas., 50.000 entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (40)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de tres dormitorios, cocina y baño alcatado hasta el techo, salón, comedor. Precio: 575.000 ptas., 50.000 entrada resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (33)

OPORTUNIDAD: Pisos zona Plaza Pedro Garau: En construcción, 1ª calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas., 50.000 entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (40)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de tres dormitorios, cocina y baño alcatado hasta el techo, salón, comedor. Precio: 575.000 ptas., 50.000 entrada resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (33)

OPORTUNIDAD: Pisos zona Plaza Pedro Garau: En construcción, 1ª calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas., 50.000 entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (40)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de tres dormitorios, cocina y baño alcatado hasta el techo, salón, comedor. Precio: 575.000 ptas., 50.000 entrada resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (33)

OPORTUNIDAD: Pisos zona Plaza Pedro Garau: En construcción, 1ª calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas., 50.000 entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (40)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de tres dormitorios, cocina y baño alcatado hasta el techo, salón, comedor. Precio: 575.000 ptas., 50.000 entrada resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (33)

OPORTUNIDAD: Pisos zona Plaza Pedro Garau: En construcción, 1ª calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas., 50.000 entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (40)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de tres dormitorios, cocina y baño alcatado hasta el techo, salón, comedor. Precio: 575.000 ptas., 50.000 entrada resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (33)

OPORTUNIDAD: Pisos zona Plaza Pedro Garau: En construcción, 1ª calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas., 50.000 entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (40)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de tres dormitorios, cocina y baño alcatado hasta el techo, salón, comedor. Precio: 575.000 ptas., 50.000 entrada resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (33)

OPORTUNIDAD: Pisos zona Plaza Pedro Garau: En construcción, 1ª calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas., 50.000 entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (40)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de tres dormitorios, cocina y baño alcatado hasta el techo, salón, comedor. Precio: 575.000 ptas., 50.000 entrada resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (33)

OPORTUNIDAD: Pisos zona Plaza Pedro Garau: En construcción, 1ª calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas., 50.000 entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (40)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de tres dormitorios, cocina y baño alcatado hasta el techo, salón, comedor. Precio: 575.000 ptas., 50.000 entrada resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (33)

OPORTUNIDAD: Pisos zona Plaza Pedro Garau: En construcción, 1ª calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas., 50.000 entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (40)

ATICO en Vía Alemania, vistas fabulosas, 1.500.000 pesetas. 214958. (10)

ZONA ES FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, muy céntricos. 575.000 ptas. 100.000 ptas. entrada, resto 4.000 mensuales. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (24)

ZONA GENOVA: Pisos acabados. Precio: 575.000 ptas.; entrada 150.000 ptas., con 4 dormitorios, baño, armario empotrado, dos terrazas, lavadero, salón comedor, sin ascensor ni portería. Facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (31)

PISOS San Vicente Ferrer, 3 dormitorios, sala comedor, cocina completamente equipada, baño, aseo, construcción 1ª calidad, sin portería ni ascensor, desde 325 mil; 60.000 entrada, resto grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (30)

PISOS zona Gral. Riera, 3 dormitorios, sala comedor, cocina completamente equipada, baño, aseo, construcción 1ª calidad, sin portería ni ascensor, desde 325 mil;

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

VENDO PISO, junto Colegio La Salle, cuatro dormitorios; estrenar. llaves mano 950.000.-; facilidades VA LENTI; San Miguel 230 (17)

PLAZA Pedro Garau, estranar, 4 dormitorios, 975.000 ptas. Entrada 300.000, resto 10 años. ALEX. Plaza Rastri- llo, 9, 2º. (17)

VENDO pisos 2 y 3 dormitorios, zona Forti, todo confort. ALZINA Jaime II, 22. Telf. 214663. (17)

VENDO magníficos pisos 2 dormitorios, baño y aseo y áticos, 4 dormitorios, zona Tenis, desde 200.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort. 15-1º. Telf. 224660. (20)

VENDO pisos 3 y 4 habitaciones en Plaza España, todo confort. ALZINA Jaime II, 22. Telf. 214663. (17)

VENDO magníficos pisos, 3 y 4 dormitorios en Avda. Argentina, llaves en mano. Entrada desde 250.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort. 15, Tel. 224660 (25)

ZONA CAMP REDO: Pisos en construcción, 4 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño y aseo, armarios empotrados, terraza y galería. Precio 600.000 ptas.; 50.000 entrada. Resto en 12 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (35)

VENDO piso zona Jaime III, 4 habitaciones, comedor, sala con chimenea, 2 baños, y un aseo, 160 m². más 26 de terraza. ALZINA Jaime II 32. Telf. 214663. (28)

ZONA CAMP REDO: Pisos en construcción, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, armarios empotrados, terraza y galería. Precio 465.000 ptas. 50.000 ptas. entrada, resto en 12 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (34)

PISOS Son Sordina 500.000 ptas. Estupendos pisos con 3 dormitorios, terraza, galería, cocina amueblada, baño, aseo, grandes vistas, 50 mil contrato, resto grandes facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (28)

ZONA HONDEROS: Atico de dos dormitorios, salón comedor, cocina y baño con terraza. Precio 575.000 ptas. 100.000 ptas. entrada, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600; (27)

ZONA Héroes de Manacor. Fabulosos pisos con 5 dormitorios, con baño y aseo, y cocina alicatados completamente, cocina amueblada, pisos pintados de faserit, superficie desde 120 m². Precio 825.000 ptas. 100.000 contrato resto mensualidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (39)

PARTICULAR

Vende piso zona Camp Redo. Facilidades. Tel. 224667. Horas oficina (17)

VENDO

PISOS Y ATICOS, tres y cuatro dormitorios, baño y aseo; im- mejorable situación, calle Fco. Martí Mora, equi- na a Tie Lizasoain (35)

PISOS Y ATICOS en construcción; tres dor- mitorios, baño y aseo, en calle Pascual Ribot. (35)

PISO, terminado, cuatro dormitorios, baño y aseo, terraza y galería, en calle Marqués de la Cenía (35)

ATICOS, terminados, tres dormitorios, baño y aseo. Despachos muy céntricos. Junto Plaza Rosellón (35)

LOCALES comerciales terminados y en construcción, en distintas zonas. (35)

PERELES
C/ Zanoaguera, 14, 1.º
Teléfono: 21 25 41

VENDO PISO SEÑORIAL

Zona Correos, 228 metros superficie una sola planta. Ascensor. Calefacción. Embaldosado marmol. Precio 2.850.000 ptas. Facilidades. Informes telf. 256682 de 1 a 3 tardes. Sr. Terrasa.

SE VENDE

Dos pisos en uno o por separado. Irato di- recto. Edificio Prolar. - Calle Teniente Torres, 49. - Informes: Teléfono 22 50 70.

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

VENDO vespacon buen estado. Telf. 217525 (10)

AUTOMOVILES

VENDO SEAT 600, 18.000 pesetas. Buenísimo estado. Informes: Telf. 255111. (10)

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES S nuevos usados, al contado, y se admiten cambios por usados y usados. Grandes facilidades. GARAJE LA SALLE. Patronato Obrero, 69 (24)

VENDO Seat 124 G.L. como nuevo; 4L Super PM; 600-D y normal; Simca seminuevo PM; Seat 1.500 a oda prus ba. Varios coches más. Cambios y facilidades de pago. Garaje LA SALLE. calle Patronato Obrero, 69 (36)

COMPRO 600-D de particular a particular. Tel. 223721 horas oficina (10)

OCASION: Seat 350 coupé, PM, 127.000, facilidades. AUTOCASTON. Luca de Tena, 12. (Junto Plaza Pedro Garau). (18)

VENDO Renault R-8, Citroen Break, perfecto estado. Facilidades pago Automóviles Pons. Aragón, 52 (14)

OCASIONES: Facilidad de Seats 600-E, impecables no visomas, a elegir; Seats 350 a elegir Simcas 1.000 Seats 124. Todos años 70, 71 AU. TOCACION Luca de Tena. (26)

VENDO TAXI. Calle Héroes de Manacor, 203. (10)

COUPE 850 PM, particular, perfecto, facilidades y cambio. Telf. 214740, calle Fertilizadora, 10. (12)

MINI 1.275 PM, con radio y extras, admittira cambio Facilidades. Telf. 214740, calle Fertilizadora, 10. (15)

VENDO furgoneta Alfa Romeo, descubierta, motor Diesel, 30.000 ptas. Teléfono no 271986. (10)

VENDO coches particulares: 600; 1.400-C; Chevrolet motor gas-oil. Talleres Hermanos Núñez. Son Ferriol. (14)

OCASIONES Seat 600 revisados desde 10.000 ptas. AU. TOCACION. Luca de Tena, 12 (Junto Plaza Pedro Garau)

PARTICULAR 850 PM. 108.000 con radio y extras, cilindra. des. Admito cambio. Teléfono no 214740, calle Fertilizadora, núm. 10. (16)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles Pons, Aragón, 52. (12)

PARTICULAR Citroen 2 cv. y Break y 4L buenisimo estado, facilidades y cambio. Telf. 214740, calle Fertilizadora, 10. (30)

FACILIDADES: Seats 600-D PM-127.000 y PM-132.000 a elegir. AUTOCASTON. Luca de Tena, 12. (16)

ELIJA COCHE NUEVO, cualquier marca nacional en 66 mensualidades, desde 1.994 ptas incluidos impuestos, matriculación, placas, seguro riesgo 2 años. Marqués Puensanta, 18. PRENUCIAS sábado tardes permanecerá abierto. (28)

RENAULT R-10, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (11)

SEAT-850 COUPE, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (11)

SEAT 600, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 124, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (19)

OCASION: De particular a particular, deportivo modelo Innocenti. Se vende en buen estado. Telf. 235249. (16)

GARAJE METROPOL, vende Austin 1.300; MG; Morris; Morris Traveller; Seat 1.500 850; 850 E; Coupé; 950 E; 4 puertas; 600-D; 1.400 C; Citroen Break 3'9 HP; Simca 1.000; Furgonetas. Facilidades Gabriel Lladrés 20. (15)

PARTICULAR vende Seat 1.500 familiar, como nuevo, 26.000 kms. 110.000 Ptas. Teléfono 231686. (13)

600-D, buen estado, comprar al contado. Tel. 224280. (10)

COMPRO al contado coches usados, calle Guillermo Massot, 69. (10)

CHAPISTA compra coches no cidentados, pago al contado. Telf. 278507. (10)

PEUGEOT 404 Inyección muy buen estado, vendo o cambio por coche inferior. Facilidades Teléf. 227877. (15)

VENDO
Licencia taxi año 1964.
Tl. 222206, de 9 a 13'30 y de 16 a 20 h

(5843) PRECISASE botones. Informes: Gestoría Caffaro. Arco Merced, 22, 1º. (10)

(5922) PARA atender despacho solo tres horas por las mañanas, necesitamos persona competente que sepa escribir a máquina. Presen- tarse en Plaza Olivar, Edificio España, 1º-B. INCESA hoy y mañana de 9 a 12 por la mañana. (36)

(5636) PRECISAMOS persona seria con alguna experiencia en venta 'ambulanzas', para hacer cargo oficina de ventas en marcha. Solo comisión: Mejor militar retirado o similar. Presentarse, se en calle Aragón, 20. (28)

(5912) SE PRECISAN para boutique de lujo señoritas dependientas con experiencia y buena presencia. Remuneración según aptitud. Informes: Blanquerna, 14-16. Horas de 9 a 11. (24)

(5881) PRECISO para todo el año, encargada responsable para perfumería de lujo en Palma Nova. Daría buen sueldo más comisión. Llamar al 83 de Palma Nova. (25)

(5868) NECESITAMOS dependientas hablando alemán y aprendizas. Suedcraft. Avda. Nacional, 107. El Arsenal. (12)

(5852) TIENDA de géneros de punto necesita dependienta. Fábrica, 101. Telf. 233889. (12)

(5738) NECESITO persona útil para dirigir comercio. Nube. Anselmo Clavé, 20. (10)

(5858) NECESITAMOS dependienta para trabajo en boutique, inútil sin buenas referencias. Información: BAIL calle Platería, 2º, 1º, sábado, miércoles tarde. (22)

(5823) DEPENDIENTA. Se precisa para boutique. Se requiere experiencia en artículos señora, buena presencia, don de gentes, preferible idiomas. Suelo a convenir. Absoluta reserva colocadas. Presentarse al Sr. Fuster, calle San Miguel núm. 11, Palma. (33)

(5834) SE PRECISAN representantes para empresa de gran porvenir. Escribir Apartado 740, Palma. (12)

(5640) SE NECESITA dependienta o aprendiz. Informes: ORQUIDEA. Paseo Marítimo, 73. Tardes de 8 a 8. (14)

(5963) SE NECESITA dependienta todo el año en el Arsenal. Ultramarinos MIRABET. Galerías Mar. Avenida Nacional. (15)

(5947) SE NECESITA señorita para tienda de licores en zona Terreno. Informes: Comercial SEGUI, calle Guillermo Costa, 10. PALMA. (18)

(5703) SECCION PELUQUERIA: Urge aprendizaje adelantada para hotel. Informes: General Mola, 6, entlo. 8. (13)

(5944) PELUQUERIA Señoras CENIA necesita oficiala peluquera, trabajo todo el año. Buen sueldo. Calle Marqués de la Cenía, 48. (18)

(5942) VIOR peluquería y belleza, necesita oficiala 1ª y 2ª. Miguel Marqués, 46. Telf. 212687. (12)

(5917) PELUQUERIA de Señoras MARI-BEL precisa media oficiala adelantada. posible que sepa manicura, calle Colloure, 5. Palma. Teléfono 255357. (18)

(5782) SE PRECISA media oficiala y aprendiz en Peluquería Palacio. calle Siete Esquinas, 16. (13)

(5484) Peluquería HERMINIA precisa media oficiala adelantada. Plaza Olivar. Edificio Olivar, Entlo. E. (12)

(5667) Peluquería TERESA. Urge 2 oficialas (fijas). Calvo Sotelo, 218 (Terreno) Telf. 235822. (12)

(5968) SE NECESITA oficiala Peluquería ISABEL. Llamar de 1 a 3 al 277373, para entrevista. (14)

SERVICIO DOMESTICO

SEÑORA, mediana edad, para todo estar. Familia, madre e hija. Apartamento pequeño. Suelo a convenir. Contrato largo tiempo. Llamar al Tel. 91 de Palma Nova. (25)

SE NECESITA matrimonio joven para llevar finca rural, se ofrece vivienda y condiciones a convenir. Informes: de 12 a 13'30 calle Juan Alcover, 153, 1º. Letras P y G. (29)

MATRIMONIO precisa chica, dormir en casa; sueldo interesante. General Mola, 63 principal. (12)

MAYRA, servicio doméstico le ofrece cocineras, doncellas y asistentes Teléfono 22 28 90 (11)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 mañanas. (10)

SE NECESITA chica para cocina casa particular, todo estar. Telefonar al 230670. (14)

SE OFRECE vivienda a matrimonio para cuidar jardín, con referencias. Informes: de 10 a 13 horas. Llamada: Centralilla 230190. Teléfono 1103. (20)

MATRIMONIO, necesita sirvienta dispuesta a viajar al extranjero. Informes: Olmos, 20. Palma. (10)

DOMESTICA interna precisa matrimonio, cuatro niños, Cala Mayor. Suelo a convenir. Telf. 230361. (12)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

SEÑORA sola desea chica dormir en casa. Informes: de 4 a 6, calle Lorenzo Vicens, 8, 8º. (16)

(4592) SE PRECISA camarera, mujer limpieza y fregaplatos. Hostal Villa Marta, Luis Fábregas, 8. (Son Ar. madans). (18)

(5950) BOTONES se necesita Hotel MIRADOR. Paseo Marítimo, 94. Palma. (10)

(5009) HOTEL PAX de Magaluf necesita aprendices y ayudantes comedor y fregador. Mantenimiento y alojamiento incluidos. Sueldos interesantes. Informes: Teléfono 25, Palma Nova. (22)

(5929) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita ayudante comedor y aprendiz de comedor. (10)

(5930) SE NECESITAN camareras de piso, trabajo todo el año. Telf. 231245. (11)

(5931) SE NECESITA camarero y ayudante camarero. Informes: Restaurante MARES, calle Apuntadores, 33. Palma. (14)

(5781) PRECISAMOS telefonista secretaria hablando y escribiendo inglés, mecanografía, hotel abierto todo el año. Buenas condiciones. Telf. 365. Arenal. (18)

(4819) SE NECESITA camarera de pisos todo el año. Jaime Ferrer, 39. Teléfono: 213979. (12)

(5885) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

(5875) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: 261634 y 260412. (10)

(5785) SE NECESITA ayudante y camarero para trabajo todo el año. Hotel Villa Sea. Camino Vecina: Génova, Tel. 232118. (14)

(5882) HOTEL COSTA AZUL precisa Camareras Pisos. (10)

BOLSA DE TRABAJO
Ofrecen Empleo

VARIOS
(3185) **HOMBRE DE CONFIANZA**
cumplidor, intachable, magnífico carácter, 50 años, casado, con referencias, interesa empleo en almacén, garaje, etc. Tel. 276300, tardes

(5957) **SE NECESITAN**
2 Camareras de pisos - 2 Restaurante - 2 Lavanderas. Trabajo en Palma todo el año. Informes: 23 09 42.

(5965) **PRECISAMOS FREGAVASOS**
5.000 PTAS. TODO EL AÑO. COMIENZO TRABAJO: 17.30. Teléfono: 230005 - 236148.

(5971) **HOTEL 5 ESTRELLAS**
NECESITA COSTURERA Y LIMPIADORA.
TELEFONO: 23 37 40

(5959) **MUCHACHO RECADISTA**
SE NECESITA EN ESTE PERIODICO.
RAZON: ESTA ADMINISTRACION

(5636) **EMPRESA CONSTRUCTORA**
Precisa CONTABLE CON EXPERIENCIA
Jornada completa. Concertar entrevista. Teléfono: 21 65 73.

(5538) **SEÑORITA AUXILIAR CONTABILIDAD**
Con mecanografía. Se necesita. Llamar: Tel. 232751 (de 10 a 2).

(5976) **SE NECESITA JORNALERA LIMPIEZA**
Informes: Plaza Gomilla, 6.

SE NECESITA
Matrimonio para casa particular, conocimientos cocina, remuneración interesante. Informes: Plaza Gomilla, 6 (horas oficina).

SE NECESITA
COCINERO para cocina sueca, danesa y española. Presentarse en Restaurante A.B.C. Calvo Sotelo, 226. De 11 a 12:30 y de 20 a 23.

(5958) **LUMINOSOS MALLORCA**
SE PRECISAN REPRESENTANTES
Sueldo y comisión. Fábrica rótulos luminosos. Concertar entrevista Tel. 27 74 71.

(3189) **ARTES GRAFICAS**
Se ofrece técnico industrial para dirección técnica o similar. Experiencia en importante empresa de Barcelona. Amplias referencias. Escriban a: Calle Gabriel Carbonell, 70, 2º, 3º

(5304) **CHICO INTELIGENTE**
Para distintos trabajos precisamos en: **MODELOS DAN**
Plaza Mayor, 45-3

HOY, 28 páginas

(4247) **TAXISTA**
PRECISA GARAJE SEGUI uniformes: De 16,00 a 20,00 horas: Duquesa de La Victoria, 35.

(5250) **PRECISAMOS APRENDIZA VENDEDORA.**
15-16 años. - Presentarse en: Edificio Reina - Paseo Generalísimo, 1.

(5874) **HOTEL TAURUS - PARK**
Urbanización Las Lomas (El Arenal)
Precisa: TELEFONISTAS CON IDIOMAS Y UNO MASCULINO PARA LAS NOCHES (También con idiomas)

(5708) **NECESITASE**
secretaria habile, escriba español holandés inglés Otros idiomas se valorarán. - "Lajes" AZOR. S. A. Teléf. 22 76 60 y 21 44 26

(5431) **CAMARERO O AYUDANTE**
Necesito, qu. hable inglés Cafetería Maracaibo Magallú - Teléfono: 573

(5874) **HOTEL TAURUS - PARK**
Urbanización La Lomas (El Arenal)
Precisa: AYUDANTES COMEDOR

(5304) **PERSONA DINAMICA Y CON INICIATIVA**
Se precisa para desempeñar cargo de responsabilidad en almacén prendas de confección Sueldo según aptitudes C/ San Bartolomé, 23

(5897) **EMPRESA CONSTRUCTORA**
Necesita Oficial 1º albañil Informes: Plaza de España 10 entresuelo, desp A

(5900) **DEPENDIENTA**
Necesita importante Empresa textil buena presencia mucha amabilidad don de gentes A ser posible experiencia en el ramo. Reserva absoluta. - OLIVER, Blanquerna, 53 Teléfono: 25 40 47 - Palma

(5872) **ALMACENES SALVAT**
Precisa DEPENDIENTAS
CONDICIONES INTERESANTES
DE IDIOMAS
PREFERIBLE CON CONOCIMIENTO

(5635) **IMPORTANTE EMPRESA PRECISA VENDEDOR**
SE REQUIERE:
- Estar introducido en el ramo de la construcción (no imprescindible).
- S. M cumplido
- Vehículo propio.
- Estudios a nivel bachiller
SE OFRECE:
- Sueldo mas comision.
- Gastos vehículo y dietas.
Interesados llamar al Teléfono 25 63 40 para concertar entrevista.

(5912) **SE NECESITA PASTELERO**
HOTEL DONA JIMENA
Teléfono 26 08 50

(5886) **VENDEDOR INMOBILIARIA**
Joven, dinámico, inteligente, coche propio. Interesantes ingresos a persona capacitada. C/. Velázquez, 18.

URGENTE
Dependiente profesional para barra, camarero y dos ayudantes profesionales SR. SANCHEZ - C/ BOSQUE, 14
PARA CASA PARTICULAR
Se precisa DOS CHICAS para servicio doméstico y una mujer para cocina. Informes: Matías Montero, 17 principal. Todos los días por la mañana

(5919) **HOTEL NIXE PALACE**
PRECISA BOTONES

(5943) **Hotel «MAGALUF-PARK»**
NECESITA
- Telefonista
- Carpintero
- Mujeres limpieza
- Camareras piso
- Camareros restaurante
- Trabajo todo el año.
- Sueldo interesante
Teléfono 400 - Palma Nova

(5707) **Industrias BETTOR, S.A. - DUAL**
Necesita técnico en HIFI. Servicio Militar cumplido, concertar entrevistas. Tel. 25 49 43 calle Francisco Fiol y Juan, 89

(5936) **SE NECESITAN OFICIALES PARA CONFECCION DE ANTE Y PIEL**
General Primo Rivera, 43-1º-2º

(5935) **SE NECESITA CORTADOR DE PRENDAS DE VESTIR ANTE Y PIEL**
General Primo Rivera, 43-1º-2º

(5932) **Hotel CAPITOL**
Plaza del Rosario, en el centro de la ciudad Precisa: CAMARERAS PISOS Trabajo todo el año

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

ALQUILO habitaciones solo dormir, céntrico, precios razonables. Tel. 215804. (19)
ALQUILO habitación, calle Blanquerna, 229. 2º derecha. (10)
ALQUILO amplia y confortable habitación para dos o tres personas. Teléfono: no 256697. (11)

SE ALQUILAN dos habitaciones centro Palma, con teléfono. Llamar al Teléfono 225988, de 9:30 a 11:30. (16)

ALQUILO amplia y confortable habitación para señora. Ta solvente. Informes: Teléfono 256697. (11)

SE ALQUILAN habitaciones. O. General Riera 23-24. Teléfono 250958 (10)

SE ALQUILAN habitaciones pensión completa. Comidas económicas. CASA ANTONIO. Fábrica, 152 (10)

HABITACIONES junto mercado Pedro Garau. Huerro de Torrella, 61. bajo (10)

ALQUILO habitaciones piso nuevo en Avenidas, señorial, formal. Teléfono, De. recho cocina. Mañanas. Teléfono 222867. (14)

CEDO habitación a caballero buenas referencias. Pasaje Maneu, 13, 3º, 2º (10)

DISPONGO habitación dormir, dos muchachos formales. Razón: Galera, 9, 2º (10)

ALQUILO habitación independiente. Pasaje Marconi, 18, 1º, Derecha. (10)

A FUNCIONARIO alquilo habitación dos camas, solo dormir, ducha y baño con agua caliente. Muy céntrica. Informes: esta Administración: 55517. (20)

Música
REPARACIONES instrumentos de música. Enzapetilla dos Selmer. Mucha rapidez. Casa Oliver, Hostales, 1. General Riera, 49-3º-1ª. (17)
SE VENDE órgano Gem y 60 lumnas Vox. Seminuevo. Razón: Tel. 225639. (11)
SE OFRECE cuadro flamenco. Conjunto musical. Día del Turista, hoteles, Teléfono 224064. (12)

Pérdidas
DESAPARECIDA Vespa, P.M. 36.696, azul. Gratificaré informes: Tel. 235936.
DESAPARECIDO, en Vivero, Fox Terrier (pequeño) negro y rojizo, atiendo por «Cubitos». Se gratificará. Calle Maestro Vives, 18 (Vivero). (13)

Radlo y TV
REPARACIONES F.V. a domicilio; servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

SE PRECISA señorita hablando español para dar lecciones de inglés. Costa y Llobera, 42. 3º. Tl. 28394. (15)
CORTE y CONFECCION. Sistema Martí, profesora de clases en calle Pedro Alcázar Peña, 18, 1º. Izq. Teléfono 225292 (16)
INTERESA profesor de alemán para clases particulares a domicilio. Razón: San Joaquín, 34, 1º. De 4 a 6 tarde. (20)

LICENCIADO
Filosofía y Letras y Sicólogo, ofrece clases rigurosamente particulares para alumnos con notas deficientes.
Se admiten adultos - Tel. 23 33 06

Nautica

COANSA: Motores marinos VOLVO PENTA. Cruceros CORONEI PENTA. Muebles de baño. E.P.B. L.A.B.A.Y.A. OROSCO. LAUD EN PLASTICO YBIO, estors 6,30. Capitán Salom 13 Teléfono 25 33 33 (23)

MOTORES Marinos Diesel de 4 a 185 HP. Perkins. Casamajor. Diter. Rugerini. Fuerabórdas «Carnilla». Grupos electrógenos. entregas inmediatas; stock recambios. Facilidades pago. Servicio Post-Venta: SOLMOTOR, S. A. Aragón, 165. Teléfono: 270606 270649 (32)

EL MAS EXTENSO SURTIDO y a los mejores precios, botes, lanchas, cruceros, vela y motor, grandes facilidades, admitimos cambios. Comercial Garaje Segura (23)

CAMBIARIA EMBARCACION: a elegir por vivienda o piso. Informes: Teléfonos 225446 y 215502 (13)

VENDO ARCOA 520 con motor auxiliar. CASA MUS. Honderos, 57. (10)

LLAUT POLIESTER DE 6 M. QUE SE EXPORTA A INGLATERRA. Completo con velas y motor. 185.000 pts. y con FACILIDADES, oferta destinada especialmente para los profesionales, (al comprarla há gase pasar por profesional). COMERCIAL GARAJE SEGURA. Av. A. Rosselló, 54-50. (10)

OFERTA SEPTIEMBRE. Con motor Diesel o sin motor. (10)

EMERSON: Servicio Oficial Radio y T. V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 23 43 04. (16)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Nerri, 30, antio. Tel. 217125. (24)

Compras
COMPRO MUEBLES y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 215747-274889 (10)
COMPRO neveras de segunda mano. Telf. 251036. (10)

Maquinaria
VENDO Compresor ABC, motor 2 HP., calderín 300 l., bomba engrase, reloj presión, pistola petrolera y guarda motor, perfecto estado. Informes: Teléfono: 270181. (20)

Ventas
NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa. (20)

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TALLERES
Fornos grds. Máquinas taladrar. Compresores. Aparatos soldadura. Herramientas para planchisteria, etc.
COMERCIAL GARAJE SEGURA

OCASION. Se vende vitrina frigorífica con ruedas y con roderas cristal marca COMERSA, 80.000 pts. perfecto estado, valor nueva 59.250 pts. Tel. 211224. (22)

GRAN SURTIDO de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castellanar carpintería en general. Pedro II, 72. Tel. 270090. (17)

VENDO comedor antiguo; pa radora, bufet, 6 sillas y 2 butacas. Archiducque Luis Salvador, 170 (Bar Sol y Sombra) de 4 a 7. Sr. Juan (24)

VENDO nuevo mobiliario per fumería a precio derribo. Sureda, 93. Perfumería Ca. ty. (11)

Varios
URGENCIAS: FONTANERIA al día. Teléf. 227856. (10)

SE ARREGLAN neveras y toda clase de aparatos electro domésticos. calle Bosch, 54. (12)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas, Tel. 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700. 24 horas día. (11)

BENMA lavado de moquetas y tapicerías sin desbastar a domicilio. Teléf. 222700, 24 horas día. (15)

BENMA limpieza alfombras, recogida y entrega a domicilio. Tel. 222700; 24 horas día. (13)

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Teléf. 227856 (10)

MASAJES, señorita masajista titular, calle Benito Pons 54, 5º 1ª visita de 4 a 9. (12)

BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas. Informes: Tel. 272823. (10)

FONTANERO. Reparaciones urgentes. Tel. 227057. (10)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas, tapices a domicilio. PINGUINO Teléf. 255116. (10)

LIMPIEZA ALFOMBRAS. Recogida y entrega a domicilio. PINGUINO Teléfono 255116 (10)

MALETAS, arreglamos maletas, cambiamos cerraduras, fábrica maletas. Bosch, 8. Teléfono 217715 (11)

TAPICERO trabajos a domicilio, travesillos, fundas cortinajes. Tel. 215174. (10)

SU PROBLEMA resuelto, reparación de carpintería a domicilio. Tel. 217097 (10)

PINTOR - DECORADOR, trabajo rápido, esmerado y económico. Tel. 224469 (10)

SERRAMOS galerías con aluminio anodizado, trabajo garantizado. Presupuesto gratis. Tel. 233609. (12)

MAESTRO DE OBRAS: Reformas, chalets y reparaciones. Tel. 234559 Adriañ Ferrán, 25 (12)

INSTALACIONES de electricidad y lampistería; urgencias de averías en 24 horas. Talleres JOVE 215914. (14)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES; Dámaso Calves, 20, 1º. Tel. 234325 (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confianza al «EL BALEAR». Pida presupuesto Teléf. 222700 (13)

CRISTALERIAS - escaparatés; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Teléf. 222700 (12)

ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras; Teléfono 254878. (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras, limpieza en seco. Tel. 254878 (10)

ULTRA, limpieza alfombras en seco. Tel. 254878 (10)

PAPELES PINTADOS, moquetas; decoración en general. Calle Vifaza 5. Teléfono 227296 (11)

MASAJES científicos, tratamientos deportivos, sauna. En Instituto NANG. Personal técnico diplomado calle Solón, 2, esquina calle Monserrat. Tel. 213938.

MASAJES: Masajista diplomada, calle Bonaire, 80-1º-2º. (15)

DECORACION cortinajes, tre sillos. Tapizados SAGAR. Ramón Muntaner, 92. Consultenos presupuesto. Servimos a todas las Baleares. (15)

CORTINAJES, confección, instalación de rieles, forrado paredes y puertas, Tapizados SAGAR. Ramón Muntaner, 92. (14)

ABRILLANTADO de pisos, mosaicos, pulido y limpieza a terrazas. Tel. 271298. (10)

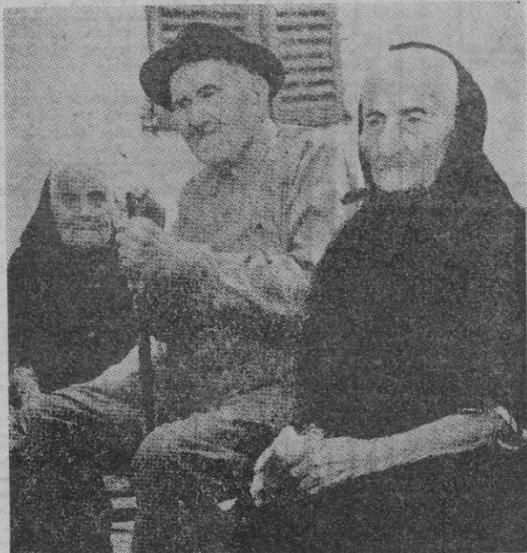
ADHESIVOS CALCOMANIAS CAMISETAS BANDERINES SERIGRAFIA

PRESUPUESTOS Teléfono 27 02 00



¿SERA EL CLIMA?

TRES CENTENARIOS, TRES, EN SANTA MARGARITA



do joven "y le gustaria volver". Las damas, lo más que se han alejado ha sido para llegar hasta Palma.

No todos los días se reúnen tres centenarios, del mismo pueblo, vecinos de toda la vida. Por eso también a nosotros nos parece estupenda la noticia.

(Foto J. Biarnes)

Han sido noticia para el diario "Pueblo" de Madrid. Y hay motivo. Una población que roza los 4.500 habitantes y tiene tres centenarios en su censo, puede presumir de saludable.

Porque resulta que son tres los vecinos de Santa Margarita que han sobrepasado los cien años: Don Juan Garau, 103; doña María Estelrich, 101; y doña Catalina Valls, 100.

Entre los tres, nacidos en Santa Margarita, vecinos de aquella localidad desde que nacieron, suman quince hijos, treinta nietos y sesenta y un biznietos. Se puede decir, sin temor a equivocarse, que media población debe estar emparentada con este trío.

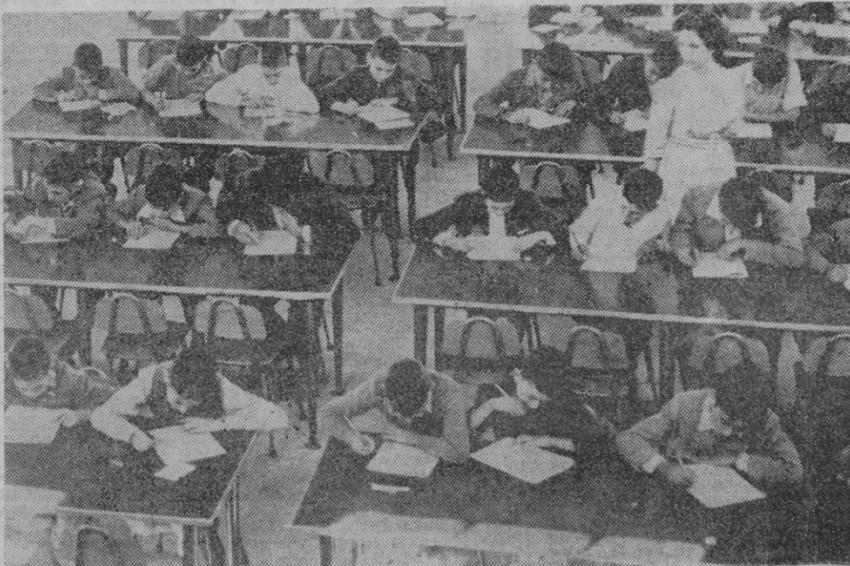
De los tres, el único que ha

viajado es el varón, don Juan, que estuvo en Barcelona cuan-



SUERTE A TODOS

HOY SE ABREN LAS ESCUELAS



Hoy es día importante para los estudiantes de España. Hoy se abren las escuelas y con ellas otra puerta en la nueva frontera de la Educación, con sus fórmulas distintas, que no todos aún alcanzamos a entender. Los niños que hoy madurarán para dirigirse hacia su pupitre van a ser, sin saberlo, protagonistas de importantes cambios, elementos militantes en una verdadera revolución en el enseñar y en el aprender. Como en todas las revoluciones ha de haber desconcierto, largos momentos de duda. Y algún malparado. Es inevitable. Pero todo sea para bien si con ello se ha de evitar, algún día, que en España se puedan leer, con razón, párrafos como este:

"En muchos colegios los alumnos se distinguen por el uniforme y por los locales que ocupan. En algunos hay salas de visita distintas

para los padres de distintas clases sociales, según si son de pago o gratuitos. En otros, el material escolar es de inferior calidad, cuando no indigno y miserable. La discriminación llega en algunos casos a la misma enseñanza. Hay cosas más fuertes y difíciles de tragar cristianamente. Por ejemplo, la asistencia a la capilla a horas distintas, la salida al recreo con separación absoluta..."

Este párrafo está tomado del libro "Apostasias en masa", firmado por el religioso Rafael Pérez, Sch y P., editado en la colección "Elegidos del Reino de Cristo, con el "nihil obstat" y todas las licencias eclesíásticas que hicieron falta.

Ojalá este párrafo -y tantos otros que se podrían citar- empiece a ser historia hoy mismo, con todo lo que se inicia.

EN CA'N TAPARA

VACACIONES PARA FAMILIAS DE LAS VIVIENDAS «VIRGEN DE LLUC»

AHORA, MAS QUE NUNCA, PIDEN UN CENTRO SOCIAL EN SU BARRIADA

Once familias, vecinas todas ellas de la barriada "Virgen de Lluc", se han reunido

para pasar unas breves vacaciones en grupo en la gran casa de Ca'n Tapara. La invitación ha partido de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, un punto más, dentro de su vasto programa social.

El ensayo ha sido un éxito total, confirmado por los propios cabezas de familia que han hablado con nosotros. Las familias eran numerosas, menos un matrimonio sin hijos. Once familias, sesenta personas, niños en su inmensa mayoría.

—¿Se conocían entre sí? —A lo más nos conocíamos de vista. Años y años viviendo en el mismo barrio y ni habíamos tenido tiempo ni oportunidad de hacer amistad. Pero ahora, después de estos días en Ca'n Tapara, nos vamos amigos para toda la vida...

Con eso ya basta, si no tenía otro propósito la invitación. En nuestro breve diálogo

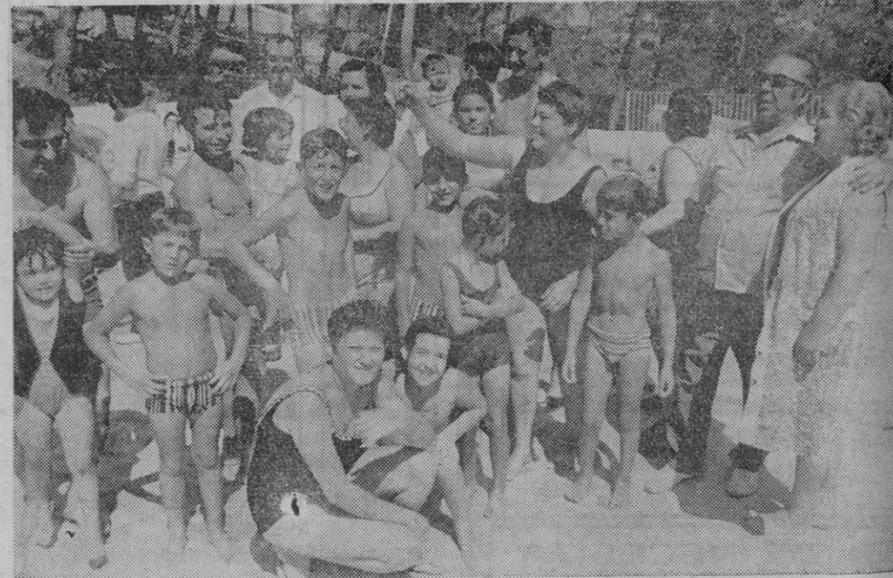
con los "veraneantes", todos han coincidido en dos puntos:

1. En su gratitud a la Caja de Ahorros por ofrecerles la oportunidad de pasar estos días tan maravillosos.

2. Ahora más que nunca, se han dado cuenta de la necesidad de tener un Centro Social en la barriada. Y lo piden.

Para conseguir esto último —"que ya lo tienen en otra zona palmesana parecida"— hace falta dinero... Dinero que ha de salir de alguna parte. Si la suerte acompañase al grupo sería cosa hecha, porque hasta han jugado a las quinielas a ver si les toca algo para su Centro Social.

Once familias, sesenta personas que viven codo con codo en un grupo de viviendas, se han conocido ahora en Ca'n Tapara con unos pocos días de convivencia. Y el movimiento se demuestra andando.



SE ACABO LO QUE SE DABA

Esta mitad de septiembre ha servido para que sonara el primer toque de alerta. Por fin ha llovido. Chubascos aislados, de acuerdo con la previsión de los meteorólogos. Naturalmente también ha llovido en las playas donde los turistas que aún quedan han puesto cara de asombro y gesto malhumorado. Como si la lluvia fuese algo que aquí debiéramos tener ya superado... Esta triste imagen, captada en una playa en plena lluvia, es un documento expresivo y revelador. Podría ser el anuncio de lo que, precisamente con estas lluvias, se acaba. O empieza a

acabar, si no quieren ser tan pesimistas. Pasada esta mitad de septiembre ya todo lo que nos llegue de sol y calor es pura chamba. La verdad de esta hora es la que nos muestra la foto. Gente —gente guapa por casualidad— que se resigna a salir del mar porque agua sobre agua no conjuga bien. Y en su abandono hay un gesto resignado, dolorido, realmente triste.

¡Qué le vamos a hacer! No queda más remedio que conformarse y reconocer que aquello que se daba, se está acabando.

(Foto SERGIO)



EDITORIAL

NOS INQUIETA SERIAMENTE

Las cifras de estadística criminal que ha dado a conocer el Fiscal del Tribunal Supremo, señalan para Baleares un relevante puesto en la escalada de la droga, problema que reviste caracteres de gravedad, aunque todavía no pueda ser propiamente calificado de alarmante. Naturalmente este destacado lugar nos viene asignado por nuestra condición superturística, como sucede también por ejemplo en la Costa del Sol, si bien en menor grado.

PARALELAMENTE, recordaremos que el turismo ha acarreado consigo un considerable índice de incremento de las enfermedades venéreas en nuestra provincia. "Hasta 1963 —se decía en un informe de organismos competentes— las tasas de incidencia de las enfermedades venéreas se mantenían en Baleares a niveles muy similares al resto de España. A partir de 1964 dicha incidencia adquiere caracteres singulares en las islas Baleares, con tasas muy superiores a la media española. Fenómeno debido al incremento turístico y atribuible a la gran libertad sexual de los turistas extranjeros, asimilada por los propios isleños y peninsulares residentes en el archipiélago."

DEL mismo modo, a nadie se le oculta que vivimos una atmósfera enrarecida y un panorama sombrío, en el que proliferan formas delictivas y de agresión antaño prácticamente desconocidas o en todo caso rarísimas en nuestro solar. Es por ejemplo la creciente frecuencia de reyertas con navaja, es esta inseguridad que rodea a personas y a patrimonios, es este ambiente terriblemente incívico, gamberrístico y horteril que se respira en la calle principal, cuando no a plena luz del día. Es, en fin, toda esta desagradabilísima secuela de delitos contra la propiedad, que además ponen en entredicho el buen nombre de Mallorca y en grave peligro sus importantísimos intereses turísticos, como es por ejemplo el caso de los "tironeos de bolso" que mereció tan escandaloso y sensacionalista reportaje en un semanario alemán, como es por ejemplo también este continuo desvalijamiento de inmuebles turísticos —principalmente apartamentos y chalets— triste "fama" que va empieza a trascender más allá de nuestras fronteras.

ES bastante evidente, y hasta cierto punto natural, que el formidable "boom" turístico experimentado por Mallorca sea un poderoso atractivo para las mil y una formas de la picaresca, la delincuencia, los vividores del cuento, los buscadores de ocasión, y en fin, todas las formas marginales de vida y de medro. Es este río revuelto el que se presta a la ganancia de pescadores, léase aquí toda clase de logreros y pícaros. Sean delincuentes profesionales reclamados por numerosos juzgados del país, sean vagos y maleantes en general, sean tribus mendicantes, sean los eternos emboscados en las esquinas de la lev. del orden, de la norma.

¿INEVITABLE? Puede, pero nos negamos a creerlo. En todo caso no cabe aplicar aquí términos absolutos, sino grados de aproximación. Y es natural que sin lirismos trasnochados ni nostalgias folklori-

cas, deseemos vivamente los mallorquines la restauración, lo más aproximada posible, de aquel clima que respiraba Mallorca cuando aún era en efecto la "isla de la calma" y cuando las gentes honradas se dejaban puesta la llave en el portal de su casa. Dicen que todo en esta vida tiene su precio, y que no hay progreso que inevitablemente no vaya acompañado de aspectos regresivos. Pero insistimos: no nos parece que como quien dice por real decreto sea éste uno de los precios que tengamos que pagar a costa de nuestra prosperidad, derivada del fenómeno turístico.

EL turismo —¿es preciso recordarlo?— es la prosperidad de todos, el pan de muchos, el abastecimiento de esas divisas que nos son tan imprescindibles. El turismo ya no puede ser ni remotamente discutido en cuanto a su utilidad o conveniencia. No su desaparición, sino la simple pérdida o disminución de su pulso y de su ritmo podría ser literalmente catastrófica. No, eso no hace falta decirlo.

PERO a costa de este turismo hemos estropeado el paisaje a extremos que saltan a la vista y que dan ganas de llorar. Hemos enturbiado nuestras limpijas y transparentes aguas. Hemos hecho imperar el espíritu de la especulación, de la comisión, de la propina, de las mil y una formas del chalanero. Hemos hecho difícil el acceso a nuestras mejores playas y más privilegiados rincones. Hemos tenido que recurrir a elevados cupos de inmigración, y postergado el campo, y otros tradicionales sectores de la producción. Hemos, paso a paso, erigido una Mallorca ruidosa, chabacana, extranjerizante, cofonizada. Y en fin, hemos desvirtuado de antiguas tradiciones, usos y costumbres, secular herencia de nuestros mayores.

PERO todo ello, de un modo u otro, está en la conciencia de todos los elementos responsables, y de los mallorquines que no están del todo deslumbrados por el espejuelo. Para cada una de estas cosas se adoptarán —o se han adoptado ya— importantes medidas, algunas de ellas espectacularmente costosas. Otras de ellas, decisivamente preventivas.

MAS ¿qué medidas adoptamos ante la secuela del delito, la droga, la pornografía, el gamberrismo, y otra serie de lacras morales y espirituales que también acarrea el turismo? Hace falta también saneamiento moral y puesta al día de infraestructuras del espíritu. La prosperidad material de Mallorca debe ir acompañada de muchas cosas de las que no se habla, que no existen, que ni tan siquiera —y eso es lo más grave— se echan de menos. Pero por encima de todo ello, es preciso una inextinguible labor de vigilancia en torno a este inframundo, verdadera proliferación de virus que encuentra al parecer aquí tan idóneo caldo de cultivo. Mucho nos cuesta el turismo, que —es importante recordarlo— constituye una fuente de prosperidad para toda España. El precio de la delincuencia, la droga, el gamberrismo, no tenemos por qué satisfacerlo, como ahora, casi a diario. Medios tiene la Administración, para conseguirlo. Medios, y el deber fundamental.

Cocodrilladas

COLONIZACION ECONOMICA

¡Bravo por el Fiscal de Tarragona! Acaba de detectar, y por tanto denunciar, una nueva picaresca. La llama "colonización económica". ¿En qué consiste? Veán ustedes, vean: "Se trata de la empresa extranjera que construye un hotel en zona turística, dirigido y servido por personal de la misma, reservando a los nativos los empleos más bajos y serviles".

¡SI USTED SUPIERA!

¡Si usted supiera, señor Fiscal, como y cuanto podríamos hablar aquí en Mallorca de esa "Colonización"! Verá usted: a uno, viajando por Suiza, Holanda, Francia, Alemania, pero especialmente Inglaterra, no le sorprende en absoluto que en la recepción haya personal del país muy atildado, todo tirado de chaqueta negra y pantalón a rayas, y en los pasillos las mujeres de la limpieza sean españolas, al igual que los pinches de cocina o los faquines. ¡Pero que eso empiece a suceder aquí en España en proporción cada vez más creciente! ¿Se imaginan que indignidad y que oprobio?

EL MAYOR DERROCHE DE TODOS

El mayor derroche que desde siglos ha venido haciendo España, lo que más caro nos ha salido, no ha sido ni nuestra quijotesca política colonial, ni los dispendios del gasto público ni tan siquiera nuestra tradicional y reconocida mala administración. El peor derroche ha sido el no saber utilizar los inmensos y enormes recursos del pueblo español, su extraordinario valor humano. Trataremos de explicarnos.

UNA CANTERA VIRGEN

Durante siglos y siglos, el pueblo ha permanecido marginado, reducido a la servidumbre de la gleba, a la menestralía, cuando no a la galera. Han sido élites y aristocracias las que durante siglos y salvo raras excepciones empujaron el timón o el puesto de mando. Pero a un porquerizo extremo, cuando se le presentaba la oportunidad, conquistaba todo un continente, un verdadero imperio de sol a sol. Veán ustedes la categoría que en el Quijote tiene el pueblo —desde las mozas de mesón a los arrieros— frente a la decadencia, el cerrilismo, la impotencia de las élites. Pero ese pueblo español, en masa, llevaba siglos pidiendo su oportunidad. Todavía hoy en día a la Universidad solo tienen acceso un ínfimo porcentaje de hijos de obreros. Durante siglos, casi desde su fundación, la Universidad ha sido reducto de la mesocracia, que muchas veces obtenía un título a fuerza de años, de vagabundeo por provincias, etc.

Y POR TANTO...

Entre hacer de la enseñanza un reducto de clases; entre coger a la mujer y meterla en la cocina o reducirla a doméstica sin sueldo; entre haber dedicado tanto tiempo a las especulaciones filosóficas y teológicas y poéticas y tan poco tiempo a la ciencia, a la técnica, al rigor del aula o del laboratorio; entre haber malogrado tantas aptitudes y vocaciones; entre haber dedicado tan pocos recursos a la investigación, entre haber —en fin— rodeado de incompreensión, de envidia y de cerrilismo a todos nuestros positivos valores... ¿qué podíamos esperar? Nada más que una España chata, enana, cada vez más empobrecida, desenganchada del carro del progreso y de la tónica de los tiempos. Pero nuestro más grave derroche —no nos cansaremos de repetirlo— ha sido despreñar la cantera virgen de un pueblo fabuloso. Durante siglos hemos dedicado a arar los campos a quien quizás pudo haber sido un eminente ingeniero, o metido en la cocina a nuestra querida "Madame Curie" o "Indira Gandhi". Y eso, cuando no metido en la cárcel a nuestros Cervantes. ¿Verdad que ese es un "jujo" suicida? Pues bien; llegada es ya la hora de que este derroche tenga fin. De un modo u otro. Por ejemplo: con esa Ley de Educación que algunos recibieron como quien ve llover, con una auténtica socialización y democratización de todas las estructuras. Las élites siempre han sido necesarias, de acuerdo. Pero las auténticas, es decir, las nacidas de quienes logran destacarse a partir de la misma alineación de la misma salida.

ES BROMA, AMIGOS

Doña Edvigis, no se alarme usted, que lo que va a ser obligatorio es el "cinturón de seguridad". ¿Qué es lo que había entendido usted? Puede usted seguir tranquila: no habrá problemas cuando su marido se vaya de viaje — Leemos que, con la implantación de una gran factoría química extranjera y española (mitad y mitad) quedará plenamente abastecida la demanda nacional de cloroformo. Uno creía que esta demanda se servía a base del Campeonato Nacional de Liga, las continuas declaraciones de doña Lola Flores, los programas de televisión, la Fiesta Nacional, y los roperos parroquiales — Hay españoles que a los habitantes de cierto país centro-europeo, les llaman "cabezas cuadradas", naturalmente con intención despectiva. Todo lo "cuadradas" que ustedes quieran pero hay que ver como les luce el pelo. Quizás se deba a que no tienen el noventa por ciento de su atención puesta en el "esférico", ni en las hermosas extremidades de Purita — ¿Por qué cuando en una sala de fiestas sale a actuar el "cuadro flamenco" ya nos podemos preparar a un "larga duración"? ¿Es que a diferencia de los demás artistas, cobran a destajo? — Si en los llamados "bares de camareras" las señoritas de detrás del mostrador son realmente camareras, ¿por qué piden a la clientela que las invite? — ¿Por qué en este país algunas mujeres han pasado sin transición alguna, de estirarse pudorosamente la falda al sentarse, a ponerse unos pantaloncitos de mínima expresión? — ¿Por qué aquí todo el mundo, menos los trabajadores, piden la exención de impuestos y la protección fiscal? — No, doña Josefa su marido no es "insoluble", como usted dice. Es "insolvente", que no es lo mismo — Lo curioso es que aquí, incluso entre la gente del pueblo, el peor insulto no es el de "vampiro", "explotador del prójimo", o "rico sin escrúpulos". El peor insulto es el de "muerto de hambre".

BREVE ACLARACION

A un grupo de señoritas que suscriben una postal, les decimos que, sintiéndolo mucho por nuestra parte, nos han interpretado al revés. Lástima, pues estamos en el fondo perfectamente de acuerdo. A un señor valenciano que nos escribe sobre la misma cuestión, le decimos otro tanto de lo mismo. Y que quienes le han informado sobre nosotros (le han dicho que somos muy populares por nuestro odio hacia eso y nuestro papanatismo hacia aquello) padecen de miopía y de mala uva crónicos. A un lector, finalmente, que nos llama "cucudrulo escrufulusu", le diremos que puede irse a hacer "gürgurus". Con todos los respetos, naturalmente.

LA ULTIMA

Alegria española: por peteneras, y con acompañamiento de palmas, se arranca el cantautor entre ayes y suspiros: "¡Qué bonito es un entierro con su cajita de pino y su muertecito 'adentro'!"



UN JUEGO LIMPIO Y EFICAZ

YA han sido proclamados en todas las provincias españolas los candidatos para Procuradores en Cortes de representación familiar. Son hombres y mujeres, muchos de ellos jóvenes, inspirados por una voluntad de servicio a su país y por una lícita vocación de participación política. Ahora, y durante los días que dure la campaña electoral, van a solicitar los votos del electorado explicando sus propósitos, dando a conocer su gesto y su personalidad, proyectando sobre la sociedad española la petición de la confianza personal en sus capacidades y méritos. Dentro de un inquebrantable clima de unidad ideológica, que en nada recuerda al sistema de partidos políticos, los candidatos a Procuradores van a confrontar sus posibilidades en busca de la designación. Debe desarrollarse todo según las normas legales que hacen posible un juego limpio y eficaz, un juego auténticamente democrático, cuya finalidad es la de seleccionar aquellos candidatos a los que el electorado juzgue más dignos de confianza.

Los que finalmente alcancen la designación van a ir a las Cortes representando a la totalidad del país. Serán, ciertamente, los que de una forma más directa perciban y sientan los problemas de la familia,

pero no estarán limitados en su representación por ningún condicionamiento de grupo o de sector social. Los Procuradores, en las Cortes Españolas, representan al país entero, sin estar ligados, por imperativo de la Ley, a mandato coercitivo alguno. Es éste un rasgo de libertad que cada Procurador tiene perfectamente reconocido y respaldado en nuestras nor-

mas vigentes. Las Cortes, consecuentemente, no son una confluencia de grupos rivales, sino una confluencia de caminos y vías desde los que llegar a la representación de todo el pueblo. Todos los Procuradores tienen que ver con todos y cada uno de los problemas que en las Cortes se debaten. No hay una especialización que pudiera resultar en este sentido infecunda y parcializadora.

Los cabezas de familia españoles, pues, tienen ya ante sí los nombres de los diversos candidatos, en los que pueden depositar su confianza. Quienes salgan elegidos, en el momento en que reciban su investidura como Procuradores, estarán representando a todo el país, a toda su problemática y a todo su futuro. Es de desear que de cara al momento de las elecciones, la confrontación publicitaria de los candidatos se desenvuelva con el rigor propio de quienes aspiran a tan alta responsabilidad política. La fecundidad de nuestro sistema, la norma de la ley, reclama un juego limpio, que sea no solo eficaz para el país en cuanto a la selección de candidatos, sino que sea, también, ejemplar como muestra de una convivencia democrática, suscitada en el seno de una sociedad unida y libre.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 28

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235710
CIERRE	231177
DIRECCION	232106
ADMINISTRADOR	234302



D. JOSE BONNIN Y SU EMPEÑO EN LA CREACION DE BECAS DEPORTIVAS

LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES Y LOS CLUBS, DEBERIAN ESTAR INTERESADOS EN LA INSTITUCION DE ESTAS BECAS. TODO CUANTO SE HAG A EN ESTE SENTIDO, SERVIRA PARA MEJORAR EL DEPORTE

Hemos leído repetidamente en la prensa local unos anuncios muy curiosos en los que se hacía referencia a BECAS DEPORTIVAS. Siempre sentimos curiosidad por conocer exactamente lo que eran estas becas deportivas, pero no habíamos tenido ocasión todavía de averiguar en qué consistían.

señalar como una campaña encaminada a su logro y naturalmente la hemos aprovechado para dialogar y que nos explicara exactamente cual es su idea. Como no nos parece interesante y noble, no tenemos ningún inconveniente en airearlo por si cupiera la posibilidad de que alguien se hiciera eco de la misma y por fin se pusieran en marcha las tan manifiestas "Becas Deportivas"

—Amigo Bonnin. Ahora ya sabemos de donde sale y quien es el que habla de las Becas Deportivas. ¿Quisieras explicarnos qué persigues con ello?

—Es muy sencillo. Mi idea es la de que no quede ningún posible deportista sin la facilidad para poder practicar el deporte de su preferencia.

—No obstante tú sabes que hay instituciones que dan facilidades para que se puedan practicar los deportes. Tienes la Organización Juvenil, tienes Educación y Descanso y tienes un sin número de clubs que dan facilidades

—No es a esto a lo que voy concretamente. Yo quisiera que la Delegación Nacional de Deportes en primer lugar, en vez de repartir tanto dinero a los clubs para mejorar instalaciones que al fin y al cabo se convierten luego en propiedad de un número determinado de socios que son quienes las disfrutan, dedicara estas cantidades o una parte de ellas, a la adquisición de unos títulos que anualmente podrían ser sorteados entre los solicitantes, para que éstos sin ningún dispendio tuviesen derecho al disfrute de aquellos beneficios que ahora mismo sólo alcanzan a quienes abonando su cuota de socios pueden hacerlo.

También sería mi deseo que los clubs destinaran un número determinado de plazas para estas becas y finalmente que las empresas de todo orden, cuando supieran que alguno de sus productores o empleados ha sido favorecido con la susodicha beca, le concedieran las facilidades del caso para poder disfrutarla

—Ahora bien. Aceptemos el supuesto de que ya están en marcha las becas. Suponemos que el solicitante debería reunir unas garantías especiales.

—Claro. Para optar a las becas en cuestión sería preciso reunir unas condiciones especiales.

—Sí. Porque calculo que quien nos sirve para un deporte, no tiene porque recibir facilidades para perder el tiempo ¿no te parece?

—Estamos de acuerdo Pero yo lo que pretendo es que precisamente no se pierda ningún valor. Naturalmente la beca ha de estar asegurada y orientada.

—¿Crees que tendrás éxito?

—Yo espero que sí. De esta cuestión cuando su viaje a Mallorca le hablé a D. Juan Gich y no le pareció mal.

—Pero ¿cuándo empiezan a funcionar?

—Cuando gusten los interesados o los que deben estar interesados.

—¿Y mientras...?

—Yo seguiré intentando su puesta en marcha.

—Aclarada la cuestión nos parece bien cuanto hagas en este sentido. Y además apoyaremos tu idea.

—Ya me conformo.

RAT

FRONTON BALEAR

Dividendos de las quintelas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 3-2 a 213	E 7-4 a 227
B 6-1 a 248	F 5-2 a 200
C 4-8 a 309	G 2-5 a 564
D 7-2 a 246	H 5-2 a 128

TRIOS

Blanco	7-4-2 a	353
Verde	1-4-2 a	3.780
Naranja	2-4-3 a	968
Amarillo	2-5-3 a	302

CUARTETO 2-2-5-2 a 12.500 (Desierto)

DE FUTBOL Y MEDICINA...

Ayer debía reunirse la Junta Directiva del Mallorca para tratar de diferentes cuestiones importantes.

Una de ellas segun nos aseguraron es la del delantero centro «Chango» Diaz.

Y decimos nosotros. Si Errandonea ha podido estar esperando un año o más en Palma a la expectativa de documentación y tal. ¿Por qué no se hace lo propio con «Chango», que al parecer es utilizable?

Pero es lo que nos decia un aficionado que al parecer está enterado de todas estas cosas: «Si. Puede acordarse que se quede «Chango», pero de todas formas luego tendrían que desprenderse de alguno de los oriundos, porque solo hay cabida para dos».

Y decimos nosotros. ¿Cáceres es o no es oriundo?

Ya se hacen quinielas respecto al posible resultado del encuentro del sábado entre el Mallorca y el Ferrol.

Si, porque se da el caso de que si uno se encuentra mal, el otro está peor. Y naturalmente cabe esperar que vengán rabiosillos por aquello de que se pueda empezar a borrar algún negativo.

Los que se muestran eufóricos de veras son los del Poblense, que ahora mismo han descubierto que a Mir le queda fuerza para seguir marcando goles de aquellos de hace años.

Si Mir continúa conservando aquel disparo seco y colocado, que por lo visto no lo realiza por casualidad, sino que lo prodiga.

Le vimos tirar un golpe franco en el Luis Sitjar que hubiera firmado el propio Mogoy en sus buenos tiempos.

También hay ilusión en el Atco. Baleares. Eso de verse en los primeros lugares de la tabla es algo que ya no se conocía.

Y más satisfechos están al saberse poseedores de una plantilla que es capaz de dar mucha guerra.

A propósito de guerra, nos han dicho que el domingo es: Sóller no se mostraron muy satisfechos los propietarios del terreno con el resultado conseguido por los jugadores del Colonia.

Y miren que casualidad. Resulta que los jugadores a medida que envejecen van cediendo terreno y acaban jugando de defensas.

En el Colonia es distinto. Doro y Currucalé, en defensa y un ex-medio volante han subido en la alineación. Ahora en el equipo del Marqués, ocupan puesto de interiores.

No hi ha temps que no torni.

TRAS LA VICTORIA DEL POBLENSE SOBRE EL BARCELONA ATLETICO, LOS ENTRENADORES OPINAN

QUETGLAS: RESULTADO JUSTO, YA QUE MERECEMOS GANAR

SEGUER: EL RESULTADO FINAL TANTO HUBIESE PODIDO INCLINARSE A UN LADO COMO A OTRO

Una vez finalizado el partido, re-querimos en primer lugar al Sr. Quetglas, quien nos atiende sonriendo.

—Ha sido justo, ya que a pesar de que el partido ha sido muy movido, hemos tenido mejores ocasiones de gol que ellos. Es un buen conjunto, que corre mucho y saben jugar muy bien al balón. Creo que una vez conjuntados darán mucha guerra.

—¿Qué opina del Poblense?

—Ha hecho méritos para ganar y deseo y espero que la actuación ofrecida hoy, sea superada con las próximas. A mediados de la primera mitad ha habido un poco de nerviosismo, que nos ha perjudicado, si bien también en ello ha influido la categoría del adversario.

—¿A quién destacaría a su juicio del bando adversario?

—En realidad no tengo tiempo para fijarme con los contrarios; bastante tengo con fijarme en la actuación de mis jugadores.

—Y del Poblense ¿a quién destacaría?

—Estoy contento de todos, porque todos han luchado y ninguno ha escatimado esfuerzos y han corrido lo suyo lo que me satisface enormemente.

—¿Su opinión del público?

—Muy correcto. Nos ha animado pero espero que en el transcurso de los partidos nos animen mucho más, ya que el público, que he visto hoy, no es ni mucho menos el público que yo conocía. Espero que nos animen con más ardor.

Le contesté que efectivamente así era, el público de La Puebla, ha cambiado como de la noche a la mañana.

Terminamos nuestras preguntas para dirigirnos a los vestuarios visitantes, donde el Sr. Seguer, amable como siempre atiende a nuestras preguntas.

De salida nos indica, que el par-

tido ha sido muy movido con oportunidades por ambos bandos, por lo que creía que el público habría quedado satisfecho, máxime habiendo quedado el triunfo en casa.

Le preguntamos su opinión sobre el resultado; no dice que la balanza se hubiese podido inclinar a un bando o a otro o quedarse con la igualdad. Sigue diciendo que la lesión del delantero centro José, a los diez minutos de haber empezado el encuentro ha perjudicado su planes, ya que se trata de un delantero centro muy bulldor y de mucha clase.

El pasado año cuando nos visitaron, el campo de Sa Fortalesa, se encontraba en pésimas condiciones para el desarrollo del fútbol. Hoy él nos lo ha recordado, diciéndonos que el terreno de juego, estaba en magníficas condiciones.

enjdnoz. MENTES. ETA

—¿Qué diferencia hay entre el Barcelona Atlético de hoy y el de la pasada temporada?

—Nuestro equipo de hoy, está formado por jóvenes comprendidos entre los 18 y 21 años, con poca experiencia en esta división, pero espero que el equipo vaya a más y dada la valía de cada uno de los elementos llegue a conseguir un buen conjunto, con una punta de velocidad bastante mejor que la del año pasado.

—¿Qué le ha parecido el Poblense?

—Como el año pasado un buen equipo, además dentro del campo se han comportado muy noblemente.

—¿A quién destacaría del Poblense?

—La combatividad de sus elementos, y la peligrosidad de sus dos extremos Mir II y Jiménez, claro está que si no juega Jiménez, lo hace Copov y no le digo.

—Con estas palabras dimos por finalizado nuestro "interrogatorio".

Atalaya Deportiva

EL FICHAJE DE UN JUGADOR REGIONAL

Ayer por la noche presencié casualmente el fichaje de un jugador de categoría regional y puedo asegurarles amables lectores, que visto lo que vi, hemos de reconocer que nuestro fútbol está pero que bien sentenciado. No esperemos ya absolutamente nada de nada en este deporte, porque se ha llegado ya a un punto tal de materialismo, que lógicamente hemos de pensar que cuando el jugador llega a pisar categorías superiores se convierte en un ente muy difícil o si se quiere imposible de manejar.

Uno creía que esto solo podía suceder en el deporte del boxeo, donde por aquello de que lo que se juega uno es la integridad física. llega a fuerza de golpes a tener trastornado el cerebro, pero por lo visto no es así, sino que también en el fútbol se dan estos casos curiosos. Solo que con una diferencia. En boxeo el púgil se entrega por entero a su "manager" piensa lo que el "manager" quiere que piense. Cree que le va bien lo que el "manager" dispone. El futbolista es distinto. Juega con los pies y a la hora de los fichajes quiere marcar goles con la cabeza y como ya viene maleado de las categorías inferiores, al llegar a las superiores entonces es el disculgo.

Volviendo al principio les diré que anoche presencié el tira y afloja entre un Presidente de club de categoría regional y un jugador que hasta ahora ha militado en la categoría juvenil. Se hablaba de desplazamientos, se hablaba de gasolina y finalmente se habló de prima de fichaje en dinero. Al llegar a este punto, el Presidente del club de referencia le hizo observar al jugador que nosotros nos encontrábamos allí y que no era lógico que nos enteráramos de que ya a estas alturas se barajan cifras de dinero. El jugador dijo claramente que no le importaba y que poco o nada podía afectarle el hecho de que se supiera que un amateur cobra dinero para jugar al fútbol.

Forzosamente hemos de remontarnos a épocas muy anteriores a la que vivimos actualmente. Entonces los jugadores eran distintos. Recuerdo aquella época de la Cruzada del Amor Divino, que utilizaba el ya desaparecido diminuto, e incómodo Campo de fútbol de C'a Donya Aina que regentaban los Padres Teatinos. El equipo lo formaba el Padre Fullana (e. p. d.) en la capilla del Colegio los domingos por la mañana y había que ver el disgusto que teníamos cuando nos eliminaba a algún jugador que nosotros considerábamos clave. Naturalmente la Cruzada pagaba los vestuarios, pero si la memoria no nos es infiel no pagaban las botas, porque esto ya era una cosa muy personal. La ilusión de aquellos compañeros era la de serle útil al equipo, de jugar en el equipo y por nada hubieran cambiado sus colores.

Los jugadores de la Cruzada generalmente iban directos al Real Sociedad Alfonso XIII de Foot-Ball (hoy Real C. D. Mallorca). Los de la Juventud Antoniana eran mayormente encaminados al C. D. Baleares (hoy Atlético Baleares después de su fusión con el Atco. de S'a Punta). Y ni aun cuando conseguían el máximo objetivo pensaban en la cosa crematística. Y conste que aquellos tiempos no eran los de hoy, porque el nivel de vida era bajísimo y las pesetas eran de plata. Circulaban pocas.

Pues bien amigos. Hemos contemplado el diálogo entre un presidente y un jugador de fútbol de categoría regional. Ya se barajaron miles de pesetas y nos aseguraron que hay quien se ha vuelto loco y ha pagado fichajes de hasta 100.000 pesetas. ¿Dónde vamos a parar? ¿Quién le pone freno a esta marcha acelerada? ¿Quién pone orden a todo eso?

Si esta es la idea de la Federación Nacional al cerrar las puertas a la importación de jugadores extranjeros. Si esto es lo que pretende, revalorizando algo que no tiene valor, sigamos adelante, el fútbol se pondrá imposible. Pero que conste que de esta forma no mejoraremos la calidad del deporte, ni conseguiremos dignificar el espectáculo. Lo que sí es posible, que proliferen los "espectáculos" como ese, de un aficionado que barajaba cifras y no le importaba ante quien, al hablar con un Presidente que intentaba llevarlo a la "disciplina" de su equipo.



COLLERENSE

**COLLERENSE, 1
LLOSETENSE, 0**

Empezó el partido con dominio local. En los primeros minutos Marcial ha sido el jugador más destacado de la delantera del Collerense, al iniciar algunas jugadas que no encontraron rematador.

En el minuto 32, a centro de Monterde, Marcial cabeceó al fondo de la portería, logrando el único gol del encuentro (1-0).

Con anterioridad, un remate de Bibi se estrelló en el poste y en una ocasión defectuosa de una defensa local, Alcáraz empalmó un fuerte disparo que botó en la cepa superior del travesaño.

En el segundo tiempo, el colegiado señor Cardell —excesivamente riguroso— enseñó la tarjeta roja a Ferrer. En la primera parte le había enseñado la blanca. El Collerense quedó en inferioridad numérica a partir del minuto 20.

Como suele suceder en estos casos, el Collerense jugó mejor con sólo diez jugadores.

De Cara, que fue alineado de defensa derecho, fue el encargado de chutar un golpe franco y lo hizo con tanta potencia que al portero Bestard se le escapó el balón y Marcial —solo ante puerta— disparó muy alto. En otro golpe franco, De Cara repitió el mismo disparo —esta vez al ángulo opuesto— y Bestard desvió con apuros a córner.

Los últimos minutos fueron de agobio para el equipo local. En un rapidísimo contraataque del Llosetense, Diego y Bonnin evitaron el gol.

Faltando escasamente un minuto para el final, lanzó un córner el Llosetense; ante el estupor general el árbitro señaló fuera de juego cuando un jugador visitante se disponía a rematar a puerta, sin apenas oposición. El defensa local Rosselló estaba situado bajo los palos. Sin comentarios.

La victoria del Collerense analizando los noventa minutos de partido, puede considerarse justa.

Destacaron por el Llosetense: el defensa central Mesquida y el extremo derecho Marqués. Tuvo que ser sustituido por lesión el delantero centro Abriñes. González ocupó su demarcación.

Por el Collerense: el primer tiempo de Marcial, algunos detalles a cargo de De Cara y dos intervenciones acertadas de Bonnin.

Dirigió la contienda el colegiado señor Cardell, auxiliado en las bandas por los señores Amengual y Servera.

Alineaciones:
COLLERENSE. — Bonnin; De Cara, Diego, Rosselló; Bibiloni, Ferrer; Hernández, Monterde, Marouez, Marcial y Chacón.

LLOSETENSE. — Bestard; Comas, Mesquida, Coll; Ramón, Serra; Maroués, Nicolau, Abriñes (González), Vich y Alcáraz.

**CONSELL, 2
MANACOR, 1**

El pasado domingo por la tarde se jugó el primer partido oficial de la temporada en el Nuevo Campo de Consell. El visitante, el Manacor, ha hecho que asistiera numerosa concurrencia, que ha lido complacida del juego desplegado por ambos equipos, que han jugado un partido bonito y han realizado jugadas que fueron muy aplaudidas. El triunfo del equipo local ha sido merecido puesto que ha jugado con mucha voluntad.

Alineaciones:
CONSELL.— Morro, Bauza, Company I, Tomás; Campins Company II; Fiol Piza, Morell, Colom y López.

MANACOR.— Nebot; Ont, Caldentey, Parera; Grau, Martí, Cabrer, Caldentey II, Sureda Saez y Martínez.

Arbitró el colegiado señor Pascual que estuvo bien.

GOLES.— A los 70 minutos del primer tiempo, Morell marca el primer gol local aprovechando un buen servicio de Colom. A los treinta, logra empatar debido a un punterazo de Martínez el Manacor. (1-1).

A los veinte del segundo tiempo, Company I saca una falta fuera del área, y Tomás marca el gol del triunfo. (2-1).

El Consell con esta nueva victoria permanece imbatido en la competición.

BELLAVISTA, 6

POLLENSA, 2

Por fin el Bellavista ha acreditado la categoría de sus jugadores. En un partido emocionante y de gran calidad técnica se ha impuesto por el rotundo resultado de 6-2.

Los primeros minutos del encuentro se los ha adjudicado el equipo visitante. A los quince minutos el resultado va era 0-2, goles marcados por Cifre.

En vista de lo que ocurría en el terreno de juego, el mister Sanmartín sustituyó al portero Vázquez por Forteza. El cambio fue acertado.

A partir de este momento el Bellavista serenó su juego y trazando bellísimas jugadas, elaboradas por sus jugadores artesanos, a los 30 minutos conseguían el primer gol por mediación de Tomás. Este gol espoleó todavía más al Bellavista. Fruto de la lucha incansable y de la fe en la victoria los jugadores locales establecieron el empate, por mediación de Company, en el minuto 49.

En el segundo tiempo el Bellavista se impuso con facilidad arrolladora. El equipo visitante apenas inquietó el portero defendido por Forteza. Los goles: unero subiéndolo al marcador hasta llegar al resultado definitivo de 6-2. Marcaron los goles que sentenciaron el partido: Tomás, Bueno y Pou, 2.

El resultado del encuentro no admite dudas. El Bellavista fue el mejor y lo más destacable es que supo remontar holgadamente un 0-2 en contra.

Destacaron por el Pollensa: Cifre, muy por encima de todos sus compañeros y el espíritu de lucha de todos los jugadores.

Por el Bellavista: Tomás —el mejor de los veintidós—, Pou, Company y Dávila.

Dirigió el partido el colegiado señor Cloquell, auxiliado por los señores Fernández y Amengual.

Alineaciones:
BELLAVISTA.— Vázquez (Forteza); Massip, Dávila, Serra; Florit, Tomás; Cantalops, Bonet, Bueno, Pou, Company y Rodríguez.

POLLENSA.— García; Llobera, Crespí, Coll; Gual, Mateu; Vives, Campins, Cifre, Molí y Rofes. — B.



RECREATIVO POLLENSA

COMENTARIO A LA JORNADA EN PRIMERA REGIONAL Y AFICIONADOS

Por GABRIEL GENOVART

Si hemos de buscar la auténtica sorpresa en el Grupo A, ya encontramos en el sensacional triunfo conseguido por las «huestes» de Colom, frente al potente Manacor. Creíamos en el remozado equipo «arlequinado», ahora bien, los informes, particulares que habíamos procurado recoger, no eran tan sorprendentes, tan triunfalistas como para llegar a pensar de que harían hincar la cerviz al «coloso» de la ciudad de las perlas. Por todo ello, merecedores son de efusiva felicitación, y que conste que lo decimos sinceramente. Con más penas de lo que aparenta, se hizo con los dos puntos el Collerense, ya que por haber sido testigos del encuentro, podemos enjuiciar sin temor a equivocarnos, y afirmar rotundamente, que mucho trabajo le espera al Mister Sr. Pont, si quiere llegar a formar aquel conjunto que tanta sensación producía en cuantos encuentros disputaba. Merecido triunfo del Petra sobre el Arenal, discreta victoria del Arenas a costa del Rafal, y nada de espectacular por lo esperada, la proeza del Santa Catalina en el «feudo» del Andraitx, siendo digna de destacar por su rotundidad, la paliza propinada al Son Cotoneret, por el brioso España de Lluchmayor.

En el Grupo B hubo resultados para todos los gustos. Que el Campos se imponería al Serverense, era cosa que entraña en los cálculos de cualquier mediano apostador. Además el fuerte tanteo registrado, refleja una superioridad manifiesta, ya que hoy por hoy, los «granates» pueden presumir de un potencial algo fuera de serie. Quien de verdad las debió pasar moradas, fue el Soller, que no pudo evitar cosechar severa derrota a costa de su anfitrión y ante su entusiástica afición demostrando el Colonia ante esta sensacional actuación, de que a lo largo del torneo, merecedor será de que se le tenga en consideración. Sorprendente derrota (y van dos, a cual peor) del Calviá en Alaró, normal igualada en Ca'n Fetis de Binisalem lo mismo que el triunfo del Murense en Capdepera, y las tablas ocurridas en el Alcázar, habiendo dejado para lo último, comentar la gran hazaña, realizada por el Bellavista en el Miguel Nadal, ya que tras anular un alarmante 0 a 2 favorable al Recreativo de Pollensa, supo con manifiesta superioridad, coronar una actuación que será recordado por mucho tiempo para cuantos fueron testigos de la famosa segunda parte jugada por los veloces «lebreles» de Sanmartín. Serio aviso para el Mr. Sr. Muñoz, que recibirá el sábado bajo los focos en el Marqués del Palmer a tan formidable conjunto.

En cuanto a Aficionados, destacan los triunfos del Altura, Mallorca, San Javier, Amasol, conseguidos a domicilio a excepción del equipo «granate» y sorprendente la igualada acaecida en el recinto del Palma.



C. D. ESCOLAR

ESCOLAR, 1

MURENSE, 3

En el Campo Municipal de Deportes, con buen tiempo y muy buena entrada, predominando seguidores del equipo visitante, se han enfrentado en partido de campeonato el C. D. Escolar y la U. D. Murense.

A las órdenes del señor Ripoll que ha tenido una actuación aceptable, los contendientes han presentado la siguiente alineación:
Murense: Pomar, Julio, Timoner, Comas; Coll Morro, Jordi; Cladera, Mulet, Perelló, Calvo y Timoner.

Escolar: Serra; Ferrer, Ginard, García; Morey Terrasa; Tomás, García Plata, Amer, Barbón y Morey.

En principio se registra un ligero dominio visitante teniendo Serra que intervenir en distintas ocasiones; a pesar de presionar los blanquiazules, sus delanteros se muestran reacios en el tiro a puerta, fallándose goles que parecían cantados. Es Perelló quien a los quince minutos logra un imponente cabezazo que bate al valiente canchero local. El Escolar reacciona y se desmelenza atacando fuerte, la defensa visitante tiene que emplearse a fondo, registrando un fuerte chut, creemos de Amer, que intercepta magistralmente Pomar, teniendo en cuenta que era a una distancia corta se aplaude mucho al meta visitante. Serí poco después García Plata quien lograría en perfecta jugada

el empate y único gol de su equipo. Con este resultado acaba el primer tiempo.

En la segunda mitad vuelve a presionar fuerte el equipo visitante, teniendo el Escolar que replegarse, y es Timoner (Gabriel), quien de hábil disparo de fuera del área bate por segunda vez a Serra. Sigue la misma tónica de juego y cuando transcurían los 25 m. Quetglas que en esta segunda mitad ha sustituido a Perelló, consigue un bonito gol estableciendo el 3-1.

Los muchachos del Escolar, no se arredran y vuelven a por todas



QUETGLAS Murense

pero la suerte estaba ya echada y el marcador no sufriría alteración.

Cabe señalar la magnífica corrección de que han hecho gala ambos contendientes ganando unos y sabiendo perder los otros, noble y deportivamente como debe ser.

A la hora de hacer distinciones destacaría a todo el conjunto del Escolar, Serra a pesar de los tres goles tuvo una excelente actuación parando otros que llevaban marchamo de gol. Perdió el Escolar pero perdió ante un equipo prácticamente superior.

Del Murense gustó mucho, la labor de Gabriel Timoner, la rapidez de Cladera, Perelló y Quetglas jugaron media parte cada uno y ambos estuvieron bien logrando un gol por barba, sin embargo Quetglas dejó entrever algo su no estar completamente en forma. Muy bien el portero y solamente regular la defensa y la media, sin embargo el Murense por lo practicado ayer podemos deducir que será uno de los favoritos para el título.



INDEPENDIENTE

INDEPENDIENTE, 2 ANDRAITX, 1

SOLEDAD, 2

STA. CATALINA, 2

Arbitraje del Sr. De Juan, formando ambos conjuntos de la siguiente forma:

INDEPENDIENTE. — Giménez, Bonafé, Horrach, Calatayud, Moreno, Amador, Cabot, Riera, Pato, Sánchez, Belmonte, García.

SOLEDAD. — Bonnin, Riera, Aparicio, Pascual, Caimari, Pou, Marcé, Fiol, Tur, García y Roselló.

15 minutos: córner contra el portero de Giménez, dando ocasión a García de inaugurar el marcador.

30 minutos: Amador tras conectar fuerte tiro logra la igualada.

43 minutos: Avance en tromba de la delantera visitante, culminando con fuerte y colocado tiro de Tur que vale el segundo gol. Tras el descanso, surgieron algunos incidentes entre los jugadores que el colegiado no supo cortar como habría sido necesario, viéndose obligado a pesar de todo, a expulsar a Moreno por flagrante falta a un jugador visitante.

Con 10 jugadores, el Inde no se desanimó, y su constancia y pundonor puesto en prueba, al fin dio sus frutos, ya que a falta de un minuto para finalizar el encuentro, Cabot conseguía la igualada definitiva.

S. COTONERET, 0

ESPAÑA, 3

Rotunda y convincente victoria del equipo visitante, quien tras una gran actuación batió con toda claridad al equipo local que en todo momento, trabajo tuvo para contrarrestar la mejor clase y veteranía de los jugadores visitantes.

Los primeros 45 minutos finalizaron con mínima ventaja, gol marcado a los 20 minutos por Catalunya, incrementando el tanteo tras el descanso, exactamente en el minuto 10 cuando con un tiro desde lejos Oller batía por segunda vez a Aparicio. Cuatro minutos después, era Llompart quien se encargaba de redondear el tanteo. Capítulo de destacados, en primer lugar Tomás, incisivo exterior del España que se mostró como el mejor de los 22 jugadores, siguiéndole en méritos, Bonet y Oller, y por los locales, todos al mismo nivel.

CONSTANCIA, 3

SALINES, 0

Primer partido de la temporada en Inca. Bastante público y campo en buenas condiciones. A las órdenes del Sr. Aloy, que estuvo bien, pero muy exagerado al sacar las tarjetas blancas, los equipos se alinearon de la siguiente manera.

CONSTANCIA. — Llompart; Perelló, Llabrés, Palou; Navarro, Llompart, Tugores, Sastre, Roselló, Marcelino y Ramis.

SALINAS. — Cladera, Servera, Burguera, Bonet; Sitjar, Escalas; Serra, Roig, Bonet, Gelabert y García.

La primera parte terminó con empate a cero.

En la segunda parte a los dos minutos en un chut sin malicia de Llompart, se le escapa el balón al portero consiguiendo el primer gol.

A los 35 minutos Roselló y otra vez Roselló a los 40 minutos, gracias a su oportunismo consigue los otros dos goles.

El resultado del marcador no refleja de ninguna manera lo ocurrido en el terreno de juego ya que el Constancia desarrolló un juego deslabazado y sin orden, que mucho tendrá que cambiar si quiere lograr ese primer puesto que tanto se ansía.

Por parte del Salinas, equipo noble, destacó sobre todos el interior derecha Roig, que fue el mejor hombre sobre el terreno de juego.

Del Constancia no destacó nadie en particular, lo intentaron todo, pero no lograron satisfacer a los aficionados, esperamos que en próximos partidos, lo lograrán, porque hay madera para ello.

Se llevaban jugados 20 minutos, cuando culminando un veloz ataque local, Alemany batía ante el entusiasmo de los espectadores al guardameta Flaquer, a'egria que sólo duraría 15 minutos, ya que de ello se encargó Mus al conectar certero cabezazo y entablar el tanteo. Finalizando con este resultado los primeros 45 minutos.

Reanudado el encuentro, el fuerte forcejeo se impuso otra vez, y al filo del minuto 55 Felipe transformaba un castigo máximo en gol que al final representaría apretado triunfo y dos puntos positivos de enorme valor.

Al final del encuentro, el público demostró su descontento, por la labor realizada por el colegiado, lanzando algunas piedras cuando el trío arbitral se retiraba a los vestuarios.

El Sr. García Palmer, con una labor de plena autoridad, alineó a los equipos de la siguiente forma:

ANDRAITX. — Palmer, Oliva, Clavarría, Reus, Martí, Pujol, Nieto, Fernández, Gil, Corchado, Alemany II y Riera.

SANTA CATALINA. — Flaquer, Mas, Amengual, Torres, Mus, Perri, Oliver, Fernández, Palou, Ferrer y Adrover.

VILAFRANCA, 1

MARGARITENSE, 3

Arbitro, Sr. Roca. Bajo sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

VILAFRANCA. — Fernández, Bauzá, Bauzá II, Estrany, J. Estrany, Mesquida, Estrany III, Suau, Catalá, Sansó, Ribas (Morla Mora).

MARGARITENSE. — Ribot, Escudero, Mir, Moré, Fuster, Rodríguez, Coll, Tugores, Mas, Company, Real. (Ordinas, Coll)

Aupado por gran cantidad de aficionados se presentó el potente conjunto «millonario» dispuesto a acumular en su casillero, dos nuevos puntos que le consolidaran al frente de la clasificación.

Poca resistencia pudo oponer a tan potencial enemigo, el voluntarioso conjunto local, mercedo en gran cantidad su entusiasmo, el autogol marcado en propia puerta por el defensa Estrany, cuando el encuentro estaba en sus inicios. Poco después, Ribas de penalty lograba la igualada.

Tras el descanso, el dominio visitante fue abrumador, aupando por completo a todos los efectivos locales, fruto del cual vinieron dos goles más, conseguidos de forma brillante por el activo exterior Real.

SOLLER, 1

COLONIA, 3

En el campo d'En Maiol contendieron estos dos equipos, y la victoria se resolvió mercedamente a favor de los visitantes.

El primer tiempo finalizó con empate a cero, después de lucha muy igualada.

En los minutos 22 y 24 del segundo tiempo el Colonia se adelantó en el marcador con dos goles, en contraataques que dieron lugar a remates imparables de Parets y de Mari respectivamente (0-2).

El Soller acertó distancias en el minuto 35, en remate de José Ripoll, desde cerca (1-2).

Pero en el minuto 37 el Colonia afianzó su ventaja en una escapada de Capó, que centró largo, para que Mari fusilara el tercer gol (1-3).

El Colonia causó muy buena impresión por su juego y técnica. Aunque el Soller batalló mucho, no pudo contrarrestar la superior clase de los visitantes.

Arbitró con algunos errores el colegiado don Jaime Porel Mas, que tuvo como auxiliar al colegiado don Sebastián Font.

Soller: Sibera; Bisbal, Galmés, Rodrigo; Valls, Cobos; Juan Antonio, Granados, Pérez, Molino (Salvador), Cristóbal (José).

Colonia: Manuel Oliver; Cifre, Miguel Oliver, Salleras; Gené, Lleras; Mari, Currucale, Parets, Doro y Capó.

MONTUURI, 3
INTERNATIONAL, 3

Mejor principio no se pudo presentar para el equipo local, ya que al final de los primeros 45 minutos, un convincente dos a cero campeaba en el marcador, ventaja que apenas reanudado el partido fue paulatinamente reduciéndose, pues el Inter en una salida veloz, en menos que se tarda en contar, no se limitó solamente a empatar el tanteo, sino que en un alarde de neta superioridad, se puso incluso por delante en el marcador, hasta que a falta de 3 minutos para finalizar el encuentro, un fallo garrafal del guardameta Colom, fue magníficamente aprovechado por un delantero local para establecer la igualdad definitiva.

Excelente arbitraje del colegiado señor Piñerúa.
Montuuri: Mayol; Juan, Barceló, Amengual; Miralles, Dols; Bauzá, Roca, Vaquer, Miralles, M. Miralles (Sampol, Verger).
Internacional: Colom; Taberner, Capó, Enseñat; Ferrer, Crespi, Ruiz Sánchez, Moreno, Andreu, Cadenas (García).



INTERNACIONAL

CAMPOS, 6
SERVERENSE, 1

Correspondiente a la segunda jornada del Campeonato de Liga de Primera Regional, Grupo B, contendieron el pasado domingo en el campo de «Ses Forques» el C. D. Campos y el Serverense. Un numeroso público asistió al encuentro ávido de admirar al bien cuajado conjunto entrenado desde el pasado domingo por el popular Jaime Turró.

Fue un partido de mucho nervio en que ambos conjuntos, en la primera parte, pusieron toda la carne en el asador, mostrándose el Serverense un equipo peligroso, rápido y con reflejos en una perfecta sincronización, frente a un Campos seguro, veterano y combativo que no cedió ni hasta el último minuto del encuentro, con un cuadro de jugadores que dará mucho que hablar, debido a la clase y veteranía de la mayoría de sus componentes.

En el primer tiempo el Campos batió por tres veces a Vicens, abriendo el marcador Geli a los 25 minutos, seguido de Jaume y de Rigo, este último conseguido de penalty.

En la segunda parte, el tren endiablado de los dos equipos quedó algo frenado, debido al esfuerzo desarrollado en la primera mitad, no obstante, vieronse bonitas y espectaculares jugadas de ambos onces, consiguiendo Sacarés batir por dos veces al meta visitante al igual que Rigo en un gol conseguido en las postrimerías del partido, con el cual quedó definitivamente el resultado de seis a uno, cuyo gol del honor fue marcado por Rosselló a los 83 minutos, en una jugada, la menos espectacular del encuentro y que debido a un falso rebote batió a Nieto.

La nota más simpática de la tarde en «Ses Forques», fue la presencia de aquel famoso y casi mítico delantero centro del Atlético de Bilbao, Zarra, figura señera del fútbol español, el cual al ser interrogado por este cronista preguntándole su opinión sobre el partido y sus jugadores, dijo que los que más le habían gustado fueron Jaume y Emilio, del Campos y Llinas del Serverense, en un encuentro disputado en endiablado tren, dentro la más perfecta deportividad y buen fútbol.

Cuidó del encuentro el colegiado Sr. Arbona Puig, con un arbitraje perfecto.

Alineaciones:
Campos: Nieto; Ginard, Mir, Crehuet; Rigo, Emilio; Vicens (Clar), Rosselló, Jaume, Geli y Sacarés.
Serverense: Vicens I; Mario, Alemany, Riera I; Llinas, Vicens II; Fluxá, Estaquio, Riera II, Gabica y Rosselló.

M. ROIG

ARENAS, 1
ATCO. RAFAL, 0

Ya dijimos en un comentario aparecido la semana pasada de que el encuentro a disputar entre estos dos conjuntos, se presentaba con tintes de auténtica rivalidad, y la razón vino a corroborar lo que de antemano presentíamos, ya que

el partido fue enormemente disputado, de poder a poder, y sin ningún asomo de superioridad entre los dos.

El gol que representó la victoria tardó mucho en llegar, ya que bien entrada la segunda mitad, en una falta sacada por Bauzá, el tiro fue repelido por Ordóñez, re-hace que muy oportuno materializó Manolito.

Buen arbitraje del señor Sastre. Arenas: Vidal; Calafell, Piña, Casas; Bernardez, Morey; Manolito, Bauzá, Martínez, Portas y Ors.

At. Rafal: Ordóñez; Pérez, Hernández, Arbós; Hidalgo, Lamburgo; Martínez, Jara, Serra, Llompert, Lozano.

BINISALEM, 1
PONIENTE, 1

Con mucha expectación era esperada la presentación del conjunto local, ante su afición, aumentada si cabe, por la visita del conjunto palmesano que acababa de realizar en la jornada anterior un soberbio encuentro frente al Campos. Se llevaban jugados 10 minutos



INTERNACIONAL

de juego, cuando Carreras logró inaugurar el marcador, ventaja que se supo conservar todo el resto del encuentro, y cuando se jugaban los minutos de descuento, y la victoria local parecía cosa muy difícil de evitar, una brillante jugada de Romero echó por el suelo el cúmulo de ilusiones de jugadores y aficionados que con toda la gloria se habían forjado.

El colegiado señor Riera, alineó a los equipos de la siguiente forma:

Binisalem: Servera; Suau, Vallorri, Ripoll; Salas, S. Salas; Carreras, Ferrer, Pol Vidal, Vallés (Mateu, Borrás).

Poniente: Aguiló; Segura, Martíñez, Toni; Pons, Rodríguez; Cortés, Martínez, Monzón, Romero, García; (Oliver, Bisbal).

MALLORCA, 5
CONSELL, 0



MAYOL Mallorca

Bajo el arbitraje del colegiado Sr. Adrados, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MALLORCA. — Bisanz, Garau, Totó, Mayol, Rubio, Llabrés, Grimalt, Roig, Collado, Calafat, Bartolí (Daicreo, Noguera).

CONSELL. — Amorós, Guasp, Sans, Coll, Company, Reynés, Bermejo, B. Company, Campins, Busquets y Fiol. (Guillermo, Deyá).

Cuando los dos equipos se retiraron a las casetas, tras haber luchado los primeros 45 minutos, con dos ceros en el casillero, por una vez seamos permitidos opinar, que ello fue totalmente injusto, ya que por merecimientos, buen hacer y sobre todo entusiasmo, el conjunto «arlequinado» de Consell, acreedor era a mejor suerte, ya que una intervención «in extremis» de Rubio, evitó un tanto que se colaba como un obús, y en otra ocasión dos tiros consecutivos de Fiol y Company fueron repelidos por los postes cuando Bisanz estaba completamente batido.

La decoración cambió por completo tras el descanso y apenas se emprendió la lucha, la superior clase de los «granates» no tardó en ponerse de manifiesto, fruto de la cual fueron los cinco goles que dieron movimiento al marcador, logrados por mediación de Roig (2) Grimalt (2) y Calafat.



CAN PASTILLA (Aficionados)

CA'N PASTILLA, 1 **POBLENSE, 1**
AMASOL, 3 **SAN JAVIER, 2**

A las órdenes del Colegiado Sr. Contreras, ambos equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CA'N PASTILLA. — Suau, Escanellas, López, Garriga, Leonard, Solano, Álvarez, Mahorra, Moedano, Alcaraz, Delgado. (Esteban, López).

AMASOL. — Palmer, Crespi, Alcaraz, González, J. Sard, G. Sard, Alonso, González, Toledo, Roldán, Mota.

Cuando las manecillas del reloj, rozaban el minuto 30 de la primera mitad, un rotundo 0 a 2 favorable al Amasol campeaba en el marcador, ventaja que quedó reducida tras 15 minutos del segundo tiempo al conseguir Mahorra batir al meta Palmer, sin embargo poco después, Roldán, sentenciaba el triunfo al conseguir el tercer gol, siendo autores de los restantes, Alonso y Mota.

MANACOR, 0
ALTURA, 1

Buen arbitraje del Sr. Verdejo, presentando los equipos las siguientes alineaciones:

MANACOR. — Padilla, Pascual, Estelrich, Gomila, Ramis, Galmés, Escandell, Adrover, Lliteras, Torres, Caldentey. (Hernández, A. Galmés).

ALTURA. — Ignaci, Ramón, Rotger, Colomillo, Morro, Bestard, Santandreu, Mut, Adrover, Bestard, Coll. (Campins).

Lamentable derrota del Manacor que en ningún momento se hizo acreedor a que los puntos puestos en litigio, volaran hacia Lloseta, ya que bien pocos méritos hizo para que así fuera, el correo conjunto del Altura, ahora bien, al haber logrado en magnífica oportunidad batir al meta Padilla, su único objetivo consistió en defender a uñas y dientes el solitario gol que al final les otorgó dos preciosos puntos positivos.

PALMA, 1
AT. BALEARES, 1

Cuando a los dos minutos escasos de iniciarse el encuentro, el exterior Trobat, lograba inaugurar el marcador al aprovechar un magnífico centro que llegó a su demarcación, cundió sobre el rectángulo de juego, la sensación de que al fin el equipo «listado» conquistaría en buena lid, el primer triunfo de la temporada.

Pudo haber sido así, ya que sin el lamentable fallo de Gómez, al incurrir en falta máxima, muy difícil le habría sido al conjunto «blanquiazul» igualar el tanteo, ya que a lo largo del partido, una neta superioridad local fue lo que imperó en el campo del Palma. El gol visitante fue conseguido por Villalonga.

Buen arbitraje del Sr. Morro, presentando los equipos las siguientes alineaciones:

PALMA. — Martínez, Beade, D. Martínez, Gómez, A. Castañer, P. Castañer, Moreno, Sampol, Pedrito, Lorente, Trobat (Gotterredona).

AT. BALEARES. — Haro, Monseñat, Torrandell, Villalonga, Perales, Ramos, Ruiz, Candeas, Bestard, Gelabert (Vanrell), Izquierdo.



MURENSE, 3
SERVERENSE, 0

Bajo la luz de los focos se jugó el sábado por la noche y ante mucha concurrencia el encuentro que tocaba celebrarse en Son Servera y que al no tener el campo a punto solicitaron los de Son Servera el cambio de fecha.

A las órdenes del señor Bauzá, el equipo vencedor presentó la siguiente alineación:

Ramón; Picó, Perelló, Ramis

(Moranta); Pomar, Masó; Bauzá, Ramis, Petro (Cloquell), Carrillo y Calvo.

En principio se vio claramente superior al visitante, a los 15 m. Bauzá logra el primero en bonita jugada, Pomar a los 30 m. Le cabeza consigue el segundo y Ramis de falta, poco antes de terminar consigue el tercero y último de la tarde. La segunda mitad fue de neto color local pero sin que volviera a funcionar el marcador.

Destacó sobre todos la notable labor de Carrillo, seguido en méritos por Bauzá, Pomar y Ramis.

humoradas



--¿Usted no es del Mallorca, verdad?
--¡No! ¡Yo soy del At. Baleares!
--Se nota... Se nota...

CICLISMO: JUEGOS DEL MEDITERRANEO
HOY EN TIRADOR Y MAÑANA EN SANTA MARIA

Los Juegos del Mediterráneo están a la vuelta de la esquina y España va a participar en diversas modalidades deportivas, siendo una de ellas el ciclismo, deporte en el que en pasadas ediciones la representación española cuajó destacados éxitos.

Con el fin de que la representación hispana se presente a los citados Juegos del Mediterráneo en plenitud de forma, con una base firme y potente, la Federación Española a instancia del seleccionador nacional Guillermo Timoner ha dispuesto una serie de pruebas en pista para la mejor puesta a punto de los 12 corredores preseleccionados, pruebas que en un periodo de 15 días tendrán por escenario los distintos velódromos hispanos

que actualmente figuran en activo.

La primera confrontación se celebrará esta tarde en Palma y no en Santa María como hemos venido anunciando. Ello es debido a que al solicitarse las correspondientes autorizaciones fueron invertidas las fechas de celebración de las mismas y es por ese motivo que será el histórico Velódromo de Tirador, recoveco de inolvidables gestas, el que abrirá el fuego de esa serie de reuniones en pista en las que estarán a la orden del día pruebas de velocidad, persecución olímpica e individual, carrera de eliminación y una individual a 30 vueltas.

Esta tarde a las 5 en Tirador y mañana en Santa María, a la misma hora, en el Velódromo de Ca'n Andria estarán en acción los hombres preseleccionados por Timoner.

La reunión a celebrar mañana jueves en Santa María constará de las mismas pruebas y participación de corredores, variando únicamente la composición de los equipos en la persecución olímpica y los cuatro que deben disputar la velocidad, estando el montaje de la carrera a cargo de la Peña Gelabert-Henninger que tienen a dos de sus corredores preseleccionados, nos referimos a Bordoy y Caldentey dos finos pistars jóvenes y con ganas de labrarse un porvenir dentro del ciclismo hispano.

Guillermo Timoner está muy ilusionado con el grupo de corredores que tiene bajo sus órdenes y tiene una fe ciega en los bravos representantes de la Peña Gelabert-Henninger, únicos corredores mallorquines que tienen probabilidades de representarnos en los próximos Juegos del Mediterráneo.

Una vez más les repetimos que hoy tarde en Tirador y mañana en Santa María nos será dado el ver en acción a los Bordoy, Caldentey, Hernández, Verdú, Zubieta, Abad, Palavecino, Castán, Vidart, Colominas, Suárez y Lamas, doce bravos atletas llenos de ilusión que harán lo imposible para no perder el tren y llegar con plena garantía de éxito a la estación final.

Son muchos los records del Velódromo de Tirador que hace muchos años que permanecen inamovibles. ¿Serán capaces esos futuros ases del mañana de darnos la alegría de rebajar alguno de ellos? Cuando la fruta es madura es factible esperar la proeza.

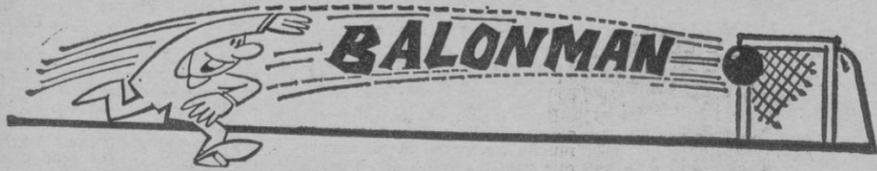
FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Candidatos a la Presidencia

Con fecha trece del corriente finalizó el plazo de presentación de candidatos a la Presidencia de la Federación Balear de Fútbol, no habiendo sido presentada más que la de D. Rafael Puelles González.

Dicha candidatura, de conformidad a lo previsto en la Circular n.º 13 de la temporada inmediata anterior, ha sido elevada a la Real Federación Española de Fútbol.

Palma, 14 septiembre 1971. — Comité Directivo.



Buena impresión causaron ante la afición

LOS EQUIPOS PRESENTADOS POR EL R. C. D. MALLORCA

DEBIENDOSELES CONCEDER UNA MENCION ESPECIAL A LOS JUVENILES

Como habíamos anunciado en nuestro anterior reportaje, el pasado jueves, día 9, se celebró en las instalaciones del R. C. D. Mallorca la presentación de los equipos juveniles y de primera categoría, que en la temporada que se inicia participarán en los campeonatos provinciales de balonmano, junto con el CIDE, el Oasis, el Supermercados COP y el Prebetong, los cuales, sin duda, irán poco a poco entrando en forma y haciendo, que en esta nueva edición, de la temporada 1971-1972, el balonmano adquiera un auge del que no disfrutaba hacia ya varios años, lo que quizás pudiéramos considerar como un renacimiento de nuestro deporte en Baleares, hacia la noble tendencia de colocarlo a la altura del balonmano peninsular, y dentro de ella el catalán y el castellano.

El primer partido, de la velada que comentamos, se inició a las 8.20 de la tarde, y tuvo como protagonistas a los equipos juveniles, los cuales disputaron dos partes de 25 minutos, durante las cuales demostraron estar a una altura muy superior de la que cabía esperar de equipos que llevan una larga temporada sin entrenar, sobre todo en lo que se refiere al equipo decano, pues es sabido que el Oasis juvenil, lleva ya algunas semanas desfogándose, de cara a los próximos campeonatos de sector a disputar en Madrid.

La primera parte fue muy reñida y en ella vimos jugadas muy buenas a cargo de ambos conjuntos, especialmente del Oasis, que arrancó el aplauso de los asistentes, si bien luego no sabían encontrar el camino del gol, por su parte el Mallorca se mostró más efectivo y peligroso que en la pasada temporada, especialmente en el campo y muy buenos contraataques, los cuales prodigaban a la primera ocasión que se les presentaba. Esta primera mitad terminó con el resultado de 6 a 6 lo que era un claro reflejo de lo que habían sido los primeros treinta minutos, pocos goles conseguidos de jugada y algunos de contraataque.

El segundo tiempo fue de características muy similares, manteniendo los dos conjuntos una dura lucha por alzarse con la victoria, pero si en la primera parte fue siempre el Oasis quien marchó delante, en la segunda se cambiaron las tornas y el Mallorca se adelantó en el marcador a partir del octavo tanto, adelantamiento este que lo motivaron dos causas dominantes, el magnifico juego de los locales y un conato de discusión surgido en las filas del Oasis, causas éstas por las cuales el equipo visitante se vio superado por cuatro tantos, 12 a 8, no pudiendo reaccionar lo suficiente como para nivelar la contienda, por lo que el Mallorca se alzó con una merecida victoria por el tanteo de 13 a 11. Lo hemos dicho ya y lo queremos repetir, nos gustaron los dos conjuntos, y sin lugar a dudas si en sus filas se mantienen los mismos jugadores que hasta ahora se entrenan en cada equipo, son dos firmes aspirantes al próximo título balear de juveniles.

El Oasis juvenil ha visto incrementadas sus filas por los jugadores que lo fueron del juventud, Jams, Pérez y Espino, los que sin duda cubrirán perfectamente el hueco dejado por los hermanos Hernández y Fiol, que como ya dijimos por causa de la edad pasarán a militar en la primera categoría. Por su parte el Mallorca alineó con sus veteranos jugadores juveniles a algunas nuevas caras provenientes en su mayoría de los juveniles de La Salle, muchachos éstos que han dejado bien patente su valía en el campeonato escolar y federado de la pasada temporada.

Sobre las 9.20 minutos se inició el otro partido que estaba programado, entre los equipos del RCD Mallorca y el Oasis, de primera categoría ambos, y que se desarrolló con mayor clase de la que cabía esperar en un principio, y donde el Mallorca, presentó una serie de nuevos fichajes inéditos en nuestro balonmano balear y que presentaban un gran interés para el aficionado. Dichos fichajes demostraron una gran valía y una peligrosidad en el tiro a puerta, digna de tener en cuenta, pues convirtieron la mayoría de sus lanzamientos. La primera parte fue de tanteo entre los dos equipos y se aprovechaban más los fallos del contrario que las jugadas propias, consiguiéndose un resultado bastante elevado por ser el primero de la temporada y tan solo en la primera parte, que terminó con el tanteo de 13 a 12 favorable al Oasis.

Los siguientes treinta minutos

tuvieron una tónica similar de juego y en ella los dos conjuntos se abrieron más, una vez conocidas las posibilidades de sus oponentes y se prodigaron los contraataques y el juego sobre el pivot, siendo que el del Oasis, Benhasar, consiguió 8 tantos. El resultado definitivo fue de 25 a 19 favorable al Oasis, que tuvo una pequeña racha de aciertos más que sus oponentes, lo que le llevó a la victoria, luego de que se hubieran producido empates a 7, 9, 10 y 11 tantos en la primera mitad y a 13, 14, 16 y 17 en la segunda. En términos generales nos gustaron ambos conjuntos, solo que les encontramos algo faltos de preparación, coordinación y fondo físico, condiciones éstas que se adquieren solamente con entreno.

Arbitraron los encuentros directivos y preparadores de nuestro balonmano, siendo su labor buena en líneas generales y acertada en la mayoría de decisiones.

Hemos de reconocer que nos equivocamos al pronosticar los resultados de los dos encuentros que hemos comentado, pues dábamos como vencedores al Oasis juvenil y al Mallorca de primera división, y ha sido al revés, sin embargo haremos nuestra pequeña defensa diciendo que con el fin de tener una salida, también dijimos que si fuese uno u otro conjunto el que se alzase con la victoria, no nos produciría extrañeza, y desde luego no nos la produjo, y desde luego jugaron bien, mejor de lo que cabía esperar a principio de temporada, y cualquiera pudo haberse alzado con el triunfo.

TORNEO PRETEMPORADA

El pasado jueves se reunieron también los presidentes o representantes de los Clubs que van a tomar parte en la próxima temporada balonmanística, con el Presidente de la Federación, para convocar un torneo pretemporada.

En el que con la participación de los cinco equipos se den entrada al torneo de liga, con las fichas totalmente diligenciadas y los muchachos preparados al máximo. Para nuestra afición que posiblemente haya quedado extrañada por la referencia a cinco equipos hemos de decir que estos serán: CIDE, MALLORCA, OASIS, PREBETONG y SUPERMERCADOS COP, habiendo sustituido estos últimos al Gels, pese a que reúne a los mismos jugadores.

La cancha de juego será la del RCD Mallorca, y los días de celebración de los encuentros, en principio, los jueves y los viernes de cada semana, disputándose un encuentro cada día, la hora de inicio de los mismos las 20.30 horas.

En la misma reunión que apuntamos anteriormente, se estableció ya el orden de competición para los dos primeros encuentros, disputándose el jueves el partido entre el CIDE y el Mallorca, y el viernes el Oasis con el Prebetong, los demás partidos se irán estableciendo paulatinamente; en lo que podríamos llamarla la primera jornada, que es la que hemos apuntado, corresponde descansar al Supermercados COP, lo que no deja de ser una ventaja de cara a conocer todos y cada uno de los equipos que participarán en la competición, y poder ponerles en cada caso la horma a su zapato, junto con que nos consta que el Supermercados COP se ha venido entrenando desde principios de verano.

Esperamos y deseamos que esta competición que abrirá la presente temporada resulte un rotundo éxito y que las ocho fichas diligenciadas que se exigen para su participación, con el fin de reunir poco a poco las necesarias para mandar a la Federación Española, sean medida fácil para todos los conjuntos.

JAIME RODRIGUEZ

EL AT. MOLINAR BRILLANTE VENCEDOR

«1.º TROFEO HOTEL PORTITXOL»

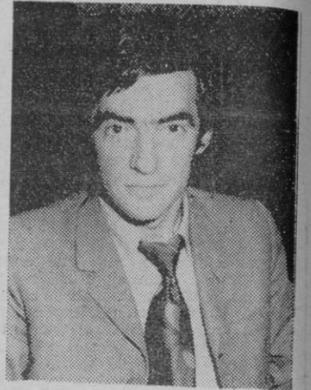
Con gran asistencia de público se celebró en el Molinar el primer trofeo Hotel Portixol, entre el At. Molinar y el At. Felanitx.

En el minuto cinco, en una buena infiltración de Walter, marca el primer gol a favor del At. Molinar. A los treinta minutos, el At. Felanitx consigue el empate por mediación de su interior izquierdo, ya en la segunda parte, en el minuto 15 es el At. Molinar quien se adelanta en el marcador con un gol estupendo desde fuera del área obra de Carrillo. En el minuto 30 es de nuevo el cuadro visitante quien consigue la igualdad. Finalizando el partido se castigó con penal al At. Felanitx, el cual de tuvo su portero que tuvo una tarde muy lucida.

Llegó el final de los noventa minutos con empate a dos goles, resolviéndose la contienda por procedimiento de penaltys. La primera tanda la lanzó el At. Molinar, consiguiendo cuatro dianas de los cinco lanzamientos. Luego tocó el

turno al At. Felanitx, consiguiendo los dos primeros, tirando fuera el tercero y el cuarto fue detenido por el portero Mendoza lo que significó el triunfo del At. Molinar.

Una vez finalizado el encuentro, varios directivos y jugadores del At. Molinar, se desplazaron a Policlínica Miramar, regalando el trofeo ganado a Agapito y a su señora. Agapito pertenece a la plantilla molinerense, el cual hace unos días sufrió un grave accidente de circulación, en el que perdió la vida la hijita de ambos de cuatro meses de edad.



AGAPITO

TENIS DE MESA

SE INICIA NUEVAMENTE LA ACTIVIDAD DEPORTIVA

Está ya en marcha, de nuevo, la labor administrativa y papeleo en general para proceder a los trámites de fichaje y renovación de licencias federativas para la temporada 1971-72.

Puestos en contacto con la Federación, nos ha informado que entre sus principales objetivos se cuentan Inca, Felanitx, Binisalem, Algaida, Lloseta, Monturi, Artá, Villafranca, Son Servera, Cala Ratjada, Pollensa, etc. Esperamos se contará también con la participación de los representantes de Santanyi (S. C. y R. Santanyi) y Manacor (Club Doncel), con lo que se establecería una vasta red pin-ponística en todo el ámbito mallorquín. Deseamos buen fruto a tan importante cosecha.

Nós ha informado también que no se ha desdolido la promoción en Palma, y casi nos ha asegurado que, para esta temporada, se po-

drá contar con nuevas Entidades que se unirán a las que estaban en activo el año anterior.

Al parecer, los derechos de fichaje han experimentado una ligera subida de precio que, nos han dicho, ha sido motivado por un imperativo de la Federación Nacional que cobra una cierta tarifa por cada licencia, cosa que, dados los gastos que estas tareas llevan condicionados, nos parece muy lógica, no considerando caros los actuales derechos que oscilan entre 30 y 100 pesetas.

Nada más por ahora, mas adelante informaremos de los resultados de estas gestiones. Sólo queda recordar a los aficionados que la Federación tiene un horario de oficina para el personal administrativo, los martes de 9 a 9 de la noche.

J. M.

REPRESENTANTE

Para la venta de braguitas de bebé y anexos. Escribir al n.º 5.809. Apartado 1.264. BILBAO

¿NUEVA!
correa
de NEOPRENO POLIESTER
para ventiladores de automóviles
50% más de rendimiento!
Descuento a talleres y revendedores
CASA CODINA
Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

General Mola, 22
Galerías Avenida, 14
Pl. Pedro Garau, 9

CLUB NAUTICO PORTITXOL

REGATA SOCIAL CLASE «OPTIMIST»

TROFEO «PEPE MATHEU»

Se corrieron tres pruebas. La primera el sábado día 11 por la tarde con viento S-SE fuerza 3 y bastante mar. La segunda y tercera pruebas se celebraron con viento debil S-SW que después fue en aumento.

a emplearse a fondo en demostrar el dominio del barco.

La clasificación final resultó ser:

1. Jorge Martí, con «Mamut I».
2. Bartolomé Bibiloni, con «Babymar».
3. Natallo Comas, con «Nacobo».
4. Francisca Martí con «Manes patrones nos brindaron mut II».
5. Guillermo Amengual con «Saeta».

¿ TIENE USTED

ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS ?



PERDIDA DE CABELLO, CASPA, PICOR, GRASA, ETC.

EL INSTITUTO MEDICO-CAPILAR-ALEMAN

(bajo control médico), dedicado al cuidado y conservación de su cabello en 30 minutos de examen, le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

Avenida JAIME III, 135, 5º
PALMA DE MALLORCA

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS

INSTITUTOS EN ALICANTE y VALENCIA

OFERTA

POR SOLO

15.850 pesetas

puede Vd. adquirir una fabulosa lavadora «BRU» con las siguientes características



- BIOLOGICA ESPECIAL UNICA CON BIONIVEL
- CAPACIDAD 5-Kg. DE ROPA
- DOCE PROGRAMAS
- LAVADO DELICADO Y RESISTENTE
- CENTRIFUGACION ADECUADA
- ESTABILIDAD TOTAL PATENTE INTERNACIONAL «BRU»
- ACABADO EN PORCELANA

es una oferta de BRU en colaboración con



radio borne

SAN MIGUEL, 135-Tel. 22 75 44/41
FAUSTO MORELL, 15-Tel. 27 03 13
Palma de Mallorca



APARCAMIENTO GARAJE STOP
Massanet, 9
1.º Izq. c/ Olmos

Una pista para salir siempre ganando

Construimos el mejor pavimento para pistas de tenis (homologado para jugar la «COPA DAVIS»). TENNISFAST es un pavimento poroso, resistente al calor, lluvia, nieve y heladas.

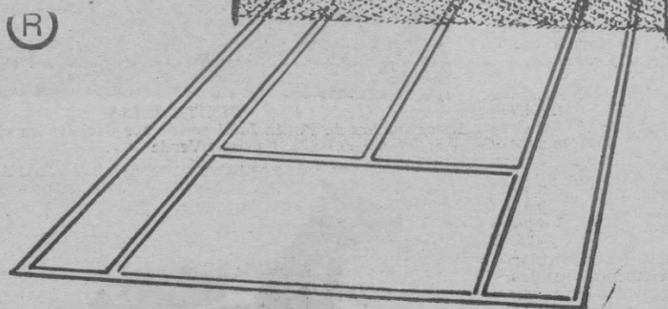
Siempre, en invierno o en verano, está a punto de ser utilizado sin cuidado alguno.

También el pavimento TENNISFAST es ideal para la construcción de pistas de BALONCESTO, BALONMANO, BALONVOLEA, MINI-GOLF, BORDES DE PISCINAS.



TENNISFAST[®]

UN PAVIMENTO SIN GASTOS DE CONSERVACION



VEA EXPOSICION O SOLICITE FOLLETO A

REINDESA

piscinas ■ tenis ■

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 39-41 • TEL. 22 47 13/14 • PALMA

DELEGACION EN IBIZA: ISIDORO MACABICH, 15 • TEL. 31 15 57

PAVIMENTO PARA PISTAS DE TENIS Y OTROS DEPORTES
PISCINAS PREFABRICADAS • PISCINAS DE HORMIGON • ACCESORIOS DE PISCINA • EQUIPO DE FILTRACION DE AGUAS

PESCA CON CAÑA, CAMPEONATO DE ESPAÑA

ANDRES VIDAL, VICENTE MARTINEZ Y JUAN FULLANA, REPRESENTARAN A BALEARES

Las cántabras aguas de San Sebastián serán este año escenario del Campeonato de España de Pesca con caña.

La competición se celebrará los próximos días 18 y 19, y nuestros pescadores, Vidal, Martínez y Fullana, muy conocidos en los ambientes de pesca, saldrán hoy para la capital donostiarra vía Barcelona, acompañados del Presidente de la Federación Balear señor Juliá Garcías y del Delegado de equipo Vicente Guasp.

Cabe esperar halagüeños resultados en el presente campeonato, ya que los tres «cañeros» son verdaderos maestros en la materia, cada uno de ellos consiguió su participación mediante una prueba de selección que a tal respecto se celebró meses atrás en nuestra isla, y en la que tomaron parte los mejores pescadores de la provincia.

Es proverbial el bien hacer de los pescadores mallorquines, por algo somos isleños y estamos rodeados de agua (con más o menos peces), por tanto creemos que no es aventurado augurar que el pabellón de Baleares, en manos de tan docta representación, quedará en lugar privilegiado.

Los resultados del campeonato serán dados a conocer inmediatamente después del mismo.

DISCRETA PERO ACEPTABLE ACTUACION DEL EQUIPO BALEAR EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

SE MEJORARON DIEZ RECORDS Y ROLDAN DISPUTO LA FINAL DE LOS 100 LIBRES

Anteayer regresó de Barcelona la representación balear que ha participado en los Campeonatos de España, formando el equipo de la Federación Balear. Antes de dar cuenta de su actuación en el certamen, conviene tener presente una serie de circunstancias que justifican la clasificación que se ha alcanzado.

Anteayer regresó de Barcelona la representación balear que ha participado en los Campeonatos de España, formando el equipo de la Federación Balear. Antes de dar cuenta de su actuación en el certamen, conviene tener presente una serie de circunstancias que justifican la clasificación que se ha alcanzado.

Por lo que se refiere a las fé-

NATACION



Rosa M. Barceló ha estado ausente en los Campeonatos de España. En el grabado aparece saludando al Presidente del Natation Palma, a su regreso de Santander, donde consiguió el último gran triunfo de esta temporada. - (Foto TERRA)

zando el año pasado, hemos tenido que conformarnos con un doceavo que si a simple vista parece un retroceso en la marcha ascendente de la natación mallorquina, no es más que un resultado de las circunstancias citadas.

Aparte de todo ello, hay que destacar este séptimo puesto logrado en la prueba de relevos cuatro por cien libres, en los que con la ausencia de las dos mencionadas nadadoras, las cuatro componentes del equipo conseguían mejorar la marca regional de piscina larga, alcanzando un décimo lugar en los cuatro por cien relevos estilos, que si no es de la categoría que la otra prueba, deja constancia del buen nadar de nuestras nadadoras.

En la categoría masculina, nuestro equipo quedó clasificado en el noveno puesto, mejorando así el décimo lugar del año anterior, debiendo tener presente que sólo medio punto separó al equipo balear del de la federación gallega, que se hizo con la octava plaza, o sea ciento cuarenta y tres puntos y medio para los gallegos y ciento cuarenta y tres para los mallorquines, con la particularidad que de la cuantía gallega, hay que tener presente que cuarenta y ocho puntos de los logrados, fueron conseguidos en la prueba de saltos, o sea que sin ésta, nuestro equipo les hubiera superado, si bien conviene tener presente que los saltos también cuentan, que es lo mismo que decir que también puntúan y por tanto habrá que tener en cuenta este aspecto y pensar en la debida preparación de un equipo de saltadores, que al fin y al cabo podrían darnos unos puntos que como se ha podido comprobar una y otra vez,

pueden ser decisivos a la hora de clasificar a la representación. En el aspecto individual, que destacamos este sexto puesto alcanzado por Alberto Roldán en los cien libres, llegando primero a la final y mejorando la marca regional de la distancia piscina larga.

En los cuatro por cien estilos, mejorando también años anteriores y rebajando record regional juvenil y de piscina larga.

Un octavo lugar fue lo que consiguió en los cuatro por cien, mejorando también la marca de piscina larga, todo lo citado anteriormente más destacable de la actuación de nuestros nadadores.

Como resumen, se consiguió en total diez records respondiendo nueve de ellos a la clasificación masculina, hay que tener cuenta que después de las selecciones que podríamos llamar grandes, solamente nos quedaron Andalucía y Aragón. Te claro está de Galicia, superación hemos intentado explicarla.

Y ahora un más que relativo descanso para nuestros nadadores, que han tenido un año cargadísimo, con unos resultados que demuestran bien claras su constante superación al mismo tiempo que su entusiasmo a toda prueba merecedor del más caluroso elogio, al igual que el Club Natación Palma, que continúa el buen camino emprendido en los varios años y que ya ha empezado a recoger los frutos de su dedicación.

Antonio P.



HIPODROMO

ESTA NOCHE EN «SON PARDO»

HANDICAPS LIMITADOS Y RESULTADOS INCIERTOS

Para esta noche en Son Pardo siete carreras. A las 20,00 se iniciarán las apuestas "trío" a las 20,30 las restantes y a las 21,00 se lanzará la prueba inicial.

ODÁ PENELOPE OQUINESTEL

Primera Carrera: metros Nelsona, Panchito I, ... 2.000 Osborne, Olé, O'Liseron, Oquinestel, P. Q., Penélope, Oda, ... 2.040

Nelsona continúa sin cuajar. Panchito I es una incógnita. Osborne se vio muy bien situado y se desmontó y Olé venció y ha sido atrassado. O'Liseron llegó tercero con el mismo handicap. Oquinestel podría resarcirse de sus dos últimas desgraciadas carreras. P. Q., tendrá duros rivales pero va a más. Penélope no se colocó con el mismo handicap. Oda llegó segundo con el mismo handicap.

PINERA LIQUI KHAN ORONDEL

Segunda Carrera: metros Nilcon, Pinera, Miss Kid, ... 2.520 Marli, Iapis II, Nevada, Orondel y Líqui Khan, ... 2.540

Nilcon no tendrá muchos obstáculos y es caballo de remate. Pinera no es muy regular pero es sobra velocidad para vencer. Miss Kid se clasificó tercero en su última carrera. Marli es una incógnita y todo depende de su regularidad. Iapis II no se clasificó pero llegó con el grupo. Nevada lleva fechas sin correr. Orondel se dejó sentir sin clasificarse en su última actuación. Líqui Khan en forma creciente habiendo llegado segundo.

OCELL D'OR BELINDA MILAN

Tercera Carrera: metros May May, Milán, ... 2.200 Ocell d'Or, Gacela d'Or, Bella Luz, Belinda, ... 2.220 Entendido, ... 2.240 Jim d'Or, Meteoro, ... 2.260

May May difícil de controlar. Milán lleva tres victorias seguidas, pelea con nuevos rivales pero debe ser tenido en cuenta por su forma. Ocell d'Or fue distanciado cuando se clasificaba. Gacela d'Or ha peleado y cedido. Bella Luz también se ha visto con los primeros pero con escasa suerte. Belinda no se clasificó en sus dos últimas confrontaciones pero fue peligrosa. Entendido no ha dado mucho que hacer pero ha mejorado. Jim d'Or algo estirado. Meteoro en buena forma pero algo handicapado dependiendo de la marca que impriman los de delante.

FRISAN LISTO

Cuarta Carrera: metros Frisán, ... 2.320 Icof, ... 2.340 Líder Khan, ... 2.360 Nureduma, Juliá, ... 2.380

Frisán se clasificó. Icof venció, ha sido atrassado pero esta en buena forma. Líder fue menos peligroso en sus últimas actuaciones. Bufón llegó segundo en condiciones parecidas. Miss Pirooska estuvo mejor en su última carrera, pero no



ISPAHAN Espahan puede ser un favorito en una carrera con el mínimo handicap que puede dar sorpresas



PINITA JULIA La actuación de Pinita Juliá puede ser decisiva en el Trío Boleto Verde

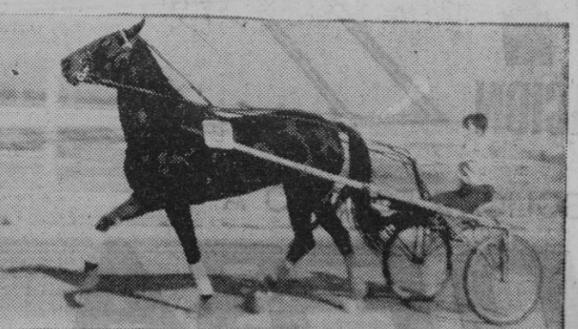


IMAGEN Lo que haga Imagen en la carrera de nacionales contará al final.

fue peligrosa. Líder Khan no se clasificó pero se dejó sentir en la primera vuelta. Nureduma y Juliá algo handicapados. JAMIN HANOVER JUNIOR FOX GENGIS KHAN Quinta Carrera: metros Imagen, ... 2.100 Junior Fox, Harmonisley, ... 2.120 Marisol, ... 2.140 Joli Sport, Gengis Khan, ... 2.160 Jamin Hanover, ... 2.180 Olga I, ... 2.200 Nick Hanover, ... 2.220 MARSAL

Norton, Marsal, Centauro ... 2.420 Ninoska d'Or, Pinita Juliá, ... 2.440 Mojoli, Nerón, Oscar J. R., ... 2.460 Orquidea, Loma d'Or, Oasis, Insula, ... 2.480

Norton bien situado hasta que se desmontó. Marsal triunfó en la anterior categoría Centauro ha peleado y cedido. Ninoska d'Or siempre figura en el remate. Pinita Juliá se clasificó en su última actuación. Mojoli no se destacó en su última actuación pero se ha dejado sentir en otras. Nerón llegó cuarto. Oscar J. R. se clasificó tercero en un remate semimalogrado. Orquidea tuvo un fuerte remate pero figura algo handicapada. Loma d'Or no se dejó sentir. Oasis perdió su ocasión al principio y, como Insula, parece algo handicapado.

ISPAHAN TEAM ROYAL MR. LANCE

Séptima Carrera: metros Sire de Murevert, Son Petit Lou, Espahan y Oh Picón, ... 2.020 Team Royal, Pretty Vandéen, Mr. Lance, Hans Britton, Rictos, Alliette Pélo, Aquetil Pélo, Socoa ...

Sire de Maurevert triunfo y corre con nuevos rivales. Son Petit Lou bien colocado pero sin dejarse sentir en su última salida. Espahan llegó con los clasificados. Oh Picón se dejó sentir en su última carrera. Team Royal llegó con el primer grupo. Pretty Vandéen se vio siempre en buena situación. Mr. Lance llegó tercero en una inesperada y fuerte reacción. Hans Britton difícil en la salida. Alliette Pélo no se ha destacado. Aquetil Pélo ha tenido dos buenas reacciones pero sin peligro la última. Socoa llegó segundo y está en buena forma.

CENTAURO

Lea «BALEARES»

INDUSTRIAL CARBONICA MALLORQUINA, S.L.

Son Ferragut 51 Tels. 251748 253226

PALMA DE MALLORCA

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE

Agua FONTER agua mineral carbónica

FONT VELLA agua mineral natural



Una película rodada en Mallorca
Por CINEFILO

«UNA DROGA LLAMADA HELEN»

Producción: Diase (Madrid) - Tritone-Medasa (Roma) (1970). - Guión: Rafael Romero Marchent, Marcelo Coscia y Bruno Giordano. - Director: Umberto Lenzi. - Fotografía (Technicolor-Techniscope): Guillermo Mancori. - Música: Gregorio García Segura. - Decorados: Wolgong Burmann. - Montaje: Antonio Ramirez y Enzo Alabise. - Intérpretes: Carrol Baker (Helen); Jean Sorel (Mauricio); Luis Dávila (Alberto); Marisa Cofan (Susan); Ana Proclome (Constance); Alberto Dabes (Doctor); Hugo Blanco (Mayordomo).



Duración: 87 minutos.

Una corredora automovilística, que ha sufrido un grave accidente, es invitada a pasar unas vacaciones en Mallorca por la mujer de su ex-marido, un play boy en busca del dinero de su nueva esposa de más edad que él.

Una trama de suspense con un tratamiento modernista que si des e incluso notarse la influencia bien resulta brillante, no es tan eficaz como el clásico.

A pesar de no presentar novedades sorpresas para mantener el interés del espectador, más bien por las incidencias en sí que por el estudio de la psicología de los personajes, algo, por ejemplo, que intriga respecto a la conducta de la esposa que invita a la más guapa y joven que tuvo su marido. La explicación vendrá después pero porque si, sin haberse creado el clima propicio para que existiera una base para asesinar al play boy, a la esposa o a la mujer que algo morbosamente acude a la cita.

Aunque los exteriores en Mallorca hayan sido utilizados de forma arbitraria —lo que tiene una importancia relativa en el cine— hay que reconocer que la película resalta las bellezas de nuestra isla que da la impresión de ser un lugar no falto de ningún atractivo para pasarlo en grande.

Carrol Baker hace una interpretación correcta, sin más, de su personaje y lo mismo Jean Sorel que se deja retratar en un papel que le va bastante bien a su físico.

CAP FALCO
MAGALUF-MALLORCA



El más simpático lugar de rendez-vous en el sur de Mallorca... cueva prehistórica... situada directamente al borde del mar... se puede llegar cómodamente en barca... camino vecinal de unos 40 metros... por zona rocosa... ex-cueva de piratas... verdaderamente romántico... parrilla... baile... ambiente agradable de verdad... diversión única por poco dinero... abierto diariamente.

LA XV CONVENCION E.F.I.B.A.

Rafael Salas, por decimoquinta vez, ofreció su gran fiesta a los empresarios baleares, algo que tiene, ahora, una mayor importancia que en su primera convención E.F.I.B.A., celebrada cuando el cine era, sin discusión, el primer espectáculo.

Hubo sus proyecciones en la Sala Magna del Auditorium, proyectándose «El apartamento de la tentación», una película de «Izaro Films» dirigida por Julio Buchs e interpretada por Carmen Sevilla y Juan Luis Galiardo y que no dudamos será un gran éxito de público, los trailers de «El idolo caído», «Asesinada ayer», «Mujercitas», «Max y los chatarreros», «La noche de Walpurgis», «O' Cangaceiros» y «La Araucana», títulos presentados o de inmediato estreno de la distribuidora de Rafael Salas y «Elvis Presley», un reportaje muy vivo del popular cantante norteamericano filmado en 70 mm. y es presentado en versión original que nos ofrece un show del cantante de Las Vegas de una forma muy directa.

Después los empresarios se reunieron en Tito's donde se sirvió una comida de compañerismo y se ofreció el estupendo show de este local de El Terreno, uno de los pioneros de los nights clubs de nuestra isla.

Asistieron a esta fiesta que Rafael Salas ofreció a los exhibidores mallorquines, Carmen Sevilla y Paco Rabal, que no necesitan de presentación, D. José M. Reyzabal, de «Izaro Films», D. Francisco Hueva de «Incine», D. Manuel Ruiz y D. Rafael del Valle de «Delta Films». Todos ellos fueron presentados por D. Luis Segura, maestro de ceremonias habitual de estos actos de confraternidad de los empresarios de salas cinematográficas.

Los parlamentos fueron muy cortos y casi se redujeron a la entrega de una placa en la que los empresarios cinematográficos agradecen a D. Rafael Salas su labor y que, en nombre de todos, ofreció D. Miguel Marqués. Rafael Salas recibió emocionado este obsequio de sus amigos los empresarios y recordó a su padre «cuyos pasos se ha limitado a seguir».

En resumen, la «XV Convención E.F.I.B.A.», fue una demostración más de la labor de Rafael Salas para mantener unida a la familia de los exhibidores baleares en sus ya famosas fiestas en las que siempre tiene en reserva una de sus sorpresas.

CINE PALACIO DE LA PRENSA
T.C. MUNICIPAL

REFRIGERADO

HOY
CAMBIO DE
PROGRAMA

A REIR
CON

Louis de
Funes

FANTOMAS CONTRA
SCOTLAND YARD

SCOPE - COLOR
Y ADEMÁS

EL GRAN DRAGON ESPIA INVISIBLE

COLOR
TOLERADO MENORES
4 UNICOS DIAS



FRANK SINATRA, GEORGE KENNEDY
"DUELO DE PILLOS"
ANNE JACKSON, BOB NETTLETON, MICHELLE SAREY
TACK ELAM, GUY STON, WALTER WALKER, FRANK WALKER, JOSEPH HELLER
Producción y dirección por BOB KENNEDY
DISTRIBUCION METROCOLOR

RIALTO

Capitol



Mujercitas
TECHNICOLOR
JUNE ALLYSON - PETER LAWFORD - MARGARET OBRIEN - ELIZABETH TAYLOR
JANET LEIGH - ROSSANO BRAZZI - MARY ASTOR
Director: Merwyn LeRoy

UN FILM PARA VER CON TODA LA FAMILIA

Hispania

MODERNO

HOY

EXTRAORDINARIO

PROGRAMA

DOBLE

UN FILM DEL OESTE

DINAMICO Y DIVERTIDO

Y además

NO JUZGARAS
A TUS PADRES

(Color)

SIGUE CON
EXTRAORDINARIO
EXITO, LA PELICULA
MAS ROMANTICA
DESDE QUE EL
AMOR EXISTE

Programas
Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

SALA MOZART. — (Refrigerada). — Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack

CINES DE ESTRENO

AUDITORIUM. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «2001 UNA ODISEA DEL ESPACIO», en 70 mm. color, con Keiz Dullea y Gary Lockwood; y Complementos cortos. — (Tolerado menores)

SALA ASTORIA — (Refrigerada). — Desde las 3: «BROADWAY SANGRIENTO», con George Nader, en color; y «LA MUJER INFIEL». Un film de Claude Chabrol, en color. — (May. 18 años)

AVENIDA — (Refrigerado). — Desde las 3'15: (Todd-Ao). — «UNA DROGA LLAMADA HELEN», con Caroll Baker, Jean Sorel. Director Umberto Lenzi, en color 70 mm.; y «YO SOY VUESTRO VERDUGO» (Sartana), en color. — (May. 18 años)

AUGUSTA. — Desde las 3: Todd-Ao. — «PATTON», en color, con George C. Scott y Karl Malden. — (Tol. menores)

SALA BORN. — (Refrigerada). — Desde las 3'15: «LA BALADA DE CABLE HOGUE», en technicolor y Complementos cortos. — (Autorizado mayores 18 años)

TEATRO BALEAR — Climatizado). — Desde las 3: «LA BATALLA DEL JAPON», con Toshiro Mifune; y «EL HALCON SOLITARIO». — (Tolerado menores)

CAPITOL. — Desde las 3: «MUJERCITAS», color, con June Allyson, Peter Lawford, Elizabeth Taylor, complemento «EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA», color, tolerado menores.

DORADO. — Desde las 3: «EN UN LUGAR DE LA MANGA», en color; y «LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE», en technicolor

HISPANIA. — Desde las 3: «DUELO DE PILLOS», en scope-color, con Frank Sinatra y George Kennedy; y «NO JUZGARAS A TUS PADRES», en color, con Anna Berta Lepe. — (May. 18 años)

JAIME III — (Refrigerado). — Desde las 3: «ORLOFF Y EL HOMBRE INVISIBLE», en Eastmancolor; y «BOMBIDOS», en color. — (Mayores 18 años)

METROPOLITAN — (Refrigerado). — Desde las 3: «BAMBY» de Walt Disney, en technicolor; y «OPERACION PLUS ULTRA». — (Aut. todos los públicos)

MODERNO. — (De miércoles a domingo): «DUELO DE PILLOS», en scope-color, con Frank Sinatra y George Kennedy; y «NO JUZGARAS A TUS PADRES», en color, con Anna Berta Lepe. — (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado) Desde las 3: «FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD», en scope-color, con Luis de Funes; y «EL GRAN DRAGON ESPIA INVISIBLE», en color. — (Tolerado menores)

RIVOLI — (Refrigerado). — Desde las 3: «CIUDAD VIOLENTA», con Charles Bronson, Telly Savalas. Un film de Sergio Sollima, en color; y «EROTISSIMO», color. — (Mayores 18 años)

RIALTO — (Refrigerado). — Desde las 3'30: «MUJERCITAS», (color); y «LOS MONSTRUOS INVADEN LA TIERRA», en color-scope. — (Tolerado menores)

SALAS DE FIESTA

- * BARRARELA — Cada noche baile.
- * BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALA. — Todas las noches baile con «No solos Cinco», hasta las 4 madrugada.
- * CASA VALLES — Todos los días baile y atracciones.
- * CHEZ NOUS. — Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos»
- * EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- * TACOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones con LOS VALLEDEMOSA.
- * TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones
- * TROCADEPO. — Tarde y noche baile y atracciones.
- * CLUB LATIN (Las Maravillas) — Baile todas las noches hasta las 3'30
- * LORD NILSON (Ca'n Pastilla) — Todos los días baile con «Los Grecos»
- * S'ESCAR — Todas las noches baile y atracciones.
- * «ROSALES», (Night Club). — Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos Galas para la Juventud.
- * MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla. — Baile todas las noches a partir de las 22 horas
- * CLUB SALEM — Diariamente baile y atracciones

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR — Laborables a las 4,45 festivos y vísperas a las 4

BOLOS

BOLERA INTER BOWLING — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche

PARQUE DE ATRACCIONES

Abierto todos los días a partir de las 3 de la tarde Junto «Cortijo Vista Verde» Ca'n Pastilla

LLUCHMAYOR DON JUAN CALDES, HIJO PREDILECTO DE NUESTRA CIUDAD, NOMBRADO DIRECTOR GENERAL DEL BANCO DE ESPAÑA



ción Municipal, ni la de todo el pueblo, que mucho le admiran y le quieren. Según nuestras noticias, pocos días después de la toma de posesión del cargo de

Director General del Banco de España, don Juan Caldes, se trasladará a nuestra ciudad para permanecer varios días entre sus familiares, amigos y paisanos. Aguar

damos el momento en que se encuentre aquí, entre nosotros, para testimoniarle personalmente nuestra más sincera y entusiasta felicitación.

BINISALEM LA AVENIDA X

(De nuestro corresponsal J. Martí).—La llamaremos así Avenida Equis porque todavía no se le ha puesto nombre, como tampoco a la de los terrenos urbanizados que pertenecieron a la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca en Binisalem, pero que nos consta se procederá en breve a «bautizarlos» cuando se acometa el plan de rotulación de nuestras calles. La Avenida «X» comprenderá lo que fue conocido por «Camino de Agua», camino éste estrecho, tortuoso y casi intransitable, y que por obra y gracia de los desvelos de nuestro alcalde D. Miguel Pons Lladó, se está convirtiendo en una magnífica avenida, ancha recta y bien asfaltada. Entre otras muchas ventajas tendrá la de dar una cómoda entrada y salida del pueblo sobre todo para camiones, descomulgando las actuales vías de acceso a Binisalem, esta avenida será muy larga, pues va de la carretera de Palma-Inca hasta la Plaza de Rubines, o sea de parte a parte del pueblo. Otra ventaja no menos importante es la de dar acceso a las nuevas urbanizaciones del Clos D'En Vidal; Es Rasquell; y Sa Coma, que en conjunto comprenden más de doscientos solares, bastantes de ellos ya edificadas.

VIAJEROS
Ya finalizadas las vacaciones, los numerosos estudiantes y demás personas que tienen sus destinos fuera de Mallorca han emprendido el regreso a sus respectivos con el fin de reanudar sus estudios o actividades habituales. A todos los deseamos que su estancia entre nosotros les haya sido muy agradable.

NATALICIOS
Una preciosa niña que se llamará María-Luisa, primer hijo del matrimonio Antonio Moyá Pol y María Juana Company Alov, ha alegrado el hogar del referido matrimonio.

Con el segundo hijo, un robusto niño que se llamará Jaime se ha visto alegrado el hogar de los esposos Bartolomé Ramón Villalonga y Antonia Sans Bibiloni. Con el quinto de sus hijos, una preciosa niña que se llamará Isabel se ha visto aumentado el hogar de los esposos Guillermo Reus Comas e Isabel María Pons Campomar. Es hija póstuma ya que el padre falleció hace unos meses de lo que en su día dimos cuenta.

DEFUNCION
A la avanzada edad de 89 años y después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido la bondadosa señora doña Magdalena Salmón Pons. A sus familiares nuestro pésame.

LAS OBRAS DE NUESTRA PLAZA
Continúan a buen ritmo las obras de nuestra plaza, faltando solamente el tramo norte y parte

(De nuestro corresponsal G.A.R.A.).—Recordamos el momento en que con motivo de la solemne proclamación de Hijo Predilecto de nuestra ciudad, don Juan Caldes Lizana, dijo que se sentía orgulloso de haber nacido en esta tierra. Nosotros podemos afirmar ahora que Lluchmayor se siente orgulloso de tener entre sus hijos más preclaros al nuevo Director General del Banco de España. En efecto, don Juan Caldes es ya titular de este recién creado cargo del Ministerio de Hacienda, para honra de Lluchmayor y de España, habiéndose anunciado para el próximo sábado, día 2 de octubre, la ceremonia de su toma de posesión, a la que asistirán las más relevantes personalidades de la política y economía de la nación. Nunca llegó a ocupar un tan alto y responsable cargo a nivel nacional ningún lluchmayorense. Hoy tenemos la satisfacción y el orgullo de poder proclamarlo así. No le faltará a don Juan Caldes la felicitación de nuestra Corpora-

BIENVENIDOS
Han regresado de La Coruña en donde han pasado sus vacaciones con sus familiares, nuestros particulares amigos D. Sebastián Ramonell Vidal y esposa doña Maruja Blasco Sequin, militar él y profesora ella, Sean bien-

LA SOLEDAD NUESTRA BARRIADA EN FIESTA

(De nuestro corresponsal informativo A. R. C.).—Desde el pasado sábado nuestra barriada está de fiesta, actos cívicos, deportivos y religiosos, se desarrollarán durante la presente semana, en que culminarán el próximo domingo con la fiesta a su titular La Virgen de La Soledad.

Todos los años al acercarse el otoño, cuando los calores del verano empiezan a menguar, cuando ya se retorna de las vacaciones estivales, la barriada solemniza la fiesta en honor de su querida y venerada Virgen, que preside desde su hornacina todos los acontecimientos que se desarrollan en su parroquia, y a la que los buenos soledanos profesan un amor sin límites.

El próximo domingo día 19, a las 8,30 de la noche, se celebrará solemne misa mayor en honor de la Patrona «Nostra Señora de La Soledad», con sermón por el Ilmo. Sr. D. Valentín Herrero, Prelado Doméstico de S. S., siendo cantada la misa por la Coral «Brotet de romani».

SIGUIENDO CON LA HISTORIA
El 22 de junio de 1682, en el primer centenario de la llegada de los primeros Mínimos a Mallorca se inauguraba el convento de Santa María del Camí. A las tres de la madrugada, el Muy Rdo. Padre Fray Juan Mieres, Provincial de la Orden, asistido por otros cinco frailes del Convento de Palma, procedía a la bendición de la casa del Sr. Conrado, que iba a convertirse en convento por algún tiempo.

Se habilitó para iglesia una de sus habitaciones, donde se colocó un cuadro al óleo de la Virgen de la Soledad. Después de la

bendición con el Santísimo, dando ya la Sagrada Eucaristía en reserva en el Sagrario. Asistieron a la función, además de D. Esteban Conrado; D. Jaime de Oleza, de Son Seguí; D. Marcos Antonio Cotoner, de Son Llorella; el Ayuntamiento en pleno y numeroso vecindario.

El mismo día, en conformidad con lo dispuesto en el Decreto Episcopal después de celebrada la misa en el convento de La Soledad de la Puerta de San Antonio de Palma y sumido el Santísimo, se quitaron los ornamentos y las aras de los altares, y procedió a su demolición, levantándose acta notarial del hecho.

Al trasladarse los Mínimos Santa María del Camí, la señora doña Isabel Fuster Desclaus consideró que por faltar la finalidad de su donación, podía poner libremente de su antigua propiedad, y la cedió nuevamente a los P.P. Mercedarios, no que nuestros frailes entablaron pleito en contra.

La nueva fundación en Santa María del Camí, estaba animada y dirigida por el Pd. Miguel Cormatovés, hombre de mucha ciencia y santidad. Había profesado en el Orden Mínimo en 1654. De él se dijo «que era tenido por oráculo» llamando todos en las reuniones a la Na. de teólogos donde él se hallaba, un «Había sido dos veces Provincial y postulado para obispo de Mallorca; a su cargo estuvieron todas las diligencias necesarias para el traslado.

El Padre Miguel, muy santamente en el convento de Palma, el 25 de noviembre de 1711 a la edad de 76 años, su cadáver fue solememente conducido al Convento de Santa María del Camí, siendo enterrado a dos metros del altar mayor. En la capilla de dicho convento se conserva su retrato, de cuerpo entero y tamaño natural.

MATRIMONIO
Se han unido en el indisoluble vínculo del matrimonio: Don Juan López Armenteros con doña Juana Serrano Serrano. Felicitamos a los dos esta nueva pareja.

CALLE JERONIMO ROSSELLÓ
Esta calle está situada a la izquierda de la carretera de Manacor, y en los terrenos que fueron de los huertos de Son Cock, Hort de Carnicers hasta el huerto de Son Llatzer, y une la calle de Hérodo de Manacor con la de Huerto de Correllá.

Don Jerónimo Rosselló y Ribera, poeta e historiador, nació en esta ciudad el 31 de enero de 1827. A los 10 años cursó los estudios de Bachillerato y en Barcelona los de Abogado, profesión que ejerció en esta misma ciudad, hasta que la falta de salud le obligó a abandonarla.

Desde muy joven cultivó la literatura y la investigación histórica, formando parte de aquel núcleo de intelectuales que constituyó el núcleo de la redacción de la «Revista de Balears».

FIRMA IMPORTADORA DE ARTICULOS DE REGALO

del tramo este, de seguir sin interrupción, es de esperar que para finales de este mes o principios de octubre quede totalmente acabada tan interesante obra.

con exposición permanente en Madrid, ofrece a boutiques y tiendas de lujo las últimas novedades en objetos extranjeros. Al realizar sus compras no olvide visitar nuestra exposición de artículos de regalo de todo el mundo. Concertar entrevista al teléfono 2752383 o en la calle Juan Bravo, 49, duplicado MADRID.

IMPORTADORA DE REGALOS, S. A.

¡VAYA PRECIOSIDAD!
GUAPA A RABIA... INSINUANTE... DESENFADADA... SENTIMENTAL... Y CASI DECENTE

PARAMOUNT FILMS PRESENTA UNA PRODUCCION FILMS 70, S.A.

Rocio Jurado Adolfo Celi



una chica casi decente
UN FILM DE German Lorente
TECHNISCOPE · EASTMANGOLOR

ESTRENO MAÑANA METROPOLITAN PALACE REFRIGERADO HOY - ULTIMO DIA BAMBY - OPERACION PLUS ULTRA

PRIMER AVANCE DE LA TEMPORADA 1971 - 72
SELECCIONADO POR SALA **REVOLTE** REFRIGERADA

HOY - ESTRENO
EL ACTOR MAS COTIZADO DEL MOMENTO, EN SU MEJOR Y MAS RECIENTE PELICULA, JUNTO A SU BELLA ESPOSA

PARAMOUNT FILMS PRESENTA **CHARLES BRONSON-TELLY SAVALAS-JILL IRELAND**

ciudad violenta

UN FILM DE SERGIO SOLLIMA CON UMBERTO ORSINI Y CON LA PARTICIPACION DE MICHEL CONSTANTIN

UNA COPRODUCCION FRANCO-ITALIANA UNIDIS FONORAMA-UNIVERSAL FRANCE TECHNICOLOR

¡ACCION TREPIDANTE! SOBRAIN LAS PALABRAS... LAS PISTOLAS HABLABAN CON MAYOR ELOCUENCIA

EN EL MISMO PROGRAMA: **EROTISSIMO (MAY. 18 AÑOS)**

LYCRA

WOLING®

NUEVAS POR SU TEJIDO ELASTICO
NUEVAS POR SU TOTAL AJUSTE

UN NUEVO CONCEPTO DE LA INTIMIDAD

PRENDAS INTERIORES



BONET DE SAN PEDRO Y CALA D'OR, EN TVE

(De nuestro corresponsal informativo PERICO). — El pasado día 12, en el programa de TVE «Siempre en domingo», tuvimos ocasión de ver y escuchar a nuestro amigo Bonet de San Pedro, de ascendencia santanyinera y con familiares que residen aquí.

Bonet, nos deleitó con sus canciones, con canciones de Mallorca. Y claro está, no faltó «Cala d'Or». Una vez más —ya lo hemos hecho en anteriores ocasiones sin éxito— sugerimos se le rinda en Cala d'Or, un homenaje a Bonet de San Pedro. Un homenaje que podría consistir, por ejemplo, en ofrecerle la Primera Medalla de Oro, de los Amigos de Cala d'Or, costead por nuestro Ayuntamiento, o Asociación de Vecinos. No en vano, Bonet, durante su dilatada vida artística, ha insertado siempre en su repertorio la canción «Cala d'Or». Propaganda gratuita de la que nos beneficiamos todos los que vivimos en esa zona turística.

El homenaje aludido, podría completarse con una cena-baile, en alguno de los hoteles de la Cala, con la actuación del propio homenajeado. Y así mismo, podría inaugurarse oficialmente la calle que en Cala d'Or lleva el nombre del artista.

Dentro de nuestras posibilidades estamos dispuestos a colaborar desinteresadamente en la organización del homenaje. Veríamos con agrado que esta idea fuera bien acogida, no por ser nuestra, sino por el sentido de la misma. Bonet de San Pedro, bien se lo merece.

INGENIERO
Don Lorenzo Rigo Rigo, de S'Alqueria Blanca, ha finalizado sus estudios de Ingeniero Agrónomo en la Escuela de Valencia.

RECIBIDA NUESTRA MÁS EFUSIVA FELICITACIÓN.
ACCIDENTE
A consecuencia de fatal caída, falleció el Guardia Municipal, don Blas Vicéns.
DESCANSE EN PAZ.
ALMENDRAS
Dijimos en nuestra anterior reseña que en la recolección de almendras habían participado un elevado número de gitanos. Lo que no dijimos es que en algunas fincas se ha empleado, además de los medios primitivos, algún que otro armatoste, a modo de un gran paraguas. Los tiempos cambian.

NOTA DE LA ALCALDIA
PADRON MUNICIPAL DE HABITANTES
DE 31 DICIEMBRE DE 1970
PAGO HOJA CENSALES
Se pone en conocimiento de los agentes que confeccionaron las Hojas censales del Padrón Municipal de 31 de Diciembre de 1970, que en el Negociado de Estadística de este Ayuntamiento se ha empezado a efectuar el pago de dichos trabajos, durante los días laborables, del 15 al 25 de este mes, de 10 a 12 de la mañana. Es imprescindible exhibir el carnet de identidad.
Palma, 14 de Septiembre de 1971. — El Alcalde, G. Alzamora.

GAGGIA

Cafeteras — Molinos — Sifones — Fabricadoras cubitos hielo — Botelleros — Vitrinas Frigoríficas — Aparatos para Bar.

Justo precio — Servicio posventa

Glàbert de Centellas, 43. — Tel.: 211857 - 216935

RADIO JUVENTUD

Con nosotros ya cuenta...
Estamos a su servicio.

OM - 1.385 Kics. FM - 88.8 Mgcs.

Lea «BALEARES»

SOLLER

CELEBRO EN FORNALUTX UN DIGNO HOMENAJE A LA VEJEZ, CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRONALES DE LA VILLA

(De nuestro corresponsal informativo JOB). — El pasado día 9, a las 10 de la mañana, tuvo lugar en la villa de Fornalutx, que celebraba el tercer día de sus fiestas patronales dedicadas a la Natividad de Nuestra Señora, un «Homenaje a la Vejez» resultó muy digno.

En esa hora se encontraban ocupando asientos preferentes en la iglesia parroquial de la misma población los ancianos y ancianas, con madras, acompañados las autoridades locales y todo el vecindario.

Se celebró la misa solemne el Rvdo. Párroco don Agustí Serra, quien pronunció elocuente homilía, comentando las cualidades positivas que hacen amiable a la vejez y los defectos que a veces la hacen antipática y pesada. En estos últimos se cuenta el continuo malhumor y el excesivo ultraje a no desprenderse del mando de la casa y hacienda, aún teniendo hijos ejemplares en disposición de aligerarles de tales infortunas. Alabó la postura de los ancianos que saben ser humildes y mansos, y a quienes no les estorban ni cansan los nietos, viendo en ellos la prolongación de su vida propia. Los ancianos deben aconsejar con su experiencia a los jóvenes, pero sin aspereza, y contribuir a que sean queridos y respetados.

Después que terminó la misa solemne, se efectuó en la plaza de la villa de Fornalutx el acto del Homenaje a la Vejez, al cual asistió el vecindario, ocupando la presidencia, en un improvisado estrado, las autoridades locales, los ancianos y sus más próximos familiares.

El Delegado accidental de la Comisión de Pensiones para la Vejez y de Pensiones de Soller don Francisco Sannet Deczalliar dio lectura a la proclama de la Ancianidad.

Después de esto, la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros procedió habitualmente estos homenajes a la Vejez, que se repiten una año en el Puerto de Soller y Fornalutx.

Seguidamente el señor Alcalde de Fornalutx don Jorge Arbona entregó a cada uno de los ancianos ancianas homenajeados un donativo en metálico y una ensaimada. Después del acto con un breve discurso, felicitando a los ancianos y agradeciendo a la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros el patrocinio de una tan hermosa iniciativa el señor Secretario del Ayuntamiento de Fornalutx don Manuel Palliser Amengual.

El acto reseñado resultó muy simpático y digno. Y del mismo quedará grato recuerdo todos los que lo presenciaron.

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PRECISA VENDEDORES PARA BALEARES

EXIGIMOS:

- dedicación absoluta.
- buena presencia.
- don de gentes.
- cultura media.

OFRECEMOS:

- ingresos de 15.000 a 20.000 ptas. mensuales según capacidad
- venta en exclusiva
- trabajo en equipo
- seguro accidente.

Interesados presentarse en Anselmo Clavé, 14, 5.º, 4.ª tel. 226721 de Palma, martes, miércoles y jueves de 4,30 a 7,30. Atenderá Sr. Ontiveros.

PORRERAS

A PUNTO DE COMENZAR EL CURSO ESCOLAR 1971-72

Hoy, miércoles día 15 de septiembre, comenzarán las clases para todos los niños y niñas.

Un curso más está a punto de comenzar un curso que nos trae bastantes novedades entre ellas la desaparición del Primer Curso de Bachillerato Elemental y la implantación del quinto curso de la Educación General Básica.

Es necesario que los padres de los escolares se asesoren de los maestros sobre las nuevas normas en beneficio de sus hijos, facilitando así también la marcha a los Centros escolares.

Los cuatro calles más de Porreras tienen nombre.

El «Camí de Sa Pedrera», a partir de ahora llevará el nombre de Luis Vives.

La travesía del «Camí de Sa Pedrera» a la prolongación de la calle Cerdá, se denominará Calle de Balm.

La calle sin salida que parte de la de Duzay será la Calle de Goya.

Y lo que hasta ahora ha sido el Pasaje Moli d'en Negre llevará el nombre del que fue un ilustre porrerense, Dr. Magin Vaquer.

Como que para muy pocos será conocido este nombre, vamos a dar unos breves datos biográficos del ilustre Doctor.

D. Magin Vaquer.—Nacido en Porreras. Fue uno de los cirujanos más doctos que produjo Mallorca en el siglo XVIII. Muy joven pasó a Italia, en donde por espacio de muchos años ejerció

su facultad con gran reputación. En 1750 fue nombrado Catedrático de Cirugía en la Universidad de Salamanca, donde se cree que falleció.

CAMBIO DE PRESIDENTE EN EL C. F. PORRERAS
El hasta ahora presidente del C. F. Porreras, D. Antonio Adrover Blanch, ha cesado como tal, haciéndose cargo del Club don Jorge Rosselló, Director de la Banda de Música La Filarmónica Porrerense.

Desemamos al nuevo Presidente toda clase de aciertos al frente del Club, para el bien del fútbol local.

Noticias nos llegan de que se ha fichado como entrenador al que fue gran jugador y ahora entrenador D. Jaime Turró.

Nos parece muy bien, ya que él con su larga experiencia puede enseñar mucho al fútbol a nuestros jóvenes jugadores.

¿POR QUÉ?
—¿Por qué en Porreras, como en otros pueblos no se celebra una fiesta Homenaje a la Vejez?
—¿Por qué no se abre el Parque Municipal y se ponen más juegos para los niños?
—¿Por qué hay tantos coches mal aparcados en nuestras calles?
—¿Por qué no se hace algo con el edificio que fue convento de las monjas Franciscanas?

M. T. P.

MURO

LOS MARQUESES DE VILLAVERDE PESCARON Y CAZARON EN NUESTRA ALBUFERA

(De nuestro corresponsal JORDI). — Durante varios días los Marqueses de Villaverde, sus hijos y distinguidas, amistades, estuvieron cazando y pescando en la albufera de Muro. La caza de patos y la pesca en el gran Canal de mujoles y lubina fue cuantiosa.

DONATIVO PARA EL MURENSE
El Delegado de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, don Jacinto Soberats, hizo entrega en nombre de la entidad que representa, de un donativo de diez mil pesetas, como ayuda al club local U. D. Murense. En la foto, el Vicepresidente don Francisco Felmenias Calmarí recibiendo del señor Soberats la cantidad mencionada.

PETICION DE MANO
Por don Miguel Perelló Tauler y doña Catalina Carrió Martorell y para su hijo Miguel, ha sido pedida a doña Francisca Alomar, viuda de Bisquerra la mano de su encantadora hija María. La boda se celebrará en la próxima primavera.

BODA
En el altar mayor de la Iglesia



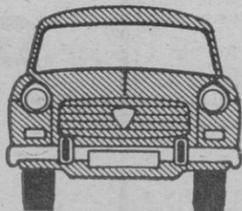
Lea «BALEARES»

NO

A LOS ACCIDENTES

LA CIRCULACION AUTOMOVIL
PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA

Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
- freno de socorro
- matrículas reflectantes
- dispositivo antirrobo

Pero la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas.

Esa es la razón que ha obligado a establecer también la posibilidad de la **RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE CONDUCIR POR IMPAGO DE MULTAS FIRMES, TANTO EN CARRETERA COMO EN CIUDAD.**

Recordemos:

INFRACCION: **PELIGRO** • SANCION: **GARANTIA DE SEGURIDAD**